

留学生と日本人学生のための

会話素材集 Ver.4

Let's get to know each other better !



長崎大学留学生センター

留学生と日本人学生のための

会話素材集 Ver.4

Lets get to know each other better !



長崎大学留学生センター

はじめに

自由会話(free conversation)がしたい！

習った文型の復習や運用練習をするためのクラスではなくて、
あらかじめ用意されたシナリオで、日本人ビジターと話すのではなくて、
自分がそのとき話したいことを自由に話したい！

「自由会話」の時間がほしい！

留学生からの希望でした。しかも、**初級レベル**！ どうやったら、初級の最初の段階から、日本人を相手に「自由会話」を成立させることができるのか。

話したいことは山のようにあるけれど、習った語彙や文型はまだまだ限られていて、それを表現するための日本語が出てこない、もどかしい思いの留学生。

かたや、何を話せばいいのか、どんな日本語で話せば通じるのか、初めて自分の母語である日本語を見直すことになった日本人学生。

試行錯誤の中から、この『留学生と日本人学生のために会話素材集・Let's get to know each other better!』が生まれました。このクラスに参加している留学生と日本人学生の意見を取り入れながら、今回**3**回目の改訂です。

「**TOPIC**」は全部で**101**です。特に日常生活に密着したものを多く取り上げました。留学生と日本人学生が身近な問題についていろいろ質問し合ったり話し合ったりする中で、お互いの文化の相違点や共通点を発見しながら、それぞれについての理解を深めていくことができるようにと考えました。もちろん、留学生と日本人学生からリクエストされたトピックも加えています。

また、会話に具体性を持たせるために、**写真**や**イラスト**を多用しています。
今回の改訂で、写真はすべてオリジナルなものになりました。貴重な写真を
提供してくださった留学生と日本人学生の皆さんに、心から感謝してい
ます。

今後もみなさんの意見や希望を取り入れながら、より良いものにしてい
きたいと思っています。『留学生と日本人学生のために会話素材集 Ver.4
-Let's get to know each other better!-』に対する率直な意見や感想、お待
ちしています。

2004年2月22日

長崎大学留学生センター

松本久美子

kumiko-m@net.nagasaki-u.ac.jp

<イラスト>

- ・神戸美徳（オリジナルイラスト）
- ・『絵で学ぶコミュニケーション<会社・生活編>20のトピック』
高岸雅子・松本久美子・川越菜穂子 凡人社 1991
- ・クリップアート

*「留学生と日本人学生のための会話素材集」の使い方

この会話素材集は、皆さんが留学生と会話をするときの補助として作られたものです。相手の留学生の日本語のレベルは初級ですから、話題に詰まったり、話がぜんぜん通じないときもあるでしょう。そんなとき、この会話素材集を利用してください。

ページの右上に留学生が日本語のクラスで使用している教科書の課の番号が書いてあります。その課の学習が終了していれば、そのページにある「TOPIC」のセンテンス（質問）は理解できるはずです。（そこにある質問は留学生が日本語のクラスでもう習った文型/文法を使って、書いてあります。）

「TOPIC」は全部で101です。「TOPIC」の順番通りに会話を進める必要はありません。お互いに興味のあるトピックを選んで使用して下さい。もちろん、会話素材集にあるトピック以外で自由に話してもらってもかまいません。会話素材集の最後に、TOPIC のリスト(英語と日本語)が載せてあります。会話のトピックを選ぶ際の参考にしてください。

会話素材集のはじめにカラー写真のページ（季節・観光地・食べ物・くだもの・服・結婚式・市場・ボランティア）と地図（日本地図と世界地図）があります。会話の補助や、会話を広げるために使用してください。

どうぞ、留学生との会話を楽しんでください。

このクラスが、皆さんにとって、新しい出会いの場となりますように！！



“ Joint Conversation class with Japanese students”

In this class, you will have a chance to talk with Japanese students.

Most of them are undergraduate students at Nagasaki University. They are all volunteers and participating in this conversation program to help you to improve your Japanese language ability. They also would like to know about your country and culture too. Please share information about your country and culture with them. They may become your good friends.

Don't expect them to talk with you in English or in any other languages. Try to talk only in Japanese as much as you can, using patterns and expressions you have learned in Japanese class.

You can decide the topic to talk about during your class. You don't need to follow all the instructions in the book. Of course you may have difficulties in finding ways to express yourself in Japanese. When you do, this book could help you to get some clues on how to express your thoughts.

There is a reference in the upper right corner which shows you the number of the lesson in the textbook Shin Nihon no Kiso.

In addition, this book would be useful for anyone who wants to learn the Japanese language.

Enjoy your conversation with Japanese students while improving your language ability and learning about Japanese culture!

Kumiko MATSUMOTO
Associate Professor
International Student Center
Nagasaki University
February 22, 2004

日本人学生の皆さんへ

*「留学生と日本人学生の会話合同クラス」の概要

<日本語集中プログラム>

- ・ 会話合同クラスは日本語集中プログラムの中の授業のひとつです。このプログラムは休みを除いて全部で16週間です。
- ・ 集中プログラムですから、月曜日から金曜日まで毎日8時50分から2時20分まで、日本語の授業があります。
- ・ このプログラムは半期で終了します。期間は、春期は4月上旬から7月下旬まで、秋期は10月中旬から2月下旬までです。(留学生センターには4月と10月に新しい留学生がやってきます。)

<会話合同クラスの目的>

・ 実践日本語会話

会話合同クラスの正式名称は「実践日本語会話」と言います。このクラスは、留学生が教科書で勉強した文法や文型を駆使して、日本人学生と一緒に興味のあるトピックについて話すことを通して、実践的に日本語を獲得していくために設けられました。

・ 実践的な日本語の運用能力(会話力)の養成

このクラスでは、実践的な日本語の運用能力(会話力)を養成することを目的にしています。「実践的な日本語の運用能力」、つまり「日本語でのコミュニケーション能力」というのは具体的に何でしょうか。

・ 異文化コミュニケーション能力

このクラスでは、「実践的な日本語の運用能力」＝「異文化コミュニケーション能力」と捉えています。どんなに文法的には完ぺきな日本語を話しても、お互いの文化的な背景の違いから、話しが通じなかったり、十分な理解ができなかったり、誤解を引き起こす原因になったりすることがあ

ります。留学生と日本人学生が、日本語を基本的な媒介言語として、お互いに学びあい、双方の国や文化の違いについても理解を深めていく機会になればと思っています。

・ 多様性

コミュニケーションのスタイルは、文化によって、また個人によっても違います。その多様性を認め、受け入れ、楽しんでいくことができるようになればと思います。また、日本人学生の皆さんが、日本語を留学生とのコミュニケーションの手段として捉え直すことで、留学生だけでなく、日本人で異なる文化的背景を持つ人たち(地域、世代、性別、心身の障害等)との会話によりよく反映させていってもらえればと考えています。

<会話合同クラスでの活動>

- ・ このクラスでの基本的な活動は、留学生と日本人学生のペアによる自由会話です。『留学生と日本人学生のための会話素材集』は、この自由会話のための教材です。
- ・ 授業の第4週目ぐらいから、自由会話にショート・プレゼンテーションを組み合わせながら進めていきます。ショート・プレゼンテーションは留学生だけでなく日本人の学生の皆さんにも参加していただいています。
- ・ クラスの最後に、毎回相手の留学生と一緒に活動内容についてのまとめと感想(コメント)を書くことになっています。
- ・ このクラスに参加する日本人学生は**会話パートナーのメーリングリスト(ML)**に登録することになります。疑問や質問、他のパートナーと共有したい情報が出てきた場合は、このメーリングリストを利用してください。感想シートの内容も、次のクラスの前に全員の分をまとめてメーリングリストに載せています。

<会話合同クラスの留学生>

このクラスの留学生は日本語を半年間集中的に勉強した後、大学院の修

士課程や博士課程で研究するために来日した人たちです。国では既に専門家（医者・教師・研究者等）として働いていた人も少なくありません。世界のいろいろな地域から集まってきていて、それぞれのキャリアも文化的なバックグラウンドも多様性に富んでいます。

<留学生の日本語のレベル>

会話クラスのほとんどの留学生が、日本に来てはじめて日本語を勉強する人たちです。

留学生と話するとき、皆さんが初めて英語を勉強したときのことを思い出して下さい。皆さんが「アルファベット」から勉強したように、留学生も「あいうえお」から勉強を始めます。大学で新しい外国語を勉強している人がいたら、違う国のことばを勉強しはじめたばかりの留学生の状況が想像しやすいかもしれません。

<日本語の教科書>

留学生の日本語の教科書『新日本語の基礎』は全 50 課で、2 冊組（25 課ずつ）になっています。50 課を終えると、初級レベルの日本語の学習を終了したことになります。

いつどんな文法・文型を勉強しているのか、大きな項目を簡単に書いてみましたので、参考にして下さい。

教科書
『新日本語の基礎Ⅰ・Ⅱ』

新日本語の基礎Ⅰ：L1-25

-
- L1 ・・・は・・・です。私はアルです。(私は) 長崎大学の学生です。
- L2 ・・・は・・・です。(これ、それ、あれ) これは私の本です。
- L3 ・・・は・・・です。(ここ、そこ、あそこ) ここは事務室です。
- L4 動詞 ねます・おきます・勉強します etc.
- L5 動詞 いきます・きます・かえります
- L6 動詞 たべます・のみます・かきます・よみます etc.
- L7 ・・・は・・・に・・・をあげます/もらいます、貸します/借ります、教えます/習います
- L8 形容詞 いいです。いい人です。/ 元気です。元気な人です。
- L9
- L10 ・・・に・・・が います/あります 教室にアルさんがいます。教室にビデオがあります。
- L11
- L12 形容詞と名詞の過去形 きのうは雨でした。寒かったです。
- L13 (want / want to ~) ほしいです。たべたいです。
- L14 て形 (Please do ~) たべてください。 (~ing) たべています。
- L15
- L16 て形による2つ以上の文の接続 ごはんをたべて、大学へ来ました。
- L17 ない形 たべないでください。行かなければなりません。
- L18 辞書形 たべるまえに、手を洗います。
- L19 た形 たべたことがあります。
- L20 Informal な会話 (友達との会話：たべる？ お昼ごはん、食べた？ etc.)
- L21と思います。明日はいい天気だと思います。長崎はきれいだと思います。
- L22 名詞修飾 これは 私が撮った写真です。ここが いつもたべている食堂です。
- L23とき、.....。お金がないとき、友達に借ります。
- L24てあげます/もらいます/くれます。友達が荷物を持ってくれました。
- L25 仮定法 (if) お金があったら、ステーキがたべたいです。
-

-
- L26 -----んです。A：どうしたんですか。B：風邪を引いたんです。
- L27 可能形 (can) さしみが たべられます。漢字が よめます。
- L28 -----し、-----し、-----。 咳も出るし、熱もあるし、今日は休みます。
- L29
- L30 -----ておきます。 レストランの予約をしておきます。
- L31 意向形 (will) 京都へ行こうと思っています。(Let's ~) ごはんをたべよう！
- L32
- L33 禁止・命令形 食べろ！ 食べるな！
- L34
- L35 条件 安ければ、買います。
- L36
- L37 受け身形 泥棒にお金をとられました。このビルは 1997 年に建てられました。
- L38
- L39 -----ので、-----。気分が悪いので、早く帰ってもいいですか。
- L40 -----てみます。 富士山に登ってみたいです。
- L41
- L42
- L43 -----そうです。今にも雨が降りそうです。
- L44 -----すぎます。お酒を飲みすぎました。
- L45 -----のに、-----。一生懸命勉強したのに、テストは 60 点でした。
- L46 -----そうです。明日は雨が降るそうです。
- L47
- L48 使役形 娘にピアノを習わせます。
- L49 敬語 (尊敬語) めしあがります。いらっしゃいます。お読みになります。etc.
- L50 敬語 (謙譲語) いただきます。まいります。お読みします。etc.
-

目次

Table of Contents

はじめに

会話合同クラスについて (English・日本語)

カラー写真：季節(season) 観光地(tourist resort) 食べ物(food)
 くだもの(fruit) 服(clothes) 結婚式(wedding)
 市場(market) ボランティア(volunteer)

しんにほんごのきそ L1-L3 1

TOPIC 1 インタビュー (interview)

TOPIC 2 パートナーの^{しょうかい}紹介 (introducing your partner)

しんにほんごのきそ L1-L6 4

TOPIC 3 ^{やくそく}約束 (1) (appointments-1)

TOPIC 4 ホームタウンから^{ながさき}長崎まで
(from your hometown to Nagasaki)

TOPIC 5 ^{まいにち} ^{せいかつ}毎日の生活 (daily life)

しんにほんごのきそ L1-L7 10

TOPIC 6 ^{しゅうまつ}週末 (weekends)

TOPIC 7 ^{てがみ}手紙と E-mail (letters & E-mail)

TOPIC 8 たんじょうび (birthday)

TOPIC 9 あさごはん・ひるごはん・ばんごはん
(breakfast, lunch, dinner)

しんにほんごのきそ L1-L9 15

TOPIC 10 おどり・ダンス (dance)

TOPIC 11 ^{おんがく}音楽 (music)

TOPIC 12 ^{がく}楽器 (musical instruments)

TOPIC 13 映画 (movie)

TOPIC 14 スポーツ (sport)

しんにほんごのきそ	L 1 - L 1 1	2 1
TOPIC 15	きせつ (season)	
TOPIC 16	ふるさと (hometown)	
TOPIC 17	日本の家と 留学生 の国の家 (houses in Japan and your country)	
しんにほんごのきそ	L 1 - L 1 3	2 5
TOPIC 18	かいもの (shopping)	
TOPIC 19	ながさき い 長崎でいきたいところ (places you want to go in Nagasaki)	
TOPIC 20	がっこうせいど 学校制度 (school system)	
しんにほんごのきそ	L 1 - L 1 5	3 1
TOPIC 21	ペット (pet)	
TOPIC 22	かぞく 家族 (family)	
TOPIC 23	おさけ (drinking)	
TOPIC 24	たばこ (smoking)	
しんにほんごのきそ	L 1 - L 1 7	3 8
TOPIC 25	しょうがくきん 奨学金 (scholarship)	
TOPIC 26	がくせいせいかつ 学生生活 (campus life)	
TOPIC 27	アルバイト (part-time job)	
しんにほんごのきそ	L 1 - L 1 8	4 2
TOPIC 28	こくないでんわ こくさいでんわ 国内電話と国際電話 (domestic & international phone calls)	
TOPIC 29	がいこく ふうか えん 外国の通貨と円 (foreign currency & Japanese yen)	
しんにほんごのきそ	L 1 - L 1 9	4 5
TOPIC 30	おふろとシャワー (bath & shower)	
TOPIC 31	トイレの種類と使い方 (toilet)	
TOPIC 32	ともだち (friends)	
TOPIC 33	くだもの (fruit)	

- TOPIC 34 ^{りょうり}料理 (cooking)
 TOPIC 35 あそび (playing)

しんにほんごのきそ L1-L20 55

- TOPIC 36 フォーマルな^{かいわ}会話とインフォーマルな^{かいわ}会話 (1)
 (formal & informal conversation-1)
 TOPIC 37 フォーマルな^{かいわ}会話とインフォーマルな^{かいわ}会話 (2)
 (formal & informal conversation-2)
 TOPIC 38 あいさつ (1) (greetings-1)

しんにほんごのきそ L1-L22 61

- TOPIC 39 ^{みあ}見合い^{けっこん}結婚・^{れんあい}恋愛^{けっこん}結婚
 (arranged marriage & love marriage)
 TOPIC 40 デート (dating)
 TOPIC 41 ^{けっこんしき}結婚式 (wedding ceremony)
 TOPIC 42 ^{しんこんりょこう}新婚旅行 (honey moon)

しんにほんごのきそ L1-L24 66

- TOPIC 43 びっくりしたこと、こまったこと
 (things that surprised or troubled)
 TOPIC 44 ^{にほん}日本のイメージと^{りゅうがくせい}留学生^{くに}の国のイメージ
 (image of Japan & of international student's country)
 TOPIC 45 ^{しゅうきょう}宗教 (religion)

しんにほんごのきそ L1-L25 71

- TOPIC 46 ^わ割り勘・^{かん}おごり (dutch treat & treat)
 TOPIC 47 ^{ざんぎょう}残業と^{きゅうじつしゅっけん}休日出勤
 (working overtime & working on a holiday)
 TOPIC 48 ^{せんもん}専門^{けんきゅう}の研究 (research)

しんにほんごのきそ L1-L27 77

- TOPIC 49 ゲーム (games)
 TOPIC 50 ^{にほん}日本での^{りょこう}旅行 (trips in Japan)

- TOPIC 51 いえをかう、いえをたてる (own house)
 TOPIC 52 アパート (housing for rent)
 TOPIC 53 さそいをことわるとき (how to refuse invitation)

しんにほんごのきそ L1-L30 85

- TOPIC 54 しごと かじ 仕事と家事 (outside work & housework)
 TOPIC 55 じょせい しょくぎょう ちい 女性の職業と地位 (job status for women)
 TOPIC 56 パーソナル・スペース (1) — 家族 (personal space-1: family)
 TOPIC 57 パーソナル・スペース (2) — 会社と研究室 (personal space-2: company & research room)

しんにほんごのきそ L1-L32 91

- TOPIC 58 かいがいりょこう 海外旅行 (foreign trip)
 TOPIC 59 ホームステイ・ホームビジット (home stay & home visit)
 TOPIC 60 きいていいこと・きかないほうがいいこと (asking taboo)

しんにほんごのきそ L1-L35 97

- TOPIC 61 しょくじ しゅうかん 食事のときの習慣とマナー (table manners)
 TOPIC 62 じたく 自宅でのパーティー (home party)
 TOPIC 63 あいさつ (2) きまりもんく (greetings-2: tacit understanding)

しんにほんごのきそ L1-L36 102

- TOPIC 64 ひitori 一人暮らし (living alone)
 TOPIC 65 けんこう かんり 健康管理 (health care)
 TOPIC 66 にほん りゅうがくせい くに おな ちが 日本と留学生の国の同じところと違うところ (differences and similarities between Japan and international student's country)
 TOPIC 67 さいじつ 祭日 (national holiday)

しんにほんごのきそ L1-L37 107

- TOPIC 68 ノンバーバル・コミュニケーション1: ジェスチャー
(nonverbal communication-1: sign & gesture)
- TOPIC 69 ノンバーバル・コミュニケーション2: ^{わら}笑い
(nonverbal communication-2: smile, laughter)
- TOPIC 70 ノンバーバル・コミュニケーション3: ^{ちんもく}沈黙
(nonverbal communication-2: silence)
- TOPIC 71 ノンバーバル・コミュニケーション3: ^{とせん}視線 / アイコンタクト
(nonverbal communication-3: eye contact)

しんにほんごのきそ L1-L38 113

- TOPIC 72 ^{こうようご}公用語と^{ぼご}母語 (official language & native tongue)
- TOPIC 73 ^{とき}ほめる時・^{とき}ほめられる時 (compliments)
- TOPIC 74 ^{あいじょうひょうげん}愛情表現 (expressing affection)

しんにほんごのきそ L1-L40 119

- TOPIC 75 ^こ子ども^{じだい}時代の^{おも}思い出 (childhood memories)
- TOPIC 76 ^{がいじん}外人 (foreigner)
- TOPIC 77 ^{ゆしゅつ}輸出・^{ゆにゅう}輸入 (export, import)
- TOPIC 78 ^{かつどう}ボランティア活動 (volunteer work)

しんにほんごのきそ L1-L43 125

- TOPIC 79 ^{おく もの}贈り物 (gifts)
- TOPIC 80 ^{みやげ}お土産 (souvenirs)
- TOPIC 81 ^{ほうもん}訪問 (visits)
- TOPIC 82 ^{れい}お礼 (expressing gratitude)
- TOPIC 83 クリスマス (Christmas)
- TOPIC 84 ^{しょうがつ}お正月 (New Year's)
- TOPIC 85 ^{せいじんしき}成人式 (coming-of-age ceremony)
- TOPIC 86 バレンタインデー (St. Valentine's Day)
- TOPIC 87 ^{びよういん}美容院・^{りよういん}理容院 (beauty & hair cutting salon)

しんにほんごのきそ L 1-L 4 5 1 3 5

- TOPIC 88 外国語の勉強 (learning a foreign language)
 TOPIC 89 自然災害 (natural disasters)
 TOPIC 90 緊急の場合 (emergency)
 TOPIC 91 値切る (bargaining)

しんにほんごのきそ L 1-L 4 8 1 4 0

- TOPIC 92 異文化への適応 (cross-cultural adaptation)
 TOPIC 93 ホームシックと気分が落ち込んだとき
 (feeling homesick & feeling depressed)
 TOPIC 94 習いたいこと、習わせたいこと
 (learning & getting others to learn)
 TOPIC 95 受験 (school entrance examination)
 TOPIC 96 家事の手伝い (helping in the home)
 TOPIC 97 留学 (studying abroad)

しんにほんごのきそ L 1-L 5 0 1 4 7

- TOPIC 98 敬語 (polite expressions)
 TOPIC 99 冗談、ジョーク、だじやれ (jokes)
 TOPIC 100 早口ことば (tongue twister)
 TOPIC 101 これからの予定 (future plans)

TOPIC LIST 1 5 1

地図(世界地図・日本地図)

季節 (season)



春
spring

つゆ
rainy season



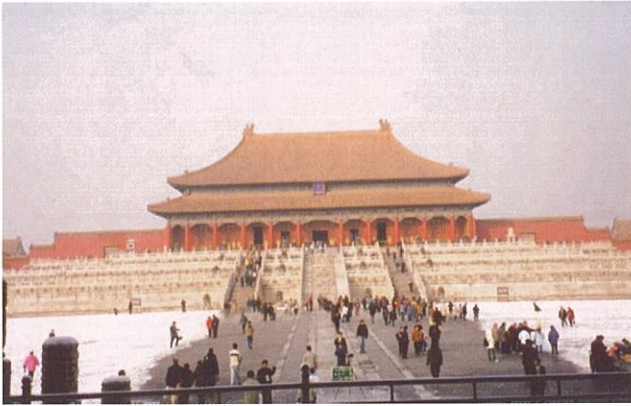
冬 夏
winter summer



秋
autumn



観光地 (tourist resort)



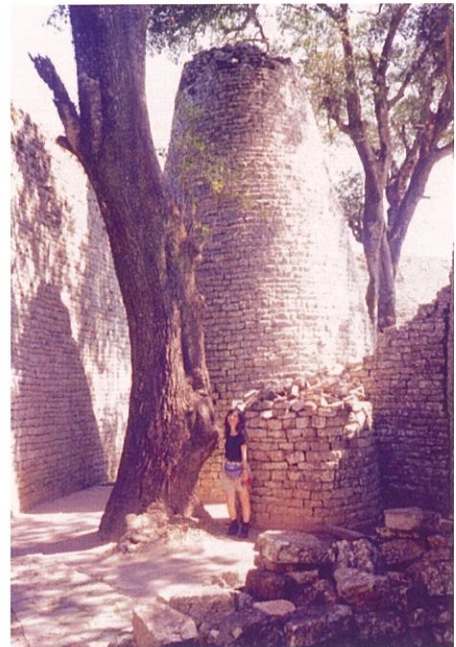
紫禁城(Forbidden City) 中国(China)



ブッチャートガーデン (The Butchart Gardens)
カナダ(Canada)



世界三大仏跡のひとつ：バガン(Pagan)
ミャンマー(Myanmar)



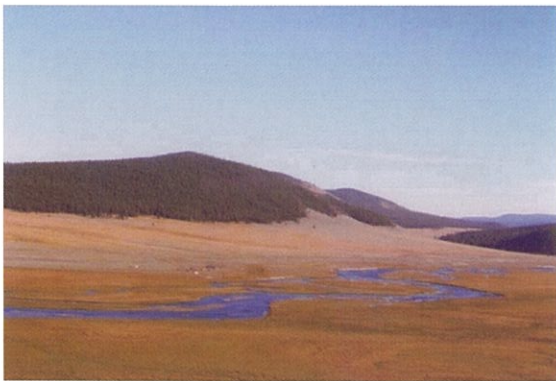
ジンバブエの遺跡
(Ruins: Great Zimbabwe)



アマスラ (黒海に面した町) : Amasra, Black sea
トルコ (Turkey)



喜望峰(Cape of Good hope)
南アフリカ(South Africa)



モンゴル(Mongolia)



金閣寺(Kinkaku-ji Temple)
日本(Japan)



バールベック(Baalbeck)
レバノン(Lebanon)



ブラガのカトリック教会
Catholic Church, Braga
ポルトガル(Portugal)

食べ物(food)



アメリカ(America)



バングラデシュ(Bangladesh)



レバノン(Lebanon)



マレーシア(Malaysia)



ベトナム(Vietnam)



フィリピン(Philippine)



中国(China)



韓国(Korea)



ポルトガル(Portugal)



日本：長崎(Japan:Nagasaki)



スリランカ (Sri Lanka)

くだもの (fruit)



マンゴスチン (mangosteen)



バオバブの実 (Baobab fruit)
ジンバブエ (Zimbabwe)



ドリアン (durian)



ランブータン



パパイヤ (papaya)



マンゴー (mango)



いろいろなくだもの
ベトナム(Vietnam)



かき (Japanese persimmon)



みかん (mandarin orange)

服 (clothes)



タイ (Thailand)



ノルウェー (Norway)



ミャンマー (Myanmar)



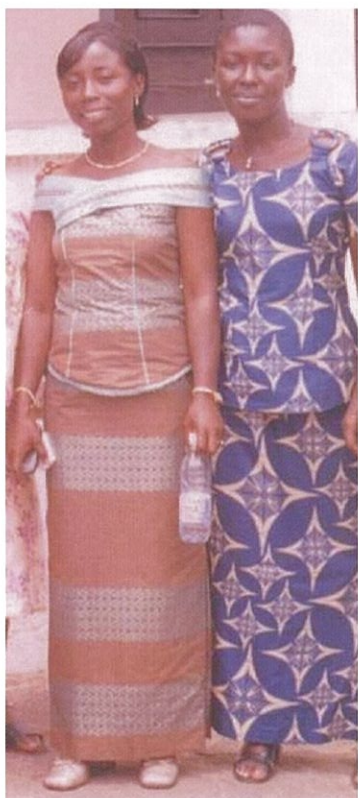
スペイン (Spain)



ベトナム(Vietnam)



モンゴル (Mongolia)



ガーナ(Ghana)



卒業式(Graduation ceremony)

日本(Japan)

結婚式 (wedding)



バングラデシュ (Bangladesh)



インドネシア (Indonesia)



ウクライナ(Ukraine)



日本(Japan)

市場 (market)



ベトナム(Vietnam)



日本：沖縄 (Japan:Okinawa)



カンボジア(Cambodia)



ジンバブエ (Zimbabwe)

ボランティア (volunteer)



フィリピン・ワークキャンプ
(Philippine・work camp)



ジンバブエ・識字教室
(Zimbabwe・teaching alphabet to people
who can't read & write)



バザー・タイの留学生
(Bazaar for children in Thailand)



長崎大学医学部附属病院でのボランティア
(Volunteer work in
Nagasaki University Hospital)

留学生と日本人学生のための

会話素材集 Ver.4

Lets get to know each other better !

TOPIC 1-101

TOPIC 1 インタビュー (interview)

A : はじめまして。

B : はじめまして。

A : おなまえは？

B : _____ です。

A : おくには？ / しゅっしんは？

B : _____ です。

A : せんもんは なんですか。

B : _____ です。 _____ さんの せんもんは？

A : _____ です。

A : しゅみ(hobby)は なんですか。

B : _____ です。 _____ さんの しゅみは？

A : _____ です。

B : ああ、そうですか。

A : どうぞ よろしく。

B : どうぞ よろしく。



せんもん	: specialty
しゅみ	: hobby
どくしょ	: reading books
コンピューター	: computer
スポーツ	: sport
えいが	: movie

しゅっしん	: birthplace, hometown
りょこう	: travel, trip
きってしゅうしゅう	: correcting stamps
おんがく	: music
りょうり	: cooking

インタビュー・シート (Interview sheet)

なまえ	しゅっしん (くに)	せんもん	しゅみ	その他 ^た

TOPIC 2 パートナーの紹介 (introducing your partner)

*Please introduce your partner to other students.

<くれい>

A: こちらは インドネシアの エコさんです。

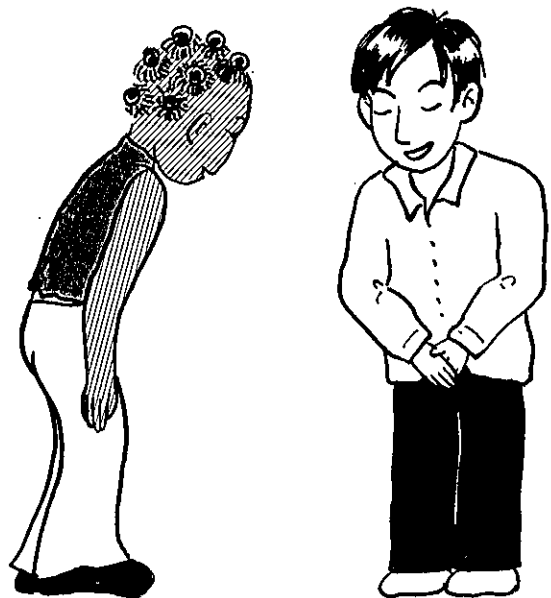
エコさんの せんもんは 医学です。しゅみは 読書です。

B: エコです。どうぞ よろしく。

B: こちらは 長崎大学の こいけさんです。

こいけさんの せんもんは きょういくです。しゅみは えいがです。

A: こいけです。どうぞ よろしく。



がくぶ	: faculty	きょういくがくぶ	: Faculty of Education
けいぎがくぶ	: Faculty of Economics	いがくぶ	: Faculty of Medicine
こうがくぶ	: Faculty of Engineering	しがくぶ	: Faculty of Dentistry
かんきようがくぶ	: Faculty of Environmental	すいさんがくぶ	: Faculty of Fisheries
やくがくぶ	: Faculty of Pharmaceutical Sciences		

TOPIC 3 ^{やくそく} 約束 (1) (appointments - 1)

<れい 1>

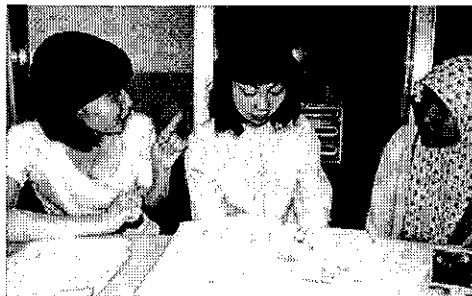
A: _____さん、いつ あいましょうか。

B: そうですね。あしたの4じに センターのロビーで あいませんか。

A: ああ、いいですね。そうしましょう。

B: じゃ、あした 4じに センターのロビーで。

A: はい。じゃ、また あした。



<れい 2>

A: _____さん、いつ あいましょうか。

B: そうですね。あしたの4じに センターのロビーで あいませんか。

A: すみません。あしたは ちょっと・・・。

B: そうですか。じゃ、きんようびは？

A: きんようびは だいじょうぶです。

B: じゃ、きんようびの4じに センターのロビーで。

B: はい。

げつようび 月曜日	: Monday	きのう 昨日	: yesterday
かようび 火曜日	: Tuesday	きょう 今日	: today
すいようび 水曜日	: Wednesday	あした 明日	: tomorrow
もくようび 木曜日	: Thursday	あさって あさって	: the day after tomorrow
きんようび 金曜日	: Friday	せんしゅう 先週	: last week
どようび 土曜日	: Saturday	こんしゅう 今週	: this week
にちようび 日曜日	: Sunday	らいしゅう 来週	: next week
ごぜん 午前	: morning, A.M.	ごご 午後	: afternoon, P.M.

TOPIC 4 ホームタウンから長崎^{ながさき}まで (from your hometown to Nagasaki)

- ・ おくには どちらですか。
 _____さんのくには どこですか。
 _____さんのしゅっしん (ホームタウン) は どこですか。

- ・ いつ にほんへ きましたか。

- ・ どうやって きましたか。

<きれい>

_____から_____まで ひこうきで きました。
 そして、_____から ながさき まで バスで きました。



- ・ _____さんのくから にほんまで どのぐらい かかりましたか。

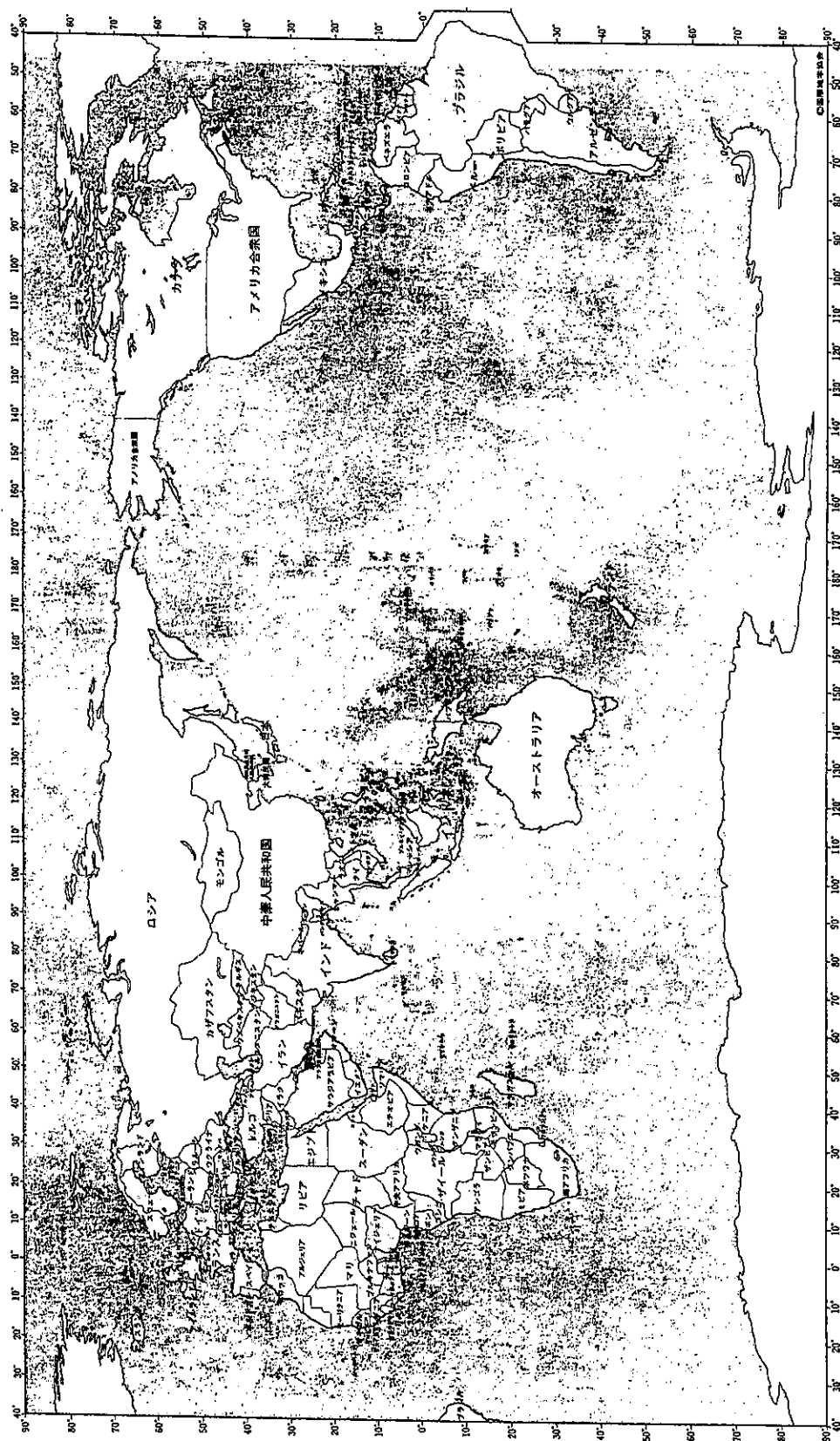
<きれい>

_____から_____まで 36 じかん (36 hours) かかりました。

- ・ _____さんのくには、いま、なんじですか。

くうこう 空港	: airport	えき 駅	: station
ひこうき 飛行機	: airplane	よじかん 4時間	: 4 hours
しんかんせん 新幹線	: Shinkansen	くじかんはん 9時間半	: 9 hours and half
タクシー	: taxi	でんしゃ 電車	: train
バス	: bus	じどうしゃ (くるま) 自動車 (車)	: car
とおい 遠い	: far	ふね 船	: ship
ちかい 近い	: near	～から～まで	: ~from~to

世界地図



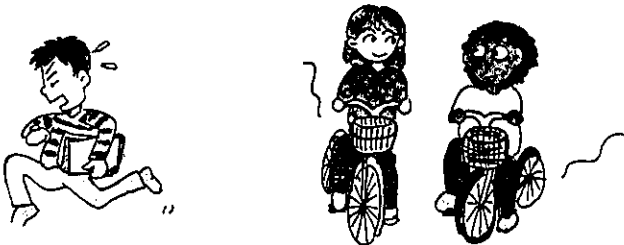
TOPIC 5 毎日の生活 (daily life)

・ あさ、何時に おきますか。

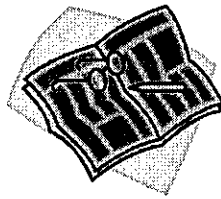
・ _____さんは 坂本会館ですか。西町会館ですか。
_____会館は どこですか。



・ _____さんのうちは どこですか。
どうやって だいがくへ きますか。
(歩いて、自転車、で、電車で、車で、バスで、)



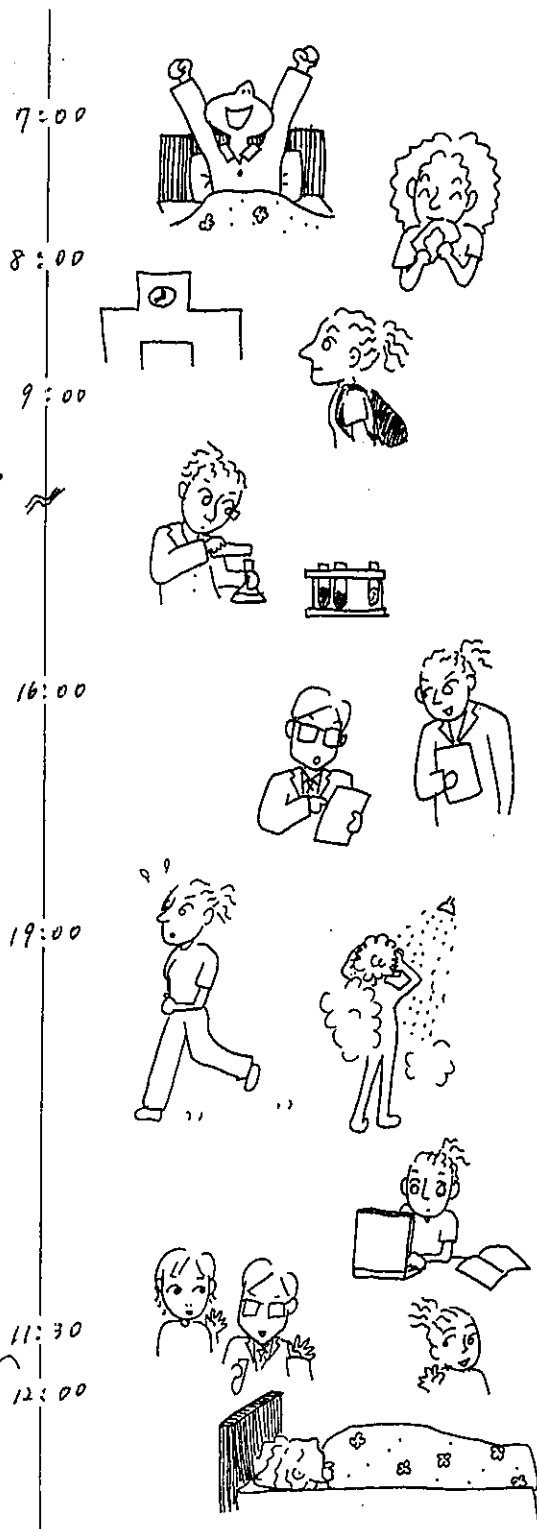
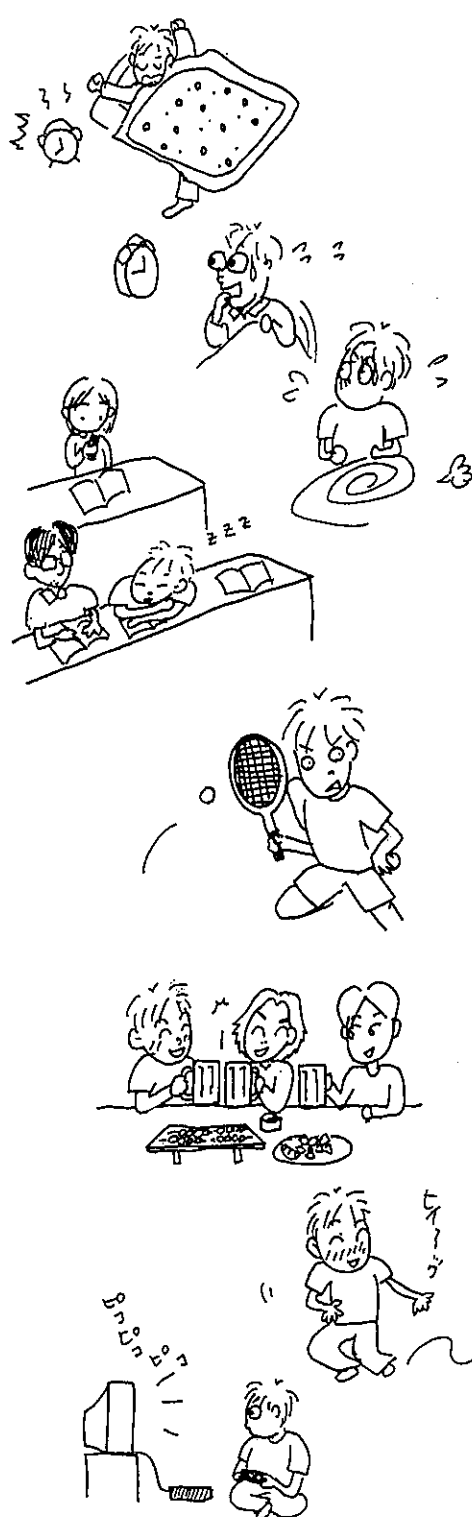
・ テレビを みますか。どんな ばんぐみを みますか。
日本で しんぶんを よみますか。どんな しんぶんを よみますか。



あさ 朝	: morning	ある 歩いて	: on foot
ばん 晩	: evening	じてんしゃ 自転車	: bicycle
まいあさ 毎朝	: every morning	でんしゃ 電車	: train
まいにち 毎日	: every day	くるま 車	: car
いえ 家	: home	バス	: bus
だいがく 大学	: university, college	ざっし 雑誌	: magazine
テレビ	: television	しんぶん 新聞	: newspaper
ばんぐみ 番組	: program	クイズ	: quiz
ドラマ	: drama	ニュース	: news

いとう くん がくぶ 2 年生
伊藤 君 (学部 2 年生)

イリナさん だいがくいんせい
イリナさん (大学院生)

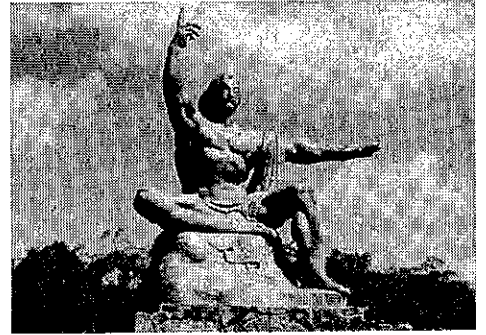


TOPIC 6

しゅうまつ
週末 (weekends)

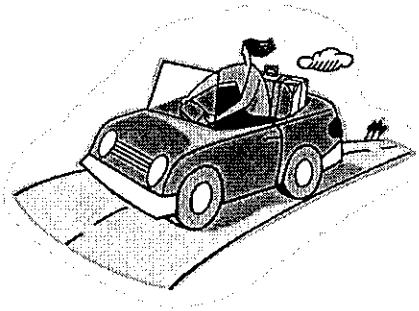
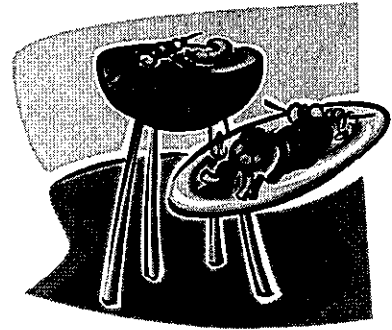
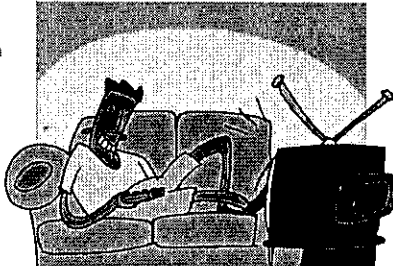
・ <長崎で>

しゅうまつ
週末は いつも なにを しますか。
どこかへ いきましたか。
どうやって いきましたか。
だれと いきましたか。



<くにで>

・ _____さんの 国では 週末 なにを しますか。



週末

: weekend

洗濯

: washing, laundry

掃除

: cleaning

料理

: cooking

買い物

: shopping

散歩します

: walk, go for a walk

旅行

: trip

宿題

: homework

研究室

: laboratory

実験

: experiment

電話

: telephone

いつも

: always

観光

: sightseeing

稲佐山

: Mt. Inasa

ロープウェイ

: ropeway

原爆資料館

: Atomic bomb museum

平和公園

: Peace park

グラバー園

: Glover garden

パソコン

: personal computer

インターネット

: internet

メール

: e-mail

ピクニック

: picnic

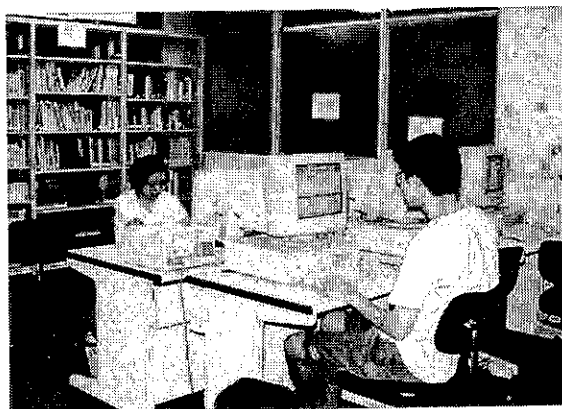
TOPIC 7 てがみ 手紙と E-mail (letter & E-mail)

- もう かぞくに てがみを かきましたか。
かぞく/ともだちに (から) てがみを もらいましたか。

- にほん^えの絵はがきを おくりましたか。



- E-mail を^{おく}送りますか。



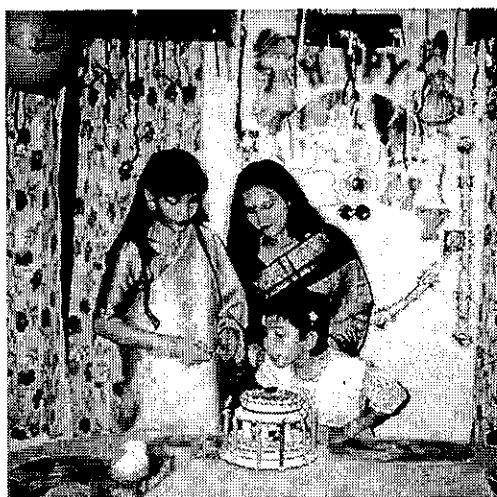
ながさきだいがく としょかん
長崎大学 図書館

りゅうがくせい
留学生のコンピューターコーナー

てがみ 手紙	: letter	いつも	: always
え 絵はがき	: picture card	よく	: often
メール	: e-mail	ときどき	: sometimes
家族	: family	あまり	: not much
ともだち	: friend	ぜんぜん	: not at all
とき 時差	: time difference		

TOPIC 8 ^{たんじょうび} 誕生日 (birthday)

- ・ たんじょうびは いつですか。
- ・ たんじょうびに パーティーをしますか。どこでしますか。
^{いえ} 家でしますか。レストランでしますか。
 だれを しょうたいしますか
- ・ かぞくに たんじょうびの プレゼントを あげますか
 なにを あげますか。
- ・ きょねんの たんじょうびに プレゼントを もらいましたか
 だれに もらいましたか。なにを もらいましたか。
- ・ あなたのたんじょうびです。
 ともだちとレストランへ^い行きました。
 だれが ^{かね}お金を はらいますか。
 あなたですか。ともだちですか。



バングラデシュ (Bangladesh)

^{たんじょうび} 誕生日	: birthday	^{きょねん} 去年	: last year
パーティ	: party	^{ことし} 今年	: this year
^{しょうたい} 招待 (する)	: invitation, invite	^{らいねん} 来年	: next year
プレゼント	: present	^{かぞく} 家族	: family
カード	: card	^{しんせき} 親戚	: relative
ケーキ	: cake	^{ともだち} 友達	: friend
^{はな} 花	: flower	払います (はらう)	: pay

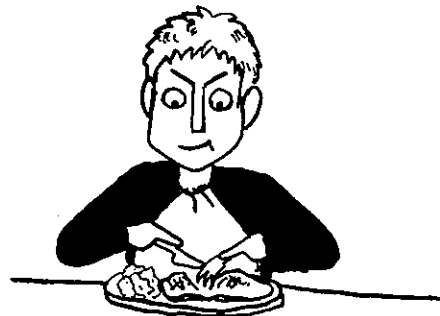
TOPIC 9 あさごはん・ひるごはん・ばんごはん (breakfast, lunch, dinner)

- いつも あさごはんは ^{なに}何を たべますか。 ^{なに}何を のみますか。
なんじごろ たべますか。
どこで たべますか。
だれと たべますか。

ひるごはんは？ ばんごはんは？

- _____さんの ^{くに}国では あさごはんは
^{なに}何を たべますか。 ^{なに}何を のみますか。
なんじごろ たべますか。
どこで たべますか。
かぞくといっしょに たべますか。
ひるごはんは？ ばんごはんは？

- ^{なん}何で たべますか。

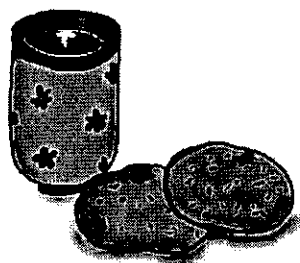


- ・ 朝ごはん^{あさ}と昼ごはん^{ひる}の間に^{あいだ}、おちゃ^{おやつ}の時間^{じかん} (tea time) が ありますか。
 朝ごはん^{あさ}と昼ごはん^{ひる}の間に^{あいだ}、何を^{なに} のみますか。何を^{なに} たべますか。

- ・ 昼ごはん^{ひる}と晩ごはん^{ばん}の間に^{あいだ}、おちゃ^{おやつ}の時間^{じかん}が ありますか。
 何を^{なに} のみますか。何を^{なに} たべますか。



かんこく
韓国のおちゃ (Korea)



ごはん	: meal, cooked rice
朝ごはん ^{あさ}	: breakfast
昼ごはん ^{ひる}	: lunch
晩ごはん ^{ばん}	: dinner, supper
パン	: bread
たまご	: egg
ぎゅうにゅう 牛乳	: milk
コーヒー	: coffee
こうちや 紅茶	: tea
ジュース	: juice
お茶 ^{ちや}	: Japanese tea, tea time
みそ汁 ^{しる}	: miso soup
お菓子 ^{かし}	: sweets

だいどころ 台所 (キッチン)	: kitchen
しょくどう 食堂	: restaurant
がくしょく 学食	: cafeteria
かぞく 家族	: family
ひとり 一人で	: alone
がいしょく 外食	: eating out
ていしょく 定食	: set meal
はし	: chopsticks
フォーク	: fork
ナイフ	: knife
スプーン	: spoon
て 手	: hand
AとBのあいだ 間	: between A and B

TOPIC 10 おどり・ダンス (dance)

- ・ ダンスが好きですか。

国でよくダンスをしますか。
どんなダンスをしますか。

いつ/どこでダンスをしますか。

れい：パーティー



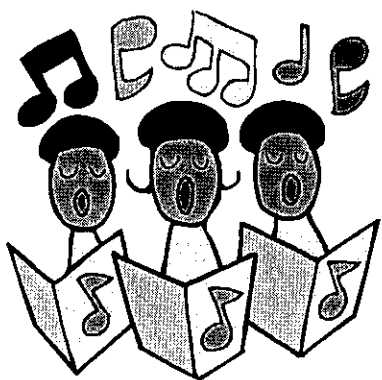
- ・ ダンスがじょうずですか。



おどり(ダンス)	: dance	ステップ	: step
ジャズダンス	: jazz dance	リズム	: rhythm
社交ダンス	: social dance	テンポ	: tempo
サルサ	: salsa	はや 速い	: fast
タンゴ	: tango	ゆっくり	: slow
ワルツ	: waltz	ペア	: pair
にちぶ 日舞	: Japanese traditional dance	グループ	: group

TOPIC 1 1 おんがく 音楽 (music)

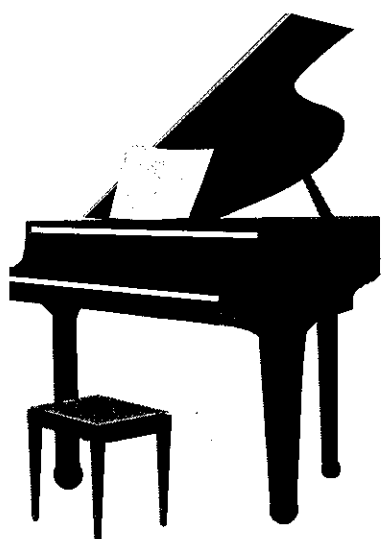
- ・ どんな音楽が好きですか。
- ・ _____さんの国では どんな音楽が 人気がありますか。
- ・ 歌手はだれが 好きですか。
- ・ 日本の歌手を 知っていますか。 (Do you know ?)
日本の歌を 知っていますか。
- ・ よく コンサートへ 行きますか。
- ・ _____さんの国の歌を おしえてください。
(おしえます→おしえてください)



おんがく 音楽	: music	かしゅ 歌手	: singer
ロック	: rock music	うた 歌	: song
ジャズ	: jazz	うた 歌います (うたう)	: sing
みんぞくおんがく 民族音楽	: ethnic music	バンド	: band
クラシック	: classical music	グループ	: group
ポップス	: pop music	コンサート	: concert

TOPIC 1 2 ^{がっき}楽器 (musical instruments)

- なにか^{がっき}楽器が できますか。
れい：ピアノ、バイオリン、ギター、フルート etc.
- いつから はじめましたか。^{なん}何さいから はじめましたか。
^{なんじかん}何時間ぐらい れんしゅうしますか。
- すきな^{がっき}楽器は 何ですか。



^{がっき} 楽器	: musical instruments	コンサート	: concert
ピアノ	: piano	バンド	: band
バイオリン	: violin	ひきます(ひく)	: play
ギター	: guitar	ふきます(ふく)	: play
フルート	: flute	うちます(うつ)	: hit
ハーモニカ	: harmonica	練習します(れんしゅうする)	: practice
^{たいこ} 太鼓	: drum		
できます(できる)	: can		

TOPIC 13 えいが 映画 (movie)

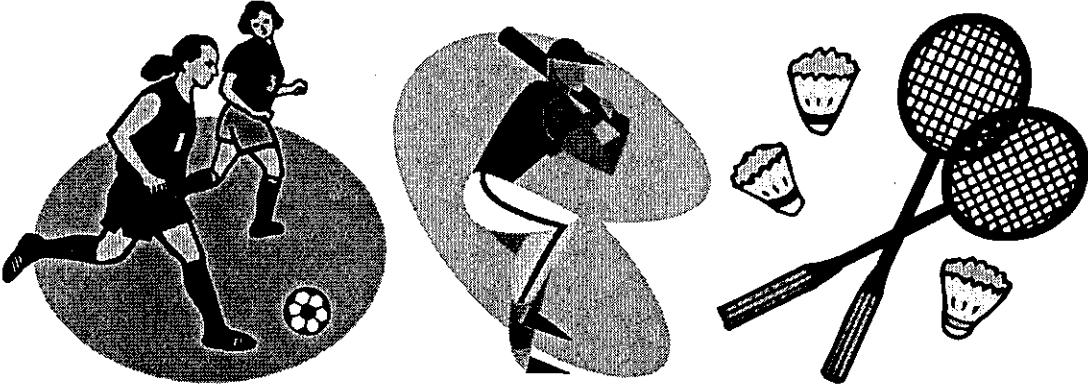
- えいがが す 映画が好きですか。
 どの えいがが す 映画が好きですか。
 れい : ホラー、アクション、SF、ドキュメンタリー、アニメーション etc.
- よく映画を みますか。
 えいがが かん 映画館で みますか。レンタルショップでビデオを かりますか。
- す えいがはいゆう 好きな映画俳優は だれですか。
- す えいがかんとく 好きな映画監督が いますか。
- いちばん好きな映画のタイトルは?



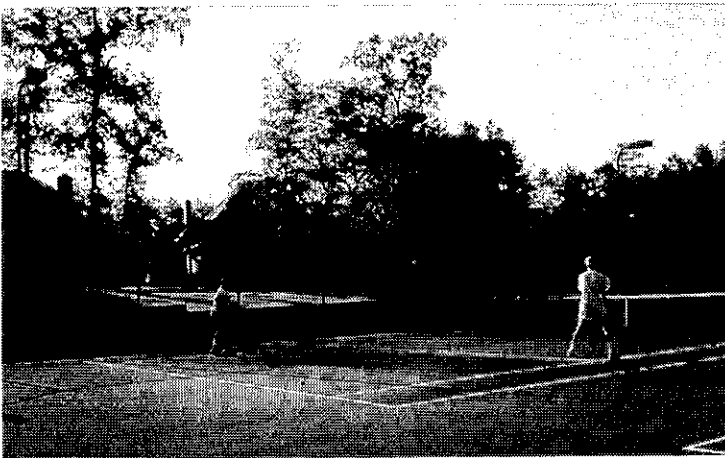
えいがが かん 映画館	: movie theater	ホラー	: horror
レンタル	: rental	アクション	: action
ビデオ	: video	ドキュメンタリー	: documentary
はいゆう 俳優	: actor	アニメーション(アニメ)	: animation
じょゆう 女優	: actress	ミュージカル	: musical
スター	: star	コメディ	: comedy
かんとく 監督	: director	ラブストーリー	: love story
ファン	: fan	タイトル	: title

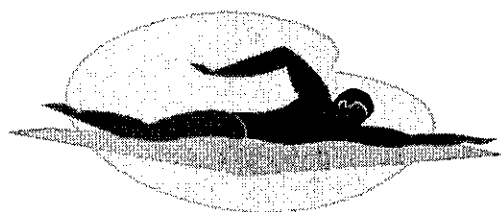
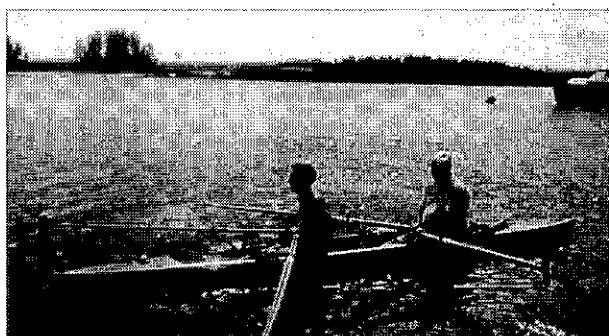
TOPIC 1 4 スポーツ (sport)

- ・ スポーツが すきですか。きらいですか。
じょうずですか。へたですか。
- ・ どんなスポーツが すきですか。
- ・ ——さんのくにて どんなスポーツが ^{にんき}人気がありますか。



- ・ ^{しゅうまつ}週末 なにかスポーツをしますか。
どこで しますか。
だれと しますか。



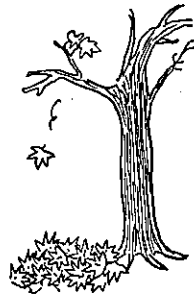
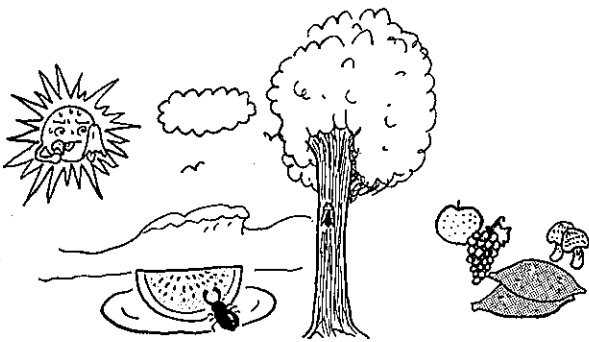


スポーツ	: sport
サッカー	: soccer
テニス	: tennis
バドミントン	: badminton
卓球 (ピンポン)	: pinpong
バスケットボール	: basketball
野球	: baseball
クリケット	: cricket
水泳	: swimming
選手	: player
武道	: martial arts
国技	: national sport

すき	: like
きらい	: dislike
上手	: be good at
下手	: not good at
たいへん	: very
とても	: very
まあまあ	: so so
あまり	: not much
たみに	: merely
ぜんぜん	: not at all
人気がある	: popular
規則 (ルール)	: rule

TOPIC 15 きせつ (season)

- ・ _____さんの くにに きせつが ありますか。いくつありますか。
- ・ いま _____さんの くには さむいですか。あついですか。
いま ^{なんど} 何度ぐらいですか。
- ・ ^{さいこうきおん} 最高気温は ^{なんど} 何度ですか。 ^{さいていきおん} 最低気温は？
- ・ ^{あめ} 雨が よくふりますか。
- ・ たいふうは よく来ますか。

きせつ
季節

: season

はる

: spring

なつ

: summer

あき

: autumn

ふゆ

: winter

かんき

乾季

: dry season

うき

雨期

: rainy season

たいふう

: typhoon

おんど

温度

: temperature

にじゅうよんど

24度

: 24°C

まいなすごど

-5度

: -5°C

かんそう
乾燥(します)

: dry

てんき
天気

: weather

は

晴れ

: fine weather

くもり

: cloudy

あめ

雨

: rain

ゆき

雪

: snow

かみなり

雷

: sander

シャワー

: shower

さいこうきおん

最高気温

: maximum temperature

さいていきおん

最低気温

: minimum temperature

あつ

暑い

: hot

さむ

寒い

: cold

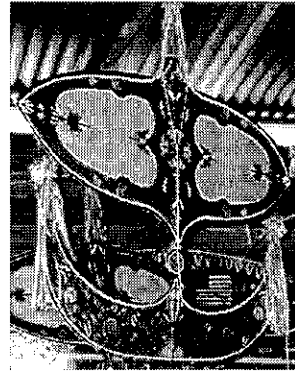
むしあつ

むし暑い

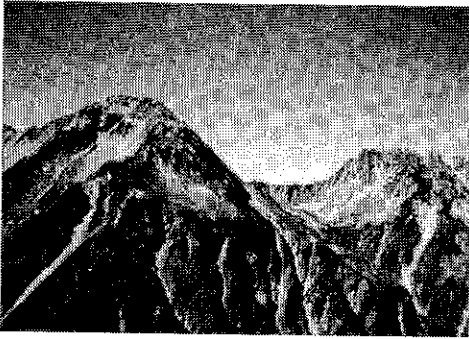
: humid, muggy

TOPIC 16 ふるさと (hometown)

- ・ _____さんのふるさと (home town) は
どんなところですか。
なにが おいしいですか。
なにが ゆうめいですか。
たかい^{やま}山がありますか。



マレーシアの^{たこ}風船 (kite, Malaysia)



にほん しんしゅう
日本：信州
(Japan: Shinshu area)

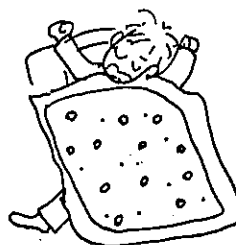
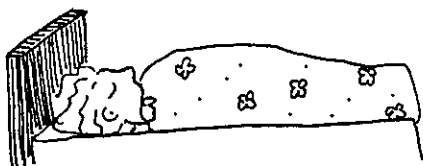


日本：長崎 (Japan: Nagasaki)
ちゃんぽん (chanpon noodle)

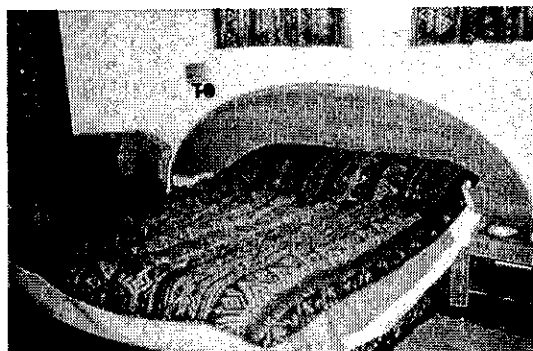
ふるさと	: hometown	こうじょう	: factory
やま	: mountain	こうざん	: mine
かわ	: river	てら	: temple
みずうみ	: lake	モスク	: mosque
いけ	: pond	きょうかい	: church
うみ	: sea	こうえん	: park
ビーチ	: beach	ゆうめい	: famous place
もり	: forest	有名なところ	: famous place
さばく	: desert	かんこう地	: tourist spot
へいや	: plain	かんこう客	: tourist
ぼんち	: basin	おいしい	: tasty, delicious
たんぼ	: rice field	めいぶつ	: special product
はたけ	: field	名物	: special product
畑	: field	にぎやか (な)	: lively
		しずか (な)	: quiet

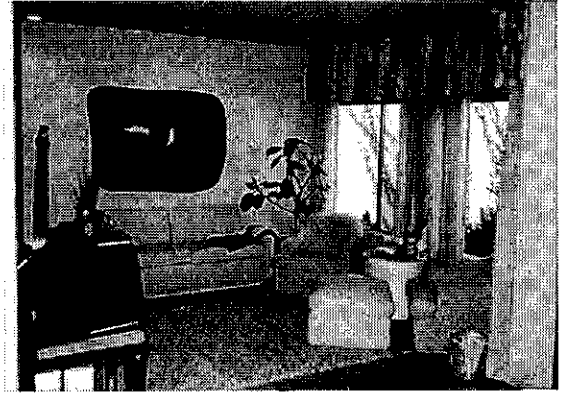
TOPIC 17 日本の家と^{いえ}留学生の^{りゅうがくせい}国の^{くに}家^{いえ} (houses in Japan and your country)

- ・ _____さんのうちは どうなうちですか。
へやは いくつありますか。
- ・ _____さんのへやは どうなへやですか。
^{わしつ}和室ですか。 ^{ようしつ}洋室ですか。
ベッドで ねますか。 ふとんで ねますか。



- ・ _____さんの国では、げんかんで くつを ぬぎますか。
うちの中^{なか}で スリッパを はきますか。





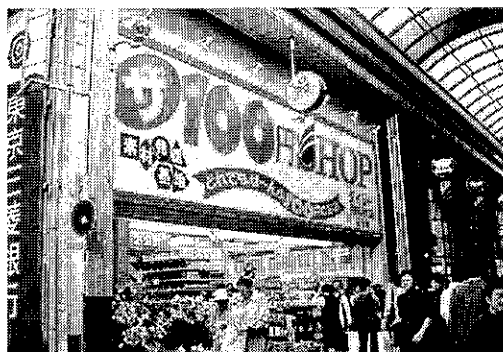
アメリカ (USA)

家	: house	ベランダ	: veranda
庭	: garden	テラス	: terrace
部屋	: room	イス	: chair
和室	: Japanese-style room	ソファ	: sofa
洋室	: Western-style room	テーブル	: table
居間(リビング)	: living room	カーペット	: carpet
台所	: kitchen	座布団	: cushion for tatami room
寝室	: bedroom	クッション	: cushion
押し入れ	: Japanese-style closet	ベッド	: bed
子供部屋	: nursery	布団	: bedding for tatami room
広い	: wide, spacious	狭い	: narrow, small
大きい	: big	小さい	: small

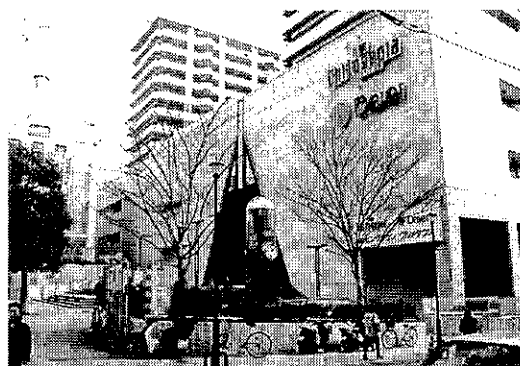
TOPIC 18 かいもの (shopping)

- ・ かいものは いつも どこでしますか。 どうしてですか。

その店^{みせ}は なにが やすい^{やすい}ですか。
その店には どんなものが ありますか。



- ・ 長崎^{ながさき}の食べ物^{たもの}や ふくのねだん^{ふくのねだん}は どうですか。
 _____さんの国^{くに}では どうですか。
- ・ テレビやビデオは にほん^{にほん}と _____さんの国^{くに}と どちらのほうが やすい^{やすい}ですか。
 <きれい> CDプレーヤー、カメラ、くるま etc.
- ・ たべものは どうですか。
 <きれい> にく、やさい、こめ、パン etc.



にほん
日本のスーパー

- ・ バザーやガレージセールへ 行きましたか。

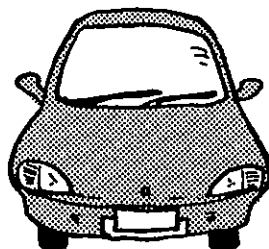
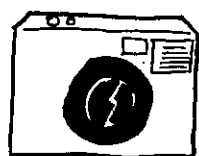
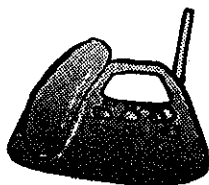
何を 買いに 行きましたか。

いいものが ありましたか。

- ・ いま 何が ほしいですか。

何を かいたいですか。

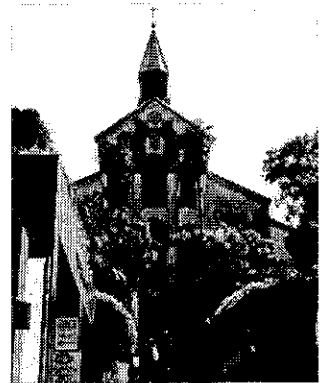
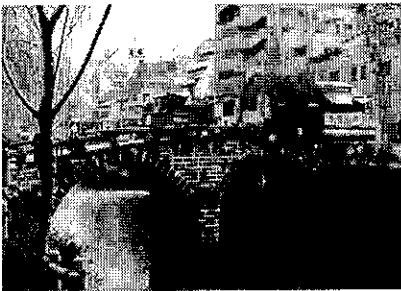
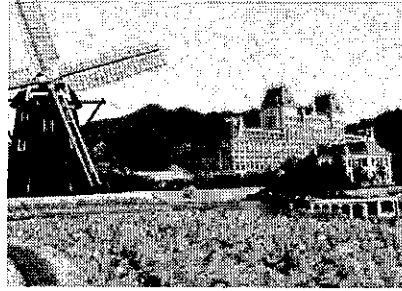
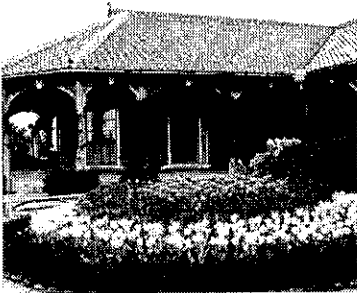
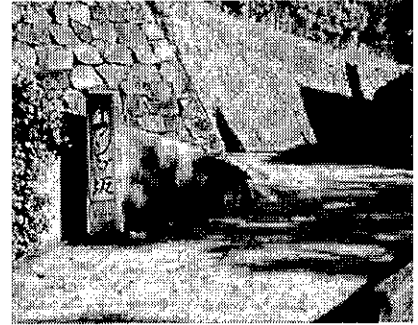
どうしてですか。



買い物	: shopping	日用品	: daily necessities
店	: shop	食料品 (食品)	: groceries
デパート	: department store	電気製品	: electric product
市場(マーケット)	: market	服	: clothes
スーパー	: supermarket	果物	: fruit
コンビニ	: convenience store	米	: rice
100円ショップ	: 100 yen shop	野菜	: vegetable
ディスカウントショップ	: discount shop	鶏肉	: chicken
バザー	: bazaar	豚肉	: pork
ガレージセール	: garage sale	牛肉	: beef
物価	: prices of commodities	グラム (g)	: gram
値段	: price	キロ (Kg)	: kilogram
高い	: expensive	ひと箱	: one box
安い	: cheap	便利	: convenient
ほしい	: want	不便	: inconvenient
コンピューター	: computer	電話	: telephone
自転車	: bicycle	携帯電話	: mobile phone
テレビ	: television	自動車 (車)	: car
ビデオ	: video	CD プレーヤー	: CD player
		一番	: most

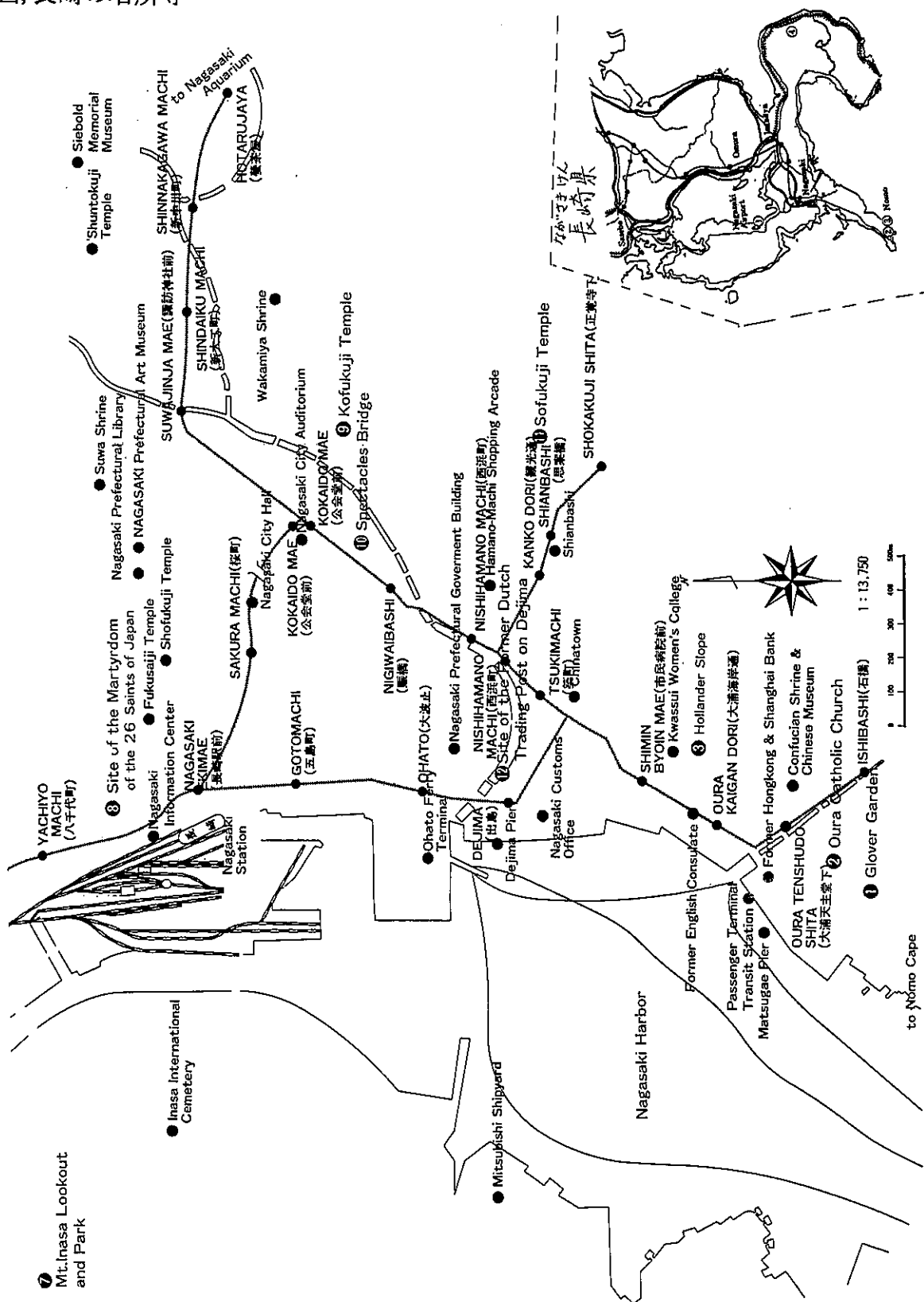
TOPIC 19 ^{ながさき}長崎でいきたいところ (places you want to go in Nagasaki)

- ・ もう長崎のいろいろなところへ 行きましたか。
どこが いちばん よかったですか。
どこが いちばん おもしろかったですか。
- ・ これから どんなところへ 行きたいですか。
これから 何が みたいですか。
どうしてですか。



かんこうち 観光地	: tourist resort	おくんち	: autumn festival in Nagasaki
へいわこうえん 平和公園	: Peace park	ランタンフェスティバル	
げんぱくしりょうかん 原爆資料館	: atomic bomb museum		: Lentun festival
うらがみてんしゅどう 浦上天主堂	: Urakami church	ハタあげ	: kite flying
いねさやま 稲佐山	: Mt. Inasa	おもしろい	: interesting, fun, amusing
グラバー園 Glover garden	: Glover garden	たのしい	: pleasant, enjoyable
でじま 出島	: Dejima	めずらしい	: new, novel, rare, uncommon
おんせん 温泉	: hot spring	すばらしい	: wonderful, marvelous, great
ちゅうかがい 中華街	: China town		

地図, 長崎の名所等



TOPIC 20 学校制度 (school system)

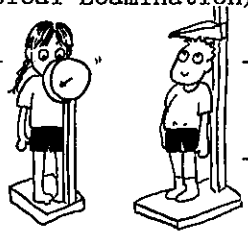
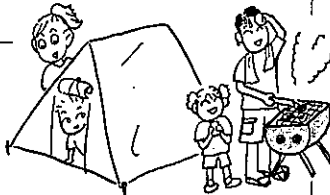
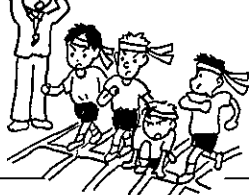
- ・ 義務教育は 何年ですか。
- ・ 学校は いつ (何月に) はじまりますか。
いつ (何月に) おわりますか。
- ・ じゅぎょうは 何時から何時まで ですか。
- ・ ひとつのクラスの生徒 (学生) の数は 何人ぐらいですか。
- ・ やすみは どのぐらいありますか。
土曜日は やすみですか。
- ・ いつ やすみが ありますか。どんな やすみが ありますか。
- ・ やすみの間に しゅくだいが ありますか。

学校制度	: school system	義務教育	: compulsory education
保育園	: nursery school	休み	: day off
幼稚園	: kindergarten	春休み	: spring break
小学校	: elementally school	夏休み	: summer break
中学校	: junior high school	冬休み	: winter break
高校	: senior high school	祭日	: national holiday
大学	: university, college	学期	: term
専門学校	: college, special school	前期	: first term
先生	: teacher	後期	: second term
生徒	: student (from elementary to high school)		
学生	: student	学部	: faculty, department, undergraduate
授業	: class	大学院	: graduate school
クラス	: class	修士	: Master's course
数	: number	博士	: Doctoral course



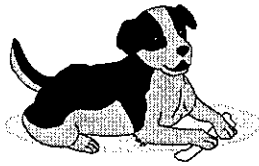
School Calender

しょうがっこう ちゅうがっこう こうこう
(小学校・中学校・高校)

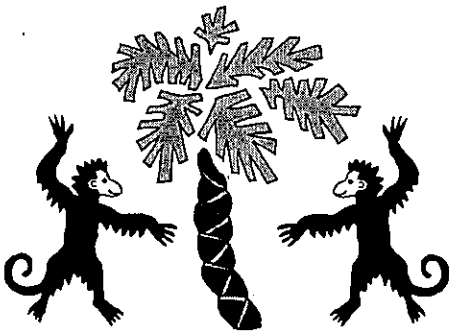
4月 April	がっき 1学期 1st Term	にゅうがくしき かいこうしき 入学式・開校式 (Entrance Ceremony & Opening Ceremony)	身体検査 (Physical Examination)
5月 May	なつやす 夏休み		
6月 June		えんそく 遠足 (School Excursion)	
7月 July			キャンプ (Camp)
8月 August			
9月 September	がっき 2学期 2nd Term		
10月 October		たいいくさい 体育祭 (Athletic meet)	
11月 November		ぶんかさい 文化祭 (Cultural Performances)	
12月 December			
1月 January	ふゆやす 冬休み		
2月 February	がっき 3学期 3rd Term		
3月 March	はるやす 春休み	そつぎょうしき しゅうりょうしき 卒業式・修了式 (Graduation Exercises & Closing Ceremony)	

TOPIC 2 1 ペット (pet)

- どうぶつ 動物が すきですか。
どんな動物が どうぶつ すきですか。
- おたや犬に いぬ さわってもいいですか。

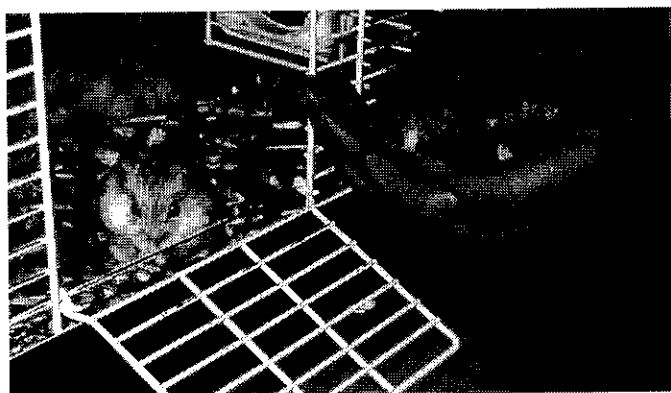
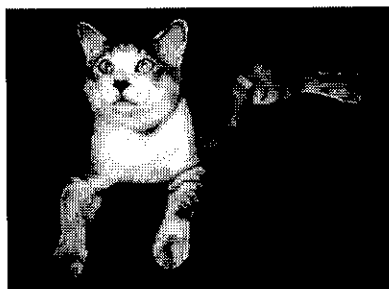


- うちに ペットが いますか。 / ペットを かっていますか。
ペットのしゃしん写真がありますか。 み 見せてください。
だれが ペットの世話をしますか。
そのペットは なにかしごと仕事をしますか。



ぞう (elephant)

・ ペットが ほしいですか。 / どんなペットを かきたいですか。



ペット	: pet	えさ	: bait, food for pet
どうぶつ 動物	: animal	さんぽ 散歩	: walk
ねこ 猫	: cat	せわ 世話	: take care of
いぬ 犬	: dog	かぞく いちいん 家族の一員	: a member of the family
かめ 亀	: tortoise, turtle	おも 重い	: heavy
ハムスター	: hamster	かる 軽い	: light
へび	: snake	おお 大きい	: big
とり 鳥	: bird	ちい 小さい	: small
リス	: squirrel	かわいい	: cute, sweet, pretty, lovely
ウサギ	: rabbit	うるさい	: noisy
ぞう 象	: elephant	きんぎょ 金魚	: gold fish
おとなしい	: gently, mild		

TOPIC 2 2 ^{かぞく}家族 (family)

- ・ いま どこに すんでいますか。
^{かぞく}家族と いっしょに すんでいますか。 ひとりで すんでいますか。
- ・ ^{かぞく}家族は どこに すんでいますか。
^{かぞく}家族は ^{なんにん}何人ですか。
きょうだいは 何人ですか。
^{かぞく}家族のしゃしんを もっていますか。
- ・ ^{だいがく}大学は どこですか。 / どこで ^{べんぎょう}勉強 or ^{けんきゅう}研究していますか。
- ・ ^{しごと}お仕事は ^{なん}何ですか。 / どこで はたらいていますか。
- ・ _____さんの国では、おじいさんやおばあさんといっしょに すみますか。
- ・ _____さんの国では、^{かくかぞく}核家族が多いですか。 ^{だいかぞく}大家族が多いですか。



バングラデシュ (Bangladesh)

- ・ さんの国では、毎日 ^{まいにち} 家族 ^{かぞく} いっしょに ごはんを ^た 食べますか。



- ・ ^{しごと} 仕事と ^{かぞく} 家族と どちらが たいせつですか。



インドネシアの ^{りゅうがくせい} 留学生家族

母 ^{はは}	: my mother	お母さん ^{かあ}	: someone else's mother
父 ^{ちち}	: my father	お父さん ^{とと}	: someone else's father
兄弟 ^{きょうだい}	: brothers and sisters		
兄 ^{あに}	: my elder brother	お兄さん ^{にい}	: someone else's elder brother
姉 ^{あね}	: my elder sister	お姉さん ^{ねえ}	: someone else's elder sister
弟 ^{おとうと}	: my younger brother	弟さん ^{おとうと}	: someone else's younger brother
妹 ^{いもうと}	: my younger sister	妹さん ^{いもうと}	: someone else's younger sister
家内 ^{かない} or 妻 ^{つま}	: my wife	奥さん ^{おく}	: someone else's wife
主人 ^{しゅじん} or 夫 ^{おつと}	: my husband	ご主人 ^{しゅじん}	: someone else's husband
息子 ^{むすこ}	: my son	息子さん ^{むすこ}	: someone else's son
娘 ^{むすめ}	: my daughter	娘さん or お嬢さん ^{むすめ}	: someone else's daughter
核家族 ^{かくかぞく}	: nuclear family	仕事 ^{しごと}	: work, job
先生 ^{せんせい} (教師)	: teacher	公務員 ^{こうむいん}	: public surbant
銀行員 ^{ぎんこういん}	: banker	研究員 ^{けんきゅういん}	: research worker
医者 ^{いしや}	: doctor	看護婦 ^{かんごふ}	: nurse

TOPIC 23 おさけ (drinking)

- ・ _____ さんの^{くに}国では、おさけを のんでもいいですか。
何才から のんでもいいですか。
おさけの ^{じどうはんばいき}自動販売機が ありますか。



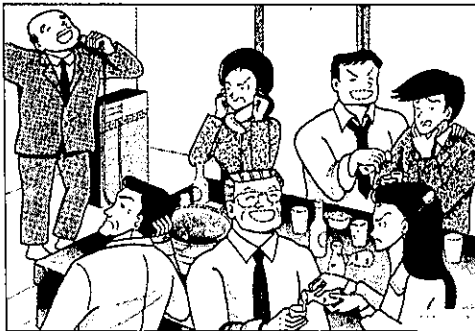
- ・ 学生は よくおさけを のみますか。どんなおさけを のみますか。
うちで のみますか。どこかに のみに^い行きますか。
どんなところに のみに^い行きますか。
〈^{いざかや}きれい〉 居酒屋、ビアガーデン
^{せんせい}先生といっしょに のみに^い行きますか。



- ・ サラリーマン (ビジネスマン) は どうですか。



- ・ パーティーで よっぱらってもいいですか。
- ・ 飲みニケーションということばを しっていますか。



お酒 きけ : liqueur, sake

ビール : beer

ワイン : wine

サラリーマン : business man

酔っぱらい よっぱらい : drunken man

酔う (酔っぱらう) よ : get drunk

一気飲み いっきの
: drinking down in a single draft

コミュニケーション : communication

飲みニケーション の : Nomi-nication

付き合いのいい つきあ : sociable

居酒屋 いざかや : Japanese style bar

バー : bar

自動販売機 じどうはんばいき : vending machine

宴会 えんかい : Japanese-style party

新年会 しんねんかい : New Year party

忘年会 ぼうねんかい : year-end party

歓迎会 かんげいかい : welcome party

送別会 そうべつかい : farewell party

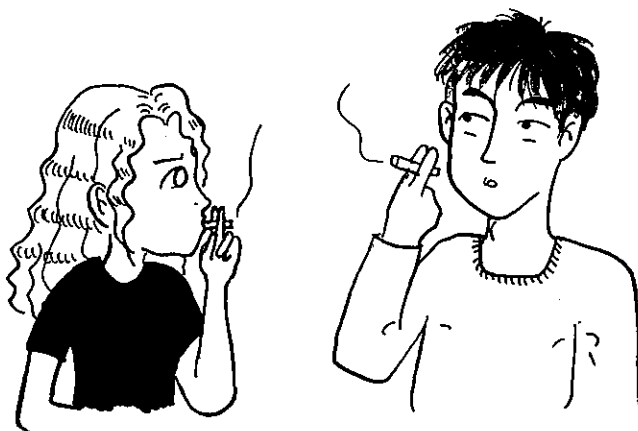
コンパ : party, social in campus life

先輩 せんぱい : senior

後輩 こうはい : junior

TOPIC 24 たばこ (smoking)

- ・ _____さんの^{くに}国では、^{なんさい}何才から たばこをすってもいいですか。
- ・ ^{おんな}女の人も たばこを すいますか。
- ・ たばこの ^{じどうはんばいき}自動販売機が ありますか。
- ・ ^{きんえん}禁煙の^{ばしょ}場所がありますか。どんなところが ^{きんえん}禁煙ですか
 <くれい> えきのホーム、きょうしつ、レストラン etc.
- ・ いつ たばこを すいますか。



たばこ	: cigarette
^{きんえん} 禁煙	: No smoking
^{ばしょ} 場所	: place
^{きょうしつ} 教室	: classroom
レストラン	: restaurant
いつでも	: any time, all the time
どこでも	: anywhere, everywhere

^{じどうはんばいき} 自動販売機	: vending machine
^{はいざら} 灰皿	: ash tray
マッチ	: match
ライター	: lighter
パイプ	: pipe
^{はまき} 葉巻	: cigar

TOPIC 25 奨学金 (scholarship)

- ・ 奨学金を もらっていますか。
- ・ どんな奨学金が ありますか。
- ・ 奨学金は あとで返さなければなりません。返さなくてもいいですか。
利子がありますか。
- ・ 政府のローンが ありますか。
- ・ 学生は よくローンを つかいますか。

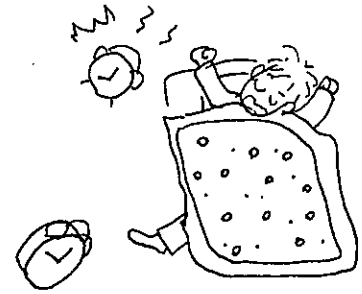
奨学金	: scholarship	免除	: exemption, release
文部科学省	: Ministry of Education, Science and Culture		
推薦	: recommendation	ローン	: loan
大使館推薦	: embassy recommended	利子	: interest
大学推薦	: university recommended	猶予期間	: extension of time
国費	: national expenditure	返す	: pay back
私費	: own expense	～によって	: depends on
政府	: government		

TOPIC 26 ^{がくせいせいかつ} 学生生活 (campus life)

- ・ _____ さんの ^{くに} 国では、^{がくせい} 学生は ^{じたく} 自宅から ^{かよ} 通いますか。アパートに ^す 住みますか。
大学の ^{だいがく} 寮 ^{りょう} に ^す 住みますか。
寮はキャンパスの ^{なか} 中にありますか。

- ・ _____ さんの ^{くに} 国では、大学のキャンパスの中に ^{しせつ} どんな施設がありますか。
れい：^{おんすい} 温水プール、^{びじゅつかん} ジム、美術館etc.

- ・ まいあさ ^{なんじ} 何時ごろ ^{おき} おきますか。
あさ ^{なに} おきて、何をしますか。
シャワーを ^{あび} びますか。おいのりしますか。



- ・ まいにち ^{だいがく} 大学へ ^{きて} きていますか。

- ・ じゅぎょうは ^{なんじ} 何時からですか。
じゅぎょうは どうですか。
レポートをたくさん ^か 書かなければなりませんか。
^{ほん} 本をたくさん ^よ 読まなければなりませんか。



- ・ じゅぎょうのやり方は _____ さんの ^{くに} 国とおなじですか。ちがいますか。



- ・ 昼休みが ありますか。どのぐらいありますか。

れい：1 時間、50 分、2 時間、2 時間半、15 分

- ・ _____ さんの^{くに}国では、^{がくせい}学生は どのぐらい ^{べんきょう}べんきょうしています。

うちで まいにち ^{なんじかん}何時間ぐらい ^{べんきょう}べんきょうしていますか。

- ・ みんな大学を^{そつぎょう}卒業することができますか。

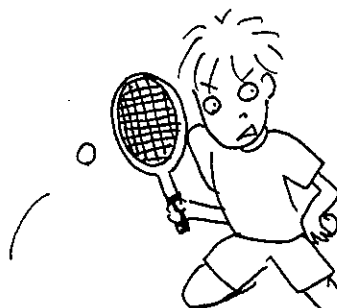
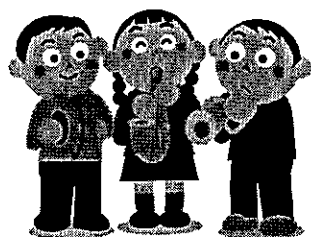
^{りゅうねん}留年する人は何パーセントぐらいですか。

^{ちゅうたい}中退する人はいますか。



- ・ クラブやサークルに はいっていますか。

^{せんぱい}先輩・^{こうはい}後輩の^{かんけい}関係がありますか。



^{がくせいせいかつ} 学生生活	: student life	クラブ	: club
^{じゅぎょう} 授業	: class, lesson	サークル	: circle
^{こうぎ} 講義	: lecture	^{かつどう} 活動	: TOPIC
^{きゅうこう} 休講	: cancel one's lecture	^{れんしゅう} 練習	: practice
^{ほこう} 補講	: supplementary lesson	^{がっしゆく} 合宿	: lodge together
ゼミ	: seminar	^{せんぱい} 先輩	: senior
^{じっしゅう} 実習	: practice, practical training	^{こうはい} 後輩	: junior
レポート	: report	コンパ(^の 飲み会)	: party, social in campus life
^{きょうようかてい} 教養課程	: general education course	ねむい	: sleepy
^{せんもんかもく} 専門科目	: special subject	きびしい	: strict, hard, serious
卒業する	: graduated from	留年する	: repeat a year, stay on
中退する	: leave school without completing the course		

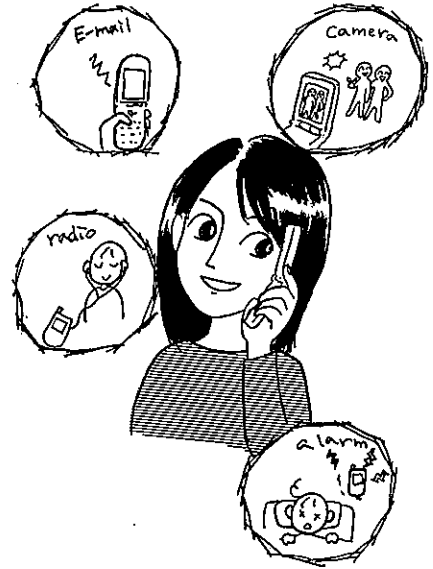
TOPIC 28 ^{こくないでんわ} 国内電話と ^{こくさいでんわ} 国際電話 (domestic & international phone calls)

- ・ へやに ^{でんわ} 電話が ありますか。

- ・ ^{けいたい でんわ} 携帯電話を もっていますか。
 _____ さんの ^{けいたい} 携帯には ^{きのう} どんな機能が
 ありますか。

_____ さんの ^{けいたい} 携帯では ^{きのう} どのようなことが
 できますか。

<くれい> E-mail、ゲーム、インターネ
 ット、アドレス ^{ちよう} 帳 etc.



- ・ ^{でんわ} 電話を よくかけますか。だれに かけますか。
^{でんわだい} 電話代は ^{げつ} 一ヶ月 ^い いくらぐらいですか。

- ・ ^{こくさい でんわ} 国際電話は どうやって かけますか。
^{へや} 部屋の ^{でんわ} 電話を つかいますか。
 国際電話のカードを つかいますか。
 1000 えんのカードで、何分ぐらい ^{なんぷん} はなすことが できますか。
 どこが ^{やす} いちばん安くて ^{べんり} 便利ですか。(001, 0071, 0034etc.)

^{こくないでんわ} 国内電話	: domestic phone calls	^{しない でんわ} 市内電話	: local call
^{こくさい でんわ} 国際電話	: international phone calls	^{しがいでんわ} 市外電話	: out-of-town call
^{けいたい でんわ} 携帯電話	: mobile phone	^{ちようきよりでんわ} 長距離電話	: long distance call
^{こうしゅうでんわ} 公衆電話	: public phone	^{るすばん でんわ} 留守番電話	: answering machine
^{でんわ} 電話カード	: telephone card	^{きのう} 機能	: function
^{でんわだい} 電話代	: telephone charges		

TOPIC 29 外国の通貨と円 (foreign currency & Japanese yen)

- ・ トラベラーズチェックは どこで 買うことが できますか。

日本: 銀行、郵便局

_____さんの国では どうですか。

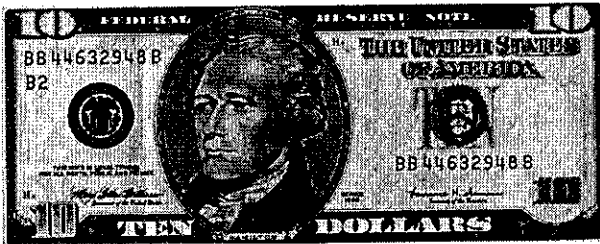
- ・ ドル (\$) を 円 (¥) に かえたいです。どこで かえることが できますか。

日本: 銀行、郵便局

_____さんの国では どうですか。

どこの国の通貨 (currency) を つかうことが できますか。

れい: アメリカドル (US \$)



- ・ _____さんの国の通貨は 何ですか。

いま 今 1 ドル (\$1) は 110 円から 115 円ぐらいです。

_____さんの 国の通貨は どうですか。

<れい>

マレーシア リンギット (RM)

1 リンギット (1 RM) は、28 円ぐらいです。



マレーシア

- ・ 100 円で 何を 買うことが できますか。



ジンバブエ



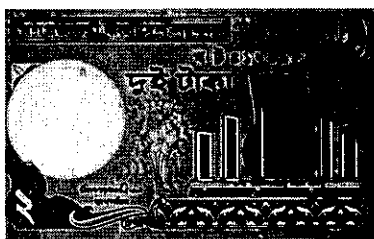
インドネシア



タイ



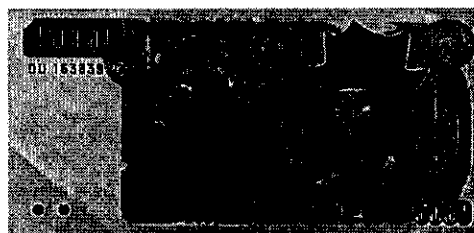
フィリピン



バングラデシュ



ナイジェリア



かんこく
韓国

がいこく 外国	: foreign country	ぎんこう 銀行	: bank
つうか 通貨	: currency	かわせ 為替	: exchange
えん 円	: yen	へんどうそうばせい 変動相場制	: floating exchange rate system
ドル	: dollar	こていそうばせい 固定相場制	: fixed exchange rate system
トラベラーズチェック	: travelers check	ゆうびんきょく 郵便局	: post office
	: travelers check	ホテル	: hotel
しへい (きつ) 紙幣 (お札)	: note, bill, paper money	AをBに替える	: change from A to B
こうか 硬貨	: coin	ブラックマーケット	: black market
げんきん 現金	: cash		

TOPIC 30 おふろとシャワー (bath & shower)

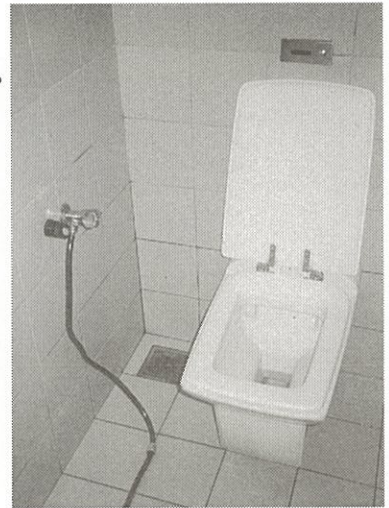
- ・ _____さんの^{くに}では おふろに^{はい}入りますか。シャワーをあびますか。
- ・ おふろ (バスタブ) の^{なか}中で、からだを あらいますか。
からだを あらってから、おふろに^{はい}入りますか。
- ・ いつ シャワーをあびますか。何回^{なんかい}ぐらい シャワーをあびますか。
- ・ あついシャワーをあびますか。つめたいシャワーをあびますか。
- ・ こどもは おとうさんやおかあさんといっしょに おふろに^{はい}入りますか。
ひとりで^{はい}入りますか。



(お) 風呂 ^{ふろ}	: bath	なか	: in
シャワー	: shower	そと ^{そと}	: out
よくそう 浴槽 (バスタブ)	: bathtub	あら ^{あら} う	: wash
せっけん	: soap	あびる	: pour over oneself, bath in cold water
シャンプー	: shampoo	つめ ^{つめ} たい	: cold
リンス	: rinse	あつ ^{あつ} い	: hot
からだ ^{からだ} 体	: body	みず ^{みず}	: water
かみ ^{かみ} 髪 (の毛)	: hair	お湯 ^{お湯}	: hot water

TOPIC 31 トイレの種類と使い方 (toilet)

- ・ 和式のトイレを つかったことが ありますか。
つかいかたが わかりますか。
- ・ _____さんの国のトイレは どうですか。
トイレに なにがありますか。
それは、日本のトイレにも ありますか。
日本のトイレで いちばんこまることは 何ですか。
- ・ _____さんの国で、トイレットペーパーをつかいますか。
トイレットペーパーを水に流してもいいですか。



マレーシア (Malaysia)



ポルトガル (Portugal)

トイレ (便所)	: toilet	紙	: paper
和式	: Japanese style	トイレットペーパー	
洋式	: Western style		: toilet paper
汲み取り	: dipping up night soil	水	: water
汲み取りトイレ	: toilet without running water	流す	: flush
水洗トイレ	: flush toilet	捨てる	: throw
使い方	: how to use	ふく	: wipe

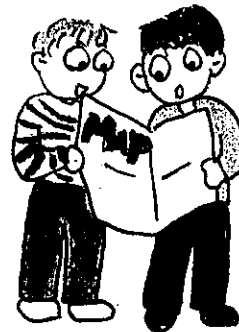
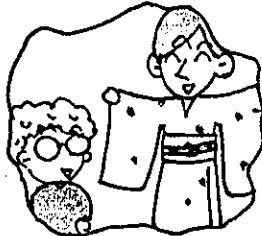
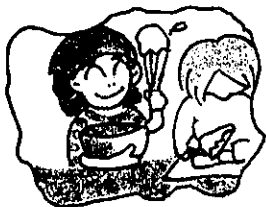
TOPIC 3 2 ともだち (friends)

- ^{にほんじん りゅうがくせい} 日本人/留学生のともだちが いますか。
- ^{にほんじん りゅうがくせい} 日本人/留学生のうちへ ^い 行ったことがありますか。
^{にほんじん りゅうがくせい} 日本人/留学生を うちに しょうたいしたことがありますか
- 日本人のともだちを ^{ほか} 他の^{りゅうがくせい} 留学生に ^{しょうかい} 紹介したことがありますか。
留学生のともだちを ^{ほか} 他の日本人に 紹介したことがありますか。

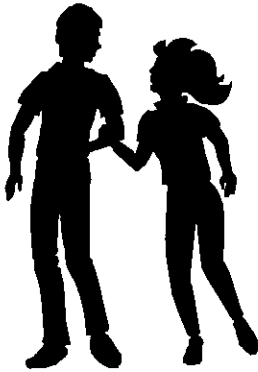


南アフリカ (South Africa)

- ^{にほんじん りゅうがくせい} 日本人/留学生のともだちといっしょに どんなことを しますか。



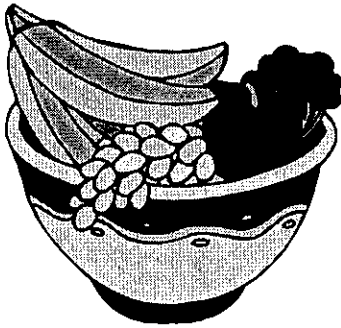
- _____さんの国のことばに、「しりあい」ということばが ありますか。
- ふつう どのぐらいで ともだちになりますか。
- あなたの いちばん若い^{わか}ともだちは 何さいですか。
何さいぐらい 年上^{としうえ}のともだちが いますか。
- 異性^{いせい}のともだちが いますか。



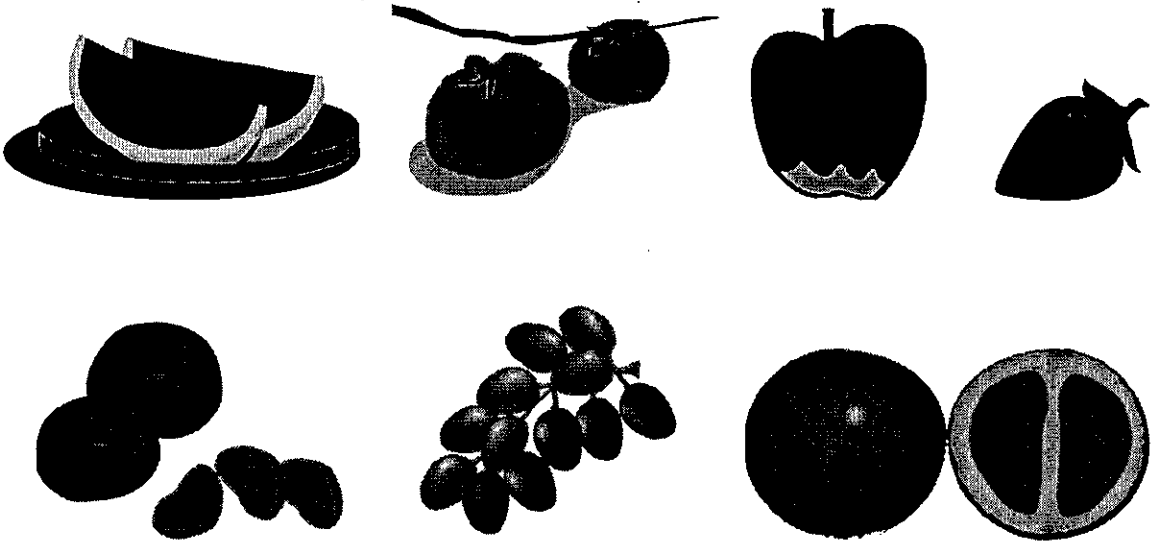
ともだち 友達	: friend	しょうたい 招待	: invitation
しりあい 知り合い	: acquaintance	しょうかい 紹介する	: introduce
しんゆう 親友	: best friend	きかい 機会 (チャンス)	: chance
クラスメート	: classmate	ともだち 友達になる	: make friends
ボーイフレンド	: boyfriend	で 出かける	: go out
ガールフレンド	: girlfriend	おおい 多い	: a lot, many
つきあう 付き合う	: associate with, go around with	すくない 少ない	: few
なか 仲がいい	: be on good terms with, get along well with		

TOPIC 33 くだもの (fruit) → カラー写真ページ

- ———さんの^{くに}には、どんなくだものがありますか。
それは 日本にも ありますか。スーパーで^う売っていますか。
ねだんは とうですか。
^か買ったことがありますか。
あじは とうでしたか。おいしかったですか。
- ———さんの^{くに}で、いちばん^{ゆうめい}有名なくだものは何ですか。
そのくだものは ^{なんがつ}何月がシーズンですか。
いつでも ^た食べることができますか。
- いちばん^す好きなくだものは何ですか。
- ———さんの^{くに}で、毎日^{まいにち}くだものを^た食べますか。
くだものは やすいですか。



- 日本のくだものは どうですか。
あじは どうですか。
ねだんは どうですか。
- 日本のくだもので 何が好きですか。
何をよく買いますか。

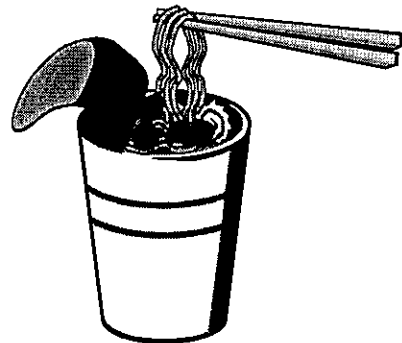
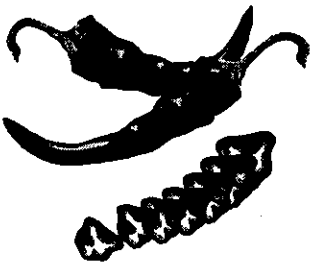


シ ドリアン	: durian
マンゴー	: mango
れいし (ライチ)	: lychee
シ マンゴスチン	: mangosteen
バナナ	: banana
すいか	: watermelon
いちご	: strawberry
メロン	: melon
りんご	: apple

あじ	: taste
値段	: price
キログラム	: kg
箱 (ひと箱)	: box (one box)
すっぱい	: sour
甘い	: sweet
薄い	: thin, weak
濃い	: thick, strong
にがい	: bitter

TOPIC 3 4 ^{りょうり}料理 (cooking)

- ・ ———さんの国で 有名な^{りょうり}料理/たべものは何ですか
その料理は からいですか。あまいですか。すっぱいですか。
- ・ ^{まいにち}毎日 ^{じぶんで}じぶんで ^{りょうり}料理をしますか。
どんな^{りょうり}料理を つくることができますか。
^{ながさき}長崎で ———さんの国の^{りょうり}料理のざいりょうをかうことができますか。
- ・ 日本へ来る^く前^{まえ}に、^{じぶんで}じぶんで ^{りょうり}料理をしたことがありましたか。
———さんの国では、ふつう だれが ^{りょうり}料理をしますか。
———さんのうちでは、ふつう だれが ^{りょうり}料理をしますか。
- ・ ———さんの^す好きな^{りょうり}料理のつくりかたを おしえてください。

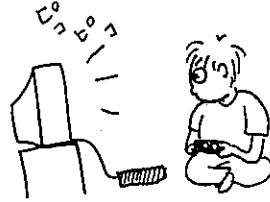




料理 ^{りょうり}	: cooking, dish, cuisine	中華料理 ^{ちゅうかりょうり}	: Chinese dishes
材料 ^{ざいりょう}	: ingredients	エスニック料理 ^{りょうり}	: Ethnic dishes
調味料 ^{ちようみりょう}	: seasoning	フランス料理 ^{りょうり}	: French dishes
塩 ^{しお}	: salt	洋食 ^{ようしょく}	: Western food
砂糖 ^{さとう}	: sugar	和食 ^{わしょく}	: Japanese food
しょうゆ	: soy sauce	作り方 ^{つくかた}	: how to cook
こしょう	: pepper	切る	: cut, chop
からし	: mustard	炒める ^{いた}	: fry
わさび	: wasabi (Japanese horseradish)	揚げる ^あ	: fry, deep-fly
ソース	: sauce	焼く ^や	: roast, broil, grill, bake, toast
みりん	: sweet sake used as seasoning	煮る	: boil, cook
酒 ^{さけ}	: liquor, sake	炊飯器 ^{すいはんき}	: rice cooker
ワイン	: wine	まな板 ^{いた}	: cutting board
油 ^{あぶら}	: oil	包丁 ^{ほうちよう}	: kitchen knife
ケチャップ	: ketchup	フライパン	: frying pan
マヨネーズ	: mayonnaise	鍋 ^{なべ}	: pan, pot
魚 ^{さかな}	: fish	野菜 ^{やさい}	: vegetable
肉 ^{にく}	: meat	甘い ^{あま}	: sweet
豚肉 ^{ぶたにく}	: pork	辛い ^{から}	: hot, salty, spicy
牛肉 ^{ぎゅうにく}	: beef	塩辛い ^{しおから}	: salty
鶏肉 ^{とりにく}	: chicken	にがい	: bitter
羊肉 ^{ひつじにく}	: mutton	すっぱい	: sour

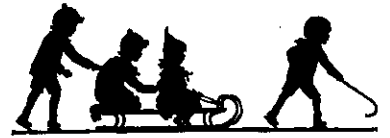
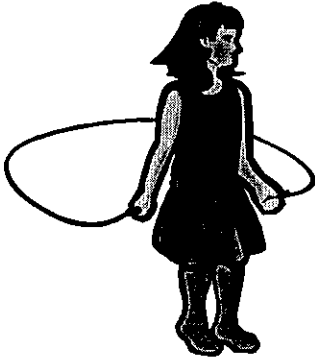
TOPIC 35 あそび (playing)

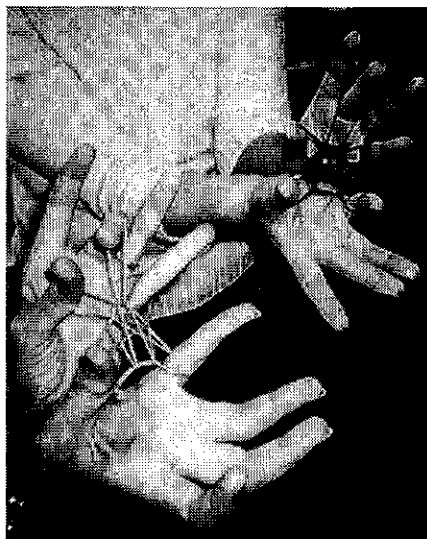
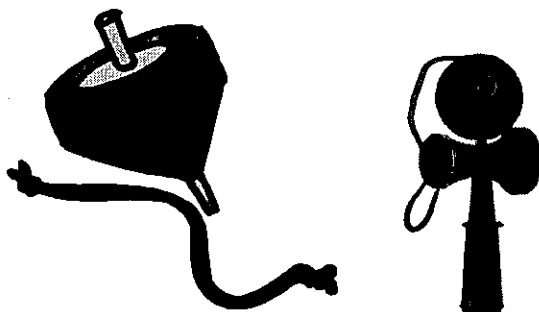
- さんの^{くに}国には、どんなあそびが ありますか。
そのあそびは こどものあそびですか。おとなも しますか。



- こどもが^す好きなあそびは ^{なに}何ですか。

- _____さんは こどものとき、どんなことをしてあそびましたか。
どんなあそびを しましたか。





なわとび	: (rope) skipping	缶	: can, tin
あやとり	: cat's cradle	けります (ける)	: kick
おりがみ	: paper folding (folding paper into various figures)		
こま	: top	まわす	: spin, turn
けんだま	: cup and ball	こども	: child
凧	: kite	(凧を)あげます (あげる)	: fly (a kite)
かくれんぼ	: hide-and-seek	あそびます (あそぶ)	: play

TOPIC 36 フォーマルな会話とインフォーマルな会話（1）

(Formal & Informal Conversation -1: masu form & plain form)

<れい1> Formal Conversation

A：すしを ^た食べたことが ありますか？

B：はい、あります。

A：どうでしたか？

B：おいしかったです。／う～ん、まあまあでした。

A：すしを ^た食べたことが ありますか？

B：いいえ、ありません。

A：そうですか。じゃ、こんど、いっしょに ^い食べに行きませんか？

B：ええ、いいですね。

<れい2> Informal Conversation

A：すし（を）^た食べたこと（が）ある？

B：うん、ある。

A：どうだった？

B：おいしかった。／う～ん、まあまあ。

A：すし（を）^た食べたこと（が）ある？

B：ううん、ない。

A：そう。じゃ、こんど いっしょに ^い食べに行かない？

B：うん、いいね。

- ・ _____さんのことばには、フォーマルな話し方とインフォーマルな話し方がありますか。

文 (センテンス) のかたちを かえなければなりませんか。

動詞 (verb) や形容詞 (adjective) は どうですか。

- ・ ともだちを 何とよびますか。

<くれい>

小池 真路子 フランシスコ・デ・ラ・セルナ・サバテ

小池さん フランシスコさん

小池ちゃん フランシスコくん

まみこさん パコさん

まみこちゃん パコくん

マーちゃん パコ

まみ

_____さんの国では どうですか。

フォーマル	: formal	丁寧	: polite
インフォーマル	: informal	敬語: honorific expression, polite expression	
文	: sentence	目上の人	: superior
形	: form	年輩の人	: age, elderly person
あだ名(ニックネーム)	: nickname	先輩	: senior
名前	: name, given name		
苗字	: family name		
よびます (よぶ)	: call		

TOPIC 37 フォーマルな会話とインフォーマルな会話（2）^{かいわ}男言葉・女言葉^{おとこことば}
(Formal & Informal Conversation-2: words used by man by woman)^{おんなことば}

- ・ _____さんの国のことばに、男ことばと女ことばがありますか。
- ・ Aは、^{おとこ}男の人ですか。^{おんな}女の人ですか。Bは どうですか。

<れい1>

A. わたし、あたし

B. わたし、ぼく、おれ



- ・ フォーマルな会話で、^{かいわ}男の人と^{おとこ}女^{おんな}の人の話し方は ^{はな}おなじですか。^{かた}ちがいますか。
インフォーマルな会話^{かいわ}では、どうですか。

<れい2>

フォーマルな会話

そうですね。　　そうですよ。

インフォーマルな会話

A. そうね。　　そうよ　　B. そうだね。　　そうだよ。

< くれい 3 >

フオーマルな会話

A : もう、ごはんを 食べましたか。

B : いいえ、まだです。

A : じゃ、食べに行きませんか。

B : はい、行きます。

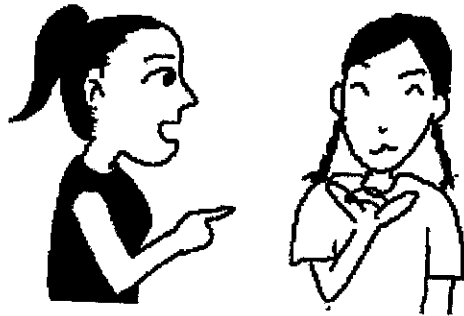
インフオーマルな会話

A : もう、ごはん たべた？

B : ううん、まだ。

A : じゃ、食べに行かない？

B : うん、行く行く。

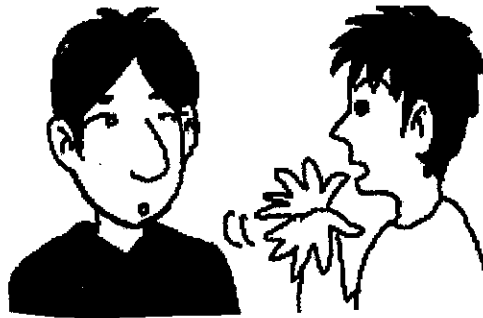


A : もう、めし くった？

B : いいや、まだ。

A : じゃ、くいにいこうぜ。

B : おう。



男言葉 : expressions used by man	あたし : I used by woman
女言葉 : expressions used by woman	ぼく : I used by man
男の人 : man	おれ : I used by man in informal occasion
女の人 : woman	めし : meal or rice used by man in informal occasion
話し方 : way of speaking	食う : eat used by man in informal occasion
同じ : same	腹 : stomach used by man
違う : different	腹へった : "I am hungry." used by man in informal occasion
お腹がぺこぺこ : "I am very hungry. / I am starving." used by woman	
腹がぺこぺこ : "I am very hungry. / I am starving." used by man	

TOPIC 38 あいさつ（1）（greetings-1）

* いつ、だれに いいですか。

* _____さんのことばに おなじ表現^{ひょうげん}（expression）がありますか。

・ こんにちは。 やあ。 オス！

・ お元気^{げんき}ですか。 元気ですか。 元気？

・ おはよう。 おはようございます。

・ 行^いってきます。

・ 行^いってらっしゃい。

・ 今^{いま}、戻^{もど}りました。 ただいま！

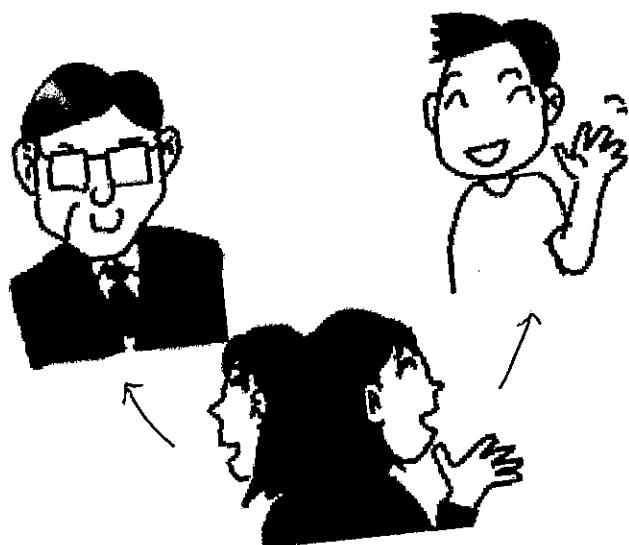
・ お帰^{かえ}りなさい。 お帰り！

・ おやすみなさい。 おやすみ！

・ ^{しつれい}失礼します。 さようなら。 バイバイ じゃ！

・ ^{さき}お先に失礼します。 お先に。 お先！

・ ^{つか}お疲れさまでした。 お疲れさま。 お疲れ！



^{かいぎつ} 挨拶	: greetings	さよなら	: Good bye.
こんにちは	: Good afternoon. Hello.	バイバイ	: Bye!
やあ！	: Hello! Hi!	じゃ！	: Bye!
オス！	: Hello!	ただいま	: I'm back.
^{げんき} 元気？	: How are you? What's up?	おかえり(なさい)	: Welcome back.
おはよう	: Good morning!	^{いま} 戻りました	: I'm back. (polite way to say to superior)
おはようございます	: Good morning.	おやすみなさい	: Good night.
こんばんは	: Good evening.		
^{さき} ^{しつれい} お先に失礼します	: I'm leaving before you. (polite way to say to superior when you are leaving your lab/office.)		
^{つか} お疲れさまでした	: Good bye. (polite way to say to superior when he/she is leaving his/her lab/office.)		

ACTIVITY 39 ^{み あ}見^{けっこん}合^{れんあいけっこん}い結^{なんざい}婚^{けっこん}・恋^{れんあい}愛^{けっこん}結^{なんざい}婚^{けっこん} (arranged marriage & love marriage)

- ・ _____さんの国では、だいたい何才^{なんざい}くらいで結^{けっこん}婚^{けっこん}しますか。
何才から 結^{けっこん}婚^{けっこん}してもいいですか。
結^{けっこん}婚^{けっこん}したいと思いますか。どうしてですか。
どんな人と結^{けっこん}婚^{けっこん}したいですか。何才^{なんざい}くらいで結^{けっこん}婚^{けっこん}したいですか。
- ・ 日本で、結^{けっこん}婚^{けっこん}しない人が ふえています。
_____さんの国では どうですか。
どうしてだと思^{おも}いますか。
- ・ _____さんの国に 「お^み見^あ合^あい」 がありますか。
^{み あ}見^{れんあいけっこん}合^{れんあいけっこん}い結^{れんあい}婚^{けっこん}と恋^{れんあい}愛^{けっこん}結^{なんざい}婚^{けっこん}と どちらのほう^{なん}が お^{おも}おいですか。
^{み あ}見^{れんあいけっこん}合^{れんあいけっこん}い結^{れんあい}婚^{けっこん}と恋^{れんあい}愛^{けっこん}結^{なんざい}婚^{けっこん}と どちらのほう^{なん}が いいと思^{おも}いますか。
^{み あ}見^{れんあい}合^{てん}い結^{なん}婚^{おも}のいい点^{なん}は 何^{なん}だと思^{おも}いますか。
^{れんあいけっこん}恋^{てん}愛^{なん}結^{おも}婚^{おも}のいい点^{なん}は 何^{なん}だと思^{おも}いますか。
^{み あ}お^み見^あ合^あいしたことが ありますか。
_____さんの国では、何回^{なんかい}お^み見^あ合^あいしてもいいですか。
^{み あ}お^み見^あ合^あいして、ことわってもいいですか。
ふつう ^{み あ}お^み見^あ合^あいしてから結^{けっこん}婚^{けっこん}するまで、どのくらいですか。
- ・ _____さんの国に結^{けっこん}婚^{けっこん}相^{そう}談^{だん}所^{じょ}が ありますか。
- ・ 結^{けっこん}婚^{けっこん}する前^{まえ}に、男^{おとこ}の^{りょうしん}人^{ひと}は女^めの^{りょうしん}人^{ひと}に（女^めの^{りょうしん}人^{ひと}の 両^{りょう}親^{しん}に）何^{なに}をあげなければ
なりませんか。お金^{しゅうかん}をあげる 習^{しゅう}慣^{かん}が ありますか。



結婚	: marriage	見合い	: formal meeting with a view to marriage
見合い結婚	: arranged marriage	恋愛結婚	: marriage for love
結婚する	: marry	——に 結婚をもうしこむ	: propose to--
結婚相談所	: matrimonial agency	結納金(婚資金)	: lobola
いい点	: good point	婚約	: engagement
わるい点	: bad point	増える	: increase
理想	: ideal	減る	: decrease
現実	: reality	断る	: refuse

TOPIC 40 デート (dating)

- ・ _____さんの国では、結婚する前に、ふたりで デートしてもいいですか。
- ・ _____さんの国 (まち) で、人気があるデートスポットは どんなどころですか。
どこで 待ち合わせしますか。
ボーイフレンドはガールフレンドの家まで むかえにいきますか。
- ・ デートの時、どちらが お金をはらいますか。
- ・ デートの前に、なにか準備しますか。



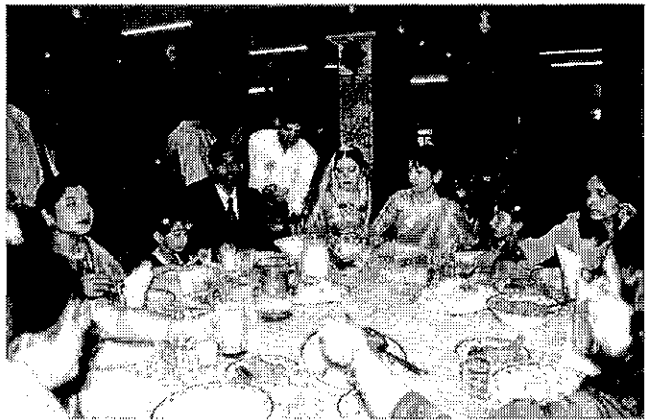
デート	: date	準備 (する)	: preparation, prepare
こいびと 恋人	: boyfriend, girlfriend	用意 (する)	: preparation, prepare
こんやくしや 婚約者 (フィアンセ)	: fiancée	プレゼント	: present
えいが 映画	: movie	はな	: flower
ドライブ	: drive	待ち合わせ	: arrange to meet
しょくじ 食事	: meal, dinner	むかえに行く	: go to meet
ばしょ 場所	: place	うまく行く	: go well, work out nicely
つきあう	: associate with, go about with, go steady with		

TOPIC 4 1 ^{けっこんしき} 結婚式 (wedding ceremony) → カラー写真ページ

- ・ ^{けっこんしき} 結婚式は どこでしますか。
 <きれい> ^{きょうかい} 教会、^{じんじゃ} 神社、^{てら} お寺、^{じぶん} 自分のうち、ホテル、^{けっこんしきじょう} 結婚式場
- ・ 結婚式で ^{ふく} どんな服を ^き 着ますか。
- ・ ^{けっこんひろうえん} 結婚披露宴はどこでしますか。
^{しょうたい} だれを招待しますか。何人ぐらい招待しますか。
^{かね} お金は どのぐらいかかりますか。



ウクライナ (Ukraine)

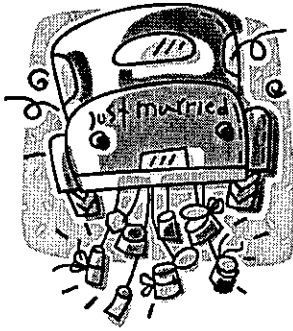


バングラデシュ (Bangladesh)

^{けっこんしき} 結婚式	: wedding ceremony	^{けっこんしきじょう} 結婚式場	: wedding hall
^{けっこんゆびわ} 結婚指輪	: wedding ring	ホテル	: hotel
^{けっこんひろうえん} 結婚披露宴	: wedding reception	^{きょうかい} 教会	: church
ウェディングドレス		^{じんじゃ} 神社	: shrine
	: wedding dress	^{しょうたいきやく} 招待客	: guest
^{きもの} 着物	: kimono (Japanese traditional dress)		

TOPIC 4 2 ^{しんこんりょこう} 新婚旅行 (honey moon)

- ・ _____ さんの国では、^{しんこんりょこう} 新婚旅行に行きますか。
結婚式が終わって、すぐ^{しんこんりょこう} 新婚旅行にでかけますか。



- ・ ^{しんこんりょこう} 新婚旅行で、^い 行きたいところは どこですか。
どこが ^{にんき} 人気がありますか。どんなところへ ^い 行きますか。
どこへ^い 行きましたか。どこへ行きたかったですか。
- ・ さんの国では、^{しんこんりょこう} 新婚旅行は、^{なんにち} だいたい何日ぐらいですか。

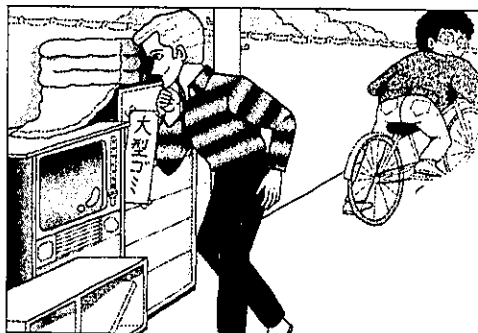


バングラデシュ (Bangladesh)

^{しんこんりょこう} 新婚旅行	: honey moon	リゾート	: resort
^{こくない} 国内	: domestic	ビーチ	: beach
^{かいがい} 海外	: overseas	^{にんき} 人気がある	: popular

TOPIC 43 びっくりしたこと、こまったこと (surprising or troubling things)

- ・ 日本に来て、びっくりしたこと（おどろいたこと）は 何ですか。



- ・ 日本に来てから、今まで 何がいちばん たいへんでしたか。
大学に入ってから、今まで 何がいちばん たいへんでしたか。

- ・ こまったとき、だれに 電話しますか。
こまったとき、だれに たすけてもらいましたか。
・ 今 しんぱいなことが ありますか。



- ・ いちばん たのしかったこと／うれしかったことは 何ですか。



びっくりする	: be surprised
こまる	: be troubled
しゅうかん 習慣	: custom
ぶんか 文化	: culture
システム	: system
かんが かんが 考え方	: way of thinking
しんぱい 心配する	: be worried about

しどうきょうかん 指導教官	: academic adviser
チューター	: tutor
りょうり 料理	: dish
たべもの 食べ物	: food
しょうがくきん 奨学金	: scholarship
しんぱい 心配 (な)	: anxious, uneasy
がっこう 学校	: school

TOPIC 4 4 日本のイメージと留学生の国のイメージ
(image of Japan & of international student's country)

- 日本へ来る前に、日本について どのようなことを 知っていましたか。
どうやって 知りましたか。
何で 知りましたか。
<くらい> 新聞、雑誌、テレビのニュース、テレビの番組、教科書、
父、母、祖父、祖母etc.

その情報は まちがっていませんでしたか。

- 日本へ来る前に、日本は どのような国だと 思っていましたか。
日本や日本人に どのようなイメージを もっていましたか。
日本に来てから、そのイメージは 変わりましたか。



- ・ 留学生^{りゅうがくせい}の国について、何か知^しっていますか。

どうやって知^しりましたか。

何^{なん}で 知^しりましたか。

＜きれい＞ 新聞^{しんぶん}、雑誌^{ざっし}、テレビのニュース、テレビの番組^{ばんぐみ}、教科書^{きょうかしょ}、
父^{ちち}、母^{はは}、祖父^{そふ}、祖母^{そぼ}etc.

その情報^{じょうほう}は まちがっていませんでしたか。

- ・ 留学生^{りゅうがくせい}と話す前^{まえ}に、留学生の国について、どんなイメージを もっていましたか。
そのイメージは 変^かわりましたか。



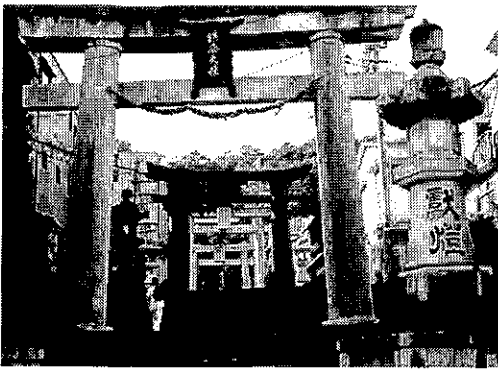
ながさきだいがくとしょかん 衛星放送CNN
長崎大学図書館 衛星放送CNN

イメージ	: image	ステレオタイプ	: stereotype
メディア	: media	偏見 ^{へんけん}	: prejudice
報道 ^{ほうどう}	: broadcast	偏 ^{かたよ} る	: be one-sided, be prejudiced
情報 ^{じょうほう}	: information	まちが 間違い	: mistake
テレビ	: television	誤解 ^{ごかい}	: misunderstanding
新聞 ^{しんぶん}	: newspaper	教育 ^{きょういく}	: education
雑誌 ^{ざっし}	: magazine	教科書 ^{きょうかしょ}	: text book
ニュース	: news	テクノロジー	: technology
忍者 ^{にんじや}	: ninja (professional spy in feudal Japan)	切腹 ^{せつぷく}	: hara-kiri
侍 ^{さむらい}	: samurai (warrior)		

TOPIC 45 宗教 (religion)

- _____さんの国には、どんな宗教しゅうきょうがありますか。
- _____さんの宗教しゅうきょうは何なんですか。
- _____さんの宗教しゅうきょうでは、どんなことをしなければなりませんか。
なに
何をしてはいけませんか。

- いつ てらお寺へ いきますか。
じんじゃ神社
きょうかい教会
モスク

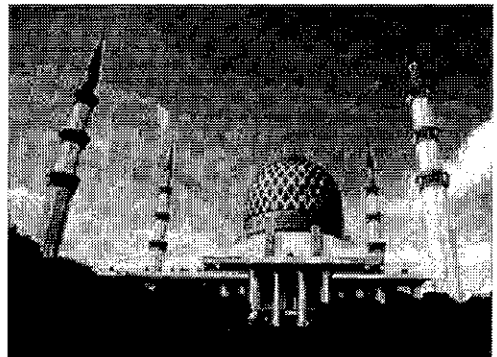


じんじゃ しんとう
神社：神道



ぶつぞう ぶつぎょう
仏像：仏教

(statue of Buddha)



モスク：イスラム教きょう



きょうかい教会：キリスト教きょう

宗教(1991)**キリスト教徒 (Christian) 32.8%**

カトリック (Catholic)	18.5%
プロテスタント (Protestant)	6.4%
ギリシャ正教 (Greek Orthodox)	2.8%
その他諸派 (others)	5.1%

イスラム教徒 (Muslim) 16.5%

スンニー派 (Sunnii)	13.9%
シーア派 (Shii'ah)	2.4%

ヒンズー教徒 (Hindu) 13.3%

仏教徒 (Buddhist)	6.3%
ユダヤ教徒 (Jewish)	0.4%

その他 (others) 30.7%

しゅうきょう 宗教	: Religion	おいのり	: prayer
ぶつぎょう 仏教	: Buddhism	いのる	: pray
きりすと きょう キリスト教	: Christianity	しんこう 信仰	: faith
いすらむ きょう イスラム教	: Islam	しん 信じる	: believe
しんとう 神道	: Shintoo	だんじき 断食	: fasting
ひんずー きょう ヒンズー教	: Hinduism	ラマダン	: ramadan
(お) 寺 てら	: temple	クリスマス	: Christmas
モスク	: mosque	イースター	: Easter
じんじや 神社	: shrine	お祝い いわい	: celebration

TOPIC 4 6 ^わ ^{かん} 割り勘・^い おごり (dutch treat & treat)

- ・ ともだちといっしょに ^{きつさてん} 喫茶店へ ^い 行きました。

だれが ^{かね} お金をはらいますか。

さそった人が はらわなければなりませんか。

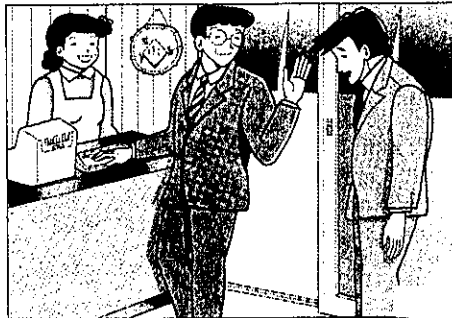
どうやって はらいますか。

まとめて はらいますか。ひとりひとり はらいますか。



- ・ ^{せんばい} 先輩といっしょに ^{ひる} 昼ごはんをたべました。

いつも ^{せんばい} 先輩が はらいますか。



- 男^{おとこ}の人と女^{おんな}の人が いっしょにレストランへ行きました。
ふたりは 恋人^{こいびと}です。どちらがお金^{かね}をはらいますか
ふたりは ともだちです。どちらがお金^{かね}をはらいますか。



- ともだちにお金^{かね}を借り^かたら、返^{かえ}さなければなりませんか。
すこしのお金でも、返^{かえ}さなければなりませんか。
(たとえば、10円から1000円ぐらい)

割り勘 ^{わりか}	: Dutch treat	誘 ^{きそ} う	: invite
おごり	: treat	払 ^{はら} う	: pay
先輩 ^{せんぱい}	: senior	借 ^か りる	: borrow
後輩 ^{こうぱい}	: junior	返 ^{かえ} す	: return, pay back
友達 ^{ともだち}	: friend	まとめて	: together
喫茶店 ^{きっさてん}	: coffee shop	べつべつ	: separately
レストラン	: restaurant	それぞれ	: each
恋人 ^{こいびと}	: boyfriend, girl friend		

TOPIC 47 残業と休日出勤 (working overtime & working on a holiday)

- _____さんの国で、^{ざんぎょう}残業は おおいですか。

^{ざんぎょう}残業したことが ありますか。

^{ぶちょう}部長や^{かちょう}課長が ^{まえ}かえる前に かえってもいいですか。
- _____さんの国では ^{しごと}仕事がおわったら、すぐ^{うち}家に かえりますか。

^{どくしん}独身の^{おとこ}男の人や^{ひと}女^{おんな}の人は どうしますか。

^{けっこん}結婚している男の人や女^{ひと}の人は どうしますか。
- _____さんの国では、^{かいしゃいん}会社員は、^{ざんぎょう}残業が ^{おお}多いですか。



- ・ 大学^{だいがく}の先生^{せんせい}は、何時^{なんじ}ころまで 研究室^{けんきゅうしつ}にいますか。
- ・ 休みの日でも、働^{はたら}くことが 多^{おお}いですか。
休みの日でも、研究室^{けんきゅうしつ}に 行^いかなければなりませんか。
_____の国では どうですか。



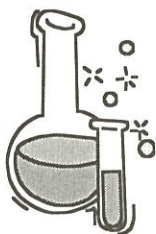
ざんぎょう 残業	: over time work	けんきゅう 研究	: research
きゅうじつしゅつぎん 休日出勤	: going to work on a holiday	けんきゅうしつ 研究室	: laboratory
しごと 仕事	: work, job	きょうじゅ 教授	: professor
かいしゃ 会社	: company	じょきょうじゅ 助教授	: associate professor
じょうし 上司	: superior, boss	こうし 講師	: assistant professor, lecturer
ぶか 部下	: subordinate	じょしゅ 助手	: research assistant
ぶちょう 部長	: director	おほい 多い	: a lot, many
かちょう 課長	: section chief	すくない 少ない	: few

TOPIC 48 専門の研究 (research)

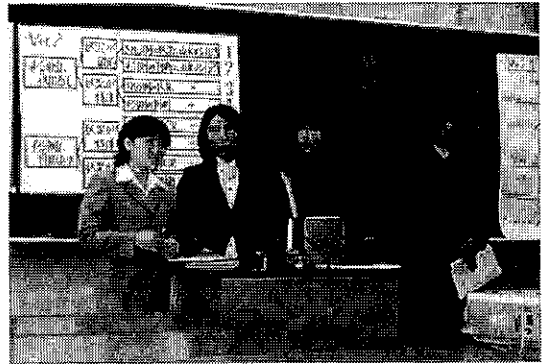
- ・ _____さんは 国で 何を していましたか。
学生でしたか。はたらいていましたか。
どんな研究を していましたか。
どんな仕事を していましたか。



- ・ いま、どんな研究をしていますか。
- ・ 実験は たいへんですか。



- もう学会^{がっかい}で発表^{はっぴよう}しましたか。
1年^{なんかい}に何回ぐらい、発表しますか。



- 論文^{ろんぶん}は 何本^{なんぽん}書かなければなりませんか。



専門 ^{せんもん}	: specialty, profession	教授 ^{きょうじゅ}	: professor
研究 ^{けんきゅう}	: research, study	助教授 ^{じょきょうじゅ}	: associate professor
研究所 ^{けんきゅうしょ}	: research institute	講師 ^{こうし}	: assistant professor, lecturer
研究室 ^{けんきゅうしつ}	: laboratory,	助手 ^{じょしゅ}	: research assistant
研究員 ^{けんきゅういん}	: research worker	大学院生(院生) ^{だいがくいんせい いんせい}	: graduate student
研究生 ^{けんきゅうせい}	: research student	研究者 ^{けんきゅうしゃ}	: researcher
博士課程 ^{はくしかてい}	: doctoral course	実験(する)	: experiment
修士課程 ^{しゅうしかてい}	: master's course	きびしい	: hard, strict
博士号 ^{はかせごう}	: doctoral degree, doctorate	大変(な) ^{たいへん}	: hard, tough
修士号 ^{しゅうしごう}	: master's degree	楽(な) ^{らく}	: easy
論文 ^{ろんぶん}	: paper, article	出版する/掲載する ^{しゅつばん けいさい}	: publish
学会 ^{がっかい}	: scientific society	発表する ^{はっぴよう}	: read a paper, present
学会誌 ^{がっかいし}	: scientific journal	紀要 ^{きよう}	: bulletin

TOPIC 49 ゲーム (games)

- ・ _____ さんの^{くに}国には、どんなゲームが ありますか。
 どんなときに しますか。
 何人^{なんにん}で しますか。
 ルールを おしえてください。

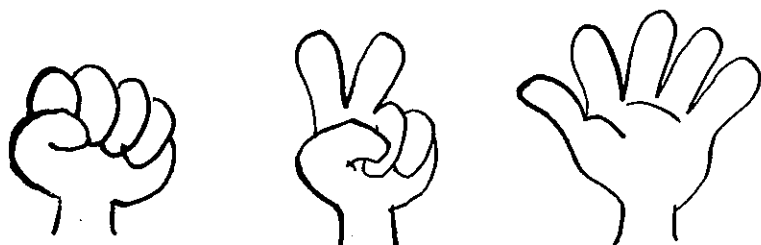
<日本のゲーム>

*じゃんけん

じゃんけんは、2人^{ふたり いじょう}以上で します。

<ルール>

「じゃんけん ぽん」といって、
 「ぽん」のときに、「グー」「チョキ」「パー」のどれかを だします。
 「グー」は、いし です。



「チョキ」は、はさみ です。
 「パー」は、かみ です。

「グー」と「チョキ」では、「グー」のかちです。
 「チョキ」と「パー」では、「チョキ」のかちです。
 「パー」と「グー」では、「パー」のかちです。
 「グー」と「グー」、「チョキ」と「チョキ」、「パー」と「パー」、
 「グー」と「チョキ」と「パー」は、あいこ (ひきわけ) です。

*しりとり

しりとりは、^{ふたり いじょう}2人以上で します。
ことばのゲームです。

<ルール>

- (1) じゅんばんを きめます。A→B→C→D→E
- (2) 1ばんのひと：Aさんが ことばを いいます。 Aさん「ながさき」
- (3) つぎにAさんの さいごのもじではじまる ことばをいいます。
Bさん「きた」→Cさん「たつきゅう」→Dさん「うみ」
- (4) 「ん」でおわる ことばをいいたら まけです。
Dさん「うみ」→Eさん「みかん」 Eさんのまけ
- (5) ことばがわからなかったら まけです。
Dさん「うみ」→Eさん「み…？」 Eさんのまけ

(れい1) ながさき→きた→たつきゅう→うみ→みかん

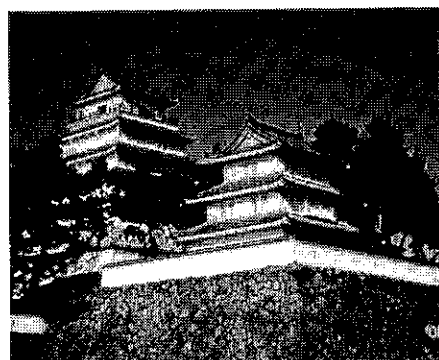
(れい2) ながさき→きた→たつきゅう→うみ→み…？

ゲーム	: game	文字 ^{もじ}	: letter
ルール	: rule	始まる ^{はじ}	: start, begin
～以上 ^{いじょう}	: more than	終わる ^お	: finish, end
順番 ^{じゅんばん}	: turn	決める ^き	: decide
石 ^{いし}	: stone	勝ち ^か	: win, victory
はさみ	: scissors	負け ^ま	: lose
紙 ^{かみ}	: paper	あいこ(ひきわけ)	: draw

TOPIC 50 日本での旅行 (trips in Japan)

- もう 日本で旅行しましたか。
 どんなところへ 行ったことがありますか。
 どこか 行きたいところがありますか。

- どうやって 行きますか。
- 安いツアーは どうやってさがしますか。
- 何が一番安いですか。



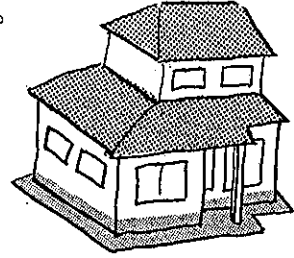
島原城 (Shimabara Castle)

- どんなところに泊まりたいですか。
- どうしてですか。

旅行	: trip, travel	ツアー	: tour
観光	: sight seeing	パック旅行	: trip set up by travel agent
観光地	: tourist resort	特別割引 (特割)	: special discount
電車	: train	学生割引 (学割)	: student discount
特急	: super express train	回数券	: a book of tickets
急行	: express train	ホテル	: hotel
快速	: rapid train	旅館	: Japanese-style hotel
普通	: local train	民宿	: guesthouse
新幹線	: Shinkansen	ユースホテル	: youth hostel
飛行機	: plane	カプセルホテル	: capsule hotel
夜行バス	: night bus	温泉	: hot springs
夜行電車	: night train	(お)城	: castle

TOPIC 51 ^{いえ}家^かを^た買う、家^たを^た建てる (own house)

* 日本では ^{とち}土地^{たか}が高く、なかなか^{いえ}家^かが買えません。



¥45,000,000

- _____さんの国では いくらぐらいで 家を買えますか。
- だいたい ^{なんさい}何才^かぐらいで 家^かを買いますか。
- 家^たを^た建てる人^たがおおいですか。買う人^かがおおいですか。
それは どうしてですか。



南アフリカ (South Africa)

- ・ _____さんの国では、マンションに住んでいる人は 多いですか。
- ・ 3LDK のマンションで、いくらぐらいですか。
れい：長崎は、今（2004 年）25,000,000 円～ 30,000,000 円ぐらいです。
30 年から 35 年ぐらいのローンで買う人が多^{おほ}いです。



家 ^{いえ}	: house	間取り ^{まどと}	: arrangement of the rooms in the house
土地 ^{とち}	: land	3LDK	: 3 rooms, living and dining kitchen
値段 ^{ねだん}	: price	新築 ^{しんちく}	: newly built house
一戸建て ^{いっこだて}	: detached house	中古 ^{ちゅうこ}	: second hand
建て売り ^{たてうり}	: house built for sale	木造 ^{もくぞう}	: wooden
マンション		鉄筋 ^{てつきん} コンクリート	
	: condominium, apartment		: reinforced concrete building
マイホーム		煉瓦 ^{れんが}	: brick
	: own home	修理 ^{しゅうり} (する)	: repair
ローン	: loan	建てる	: build
都会 ^{とかい}	: city, urban area	なかなか	: not easily
田舎 ^{いなか}	: rural area	庭 ^{にわ}	: garden

ACTIVITY 52 アパート (housing for rent)

- ・ どうやってアパートを さがしましたか。
どうやってアパートを さがしたら いいですか。



- ・ _____さんの国では 外国人がアパートを探するとき、問題はありませんか。
外国人も かんたんに アパートを借りることができますか。
- ・ アパートを借りるとき、何がいらいますか。
日本：不動産屋にわたす手数料、敷金、礼金、保証人
- ・ 大学の近くに住みたかったら、いくらぐらいから 借りられますか。
_____さんの国では 学生は どんなどころに 住んでいますか。
ワンルームのアパートはいくらぐらいですか。

アパート	: apartment, flat	ワンルーム	: one room
不動産屋	: real estate agent	1 K	: one room and kitchen
手数料	: commission, brokerage	2 DK	: two rooms and dining kitchen
敷金	: deposit, caution money	2 LDK	: two rooms, living and dining kitchen
礼金	: key money	契約 (する)	: contract
保証人	: guarantor	借りる	: borrow
契約書	: contract	探す	: look for
問題	: problem		

TOPIC 53 ^{きそ}誘いを^{ことわ}断るとき (how to refuse an invitation)

・ _____さんの国では、^{ことわ}断るとき^{りゆう}理由を言いますか。言わなくてもいいですか。

* こんなとき、あなたは^い何と言いますか。

<れい1>

A : ^{えいが}映画、^み見に行かない?

B : ううん、^{きょう}今日はちょっと。／うーん、ちょっと。／ううん、むずかしいなあ。
／ごめん。今日はいけない。／今日はだめ。／ちょっと^{むり}無理かも。

行きたいんだけど、今日はちょっと^{ようじ}用事があるんだ。また、^{こんど}今度。
ううん、今日はちょっと。^{やくそく}約束があるから。

A : じゃ、いつがいい?

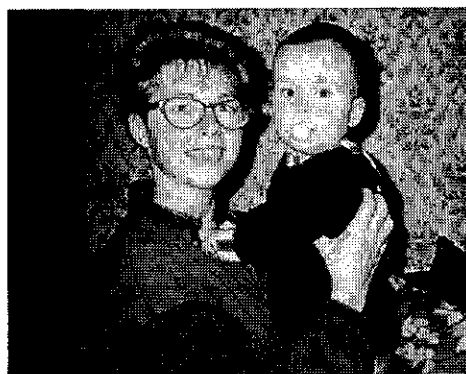
B : えっ!／え〜っと。。。。



^{きそ} 誘い	: invitation	だめ	: impossible
^{ことわ} 断る	: refuse	^{むり} 無理(な)	: impossible
^{ことわ} 断り方	: way of refusing, how to refuse		
すみません	: Excuse me. I am sorry.	^{ようじ} 用事	: things to do
ごめんなさい	: I am sorry.	^{やくそく} 約束	: appointment
そうですねえ。。	: Well.....		

TOPIC 5 4 ^{しごと}仕事と家事 ^{かじ}(outside work & housework)

- ・ _____さんの国では、^{おんな}女 ^{ひと}の人は ^{けっこん}結婚したら、^{しごと}仕事を やめますか。
^{おんな}女 ^{ひと}の人は結婚しても、^{しごと}仕事を つづけますか。
^{おんな}女 ^{ひと}の人は子供が^う産まれたら、^{しごと}仕事を やめますか。
^{おんな}女 ^{ひと}の人は子供が^う産まれても、^{しごと}仕事を つづけますか。



<女の人に ききます。>

- ・ あなただったら、どうしますか。

<男の人に ききます。>

- ・ あなたは ^{おく}奥さんに^{しごと}仕事を つづけてもらいたいですか。やめてもらいたいですか。
^{こども}子供が^う産まれたら、どうですか。



- ・ ^{こども}こども (あかちゃん) の^{せわ}世話は^{だれ}誰がしますか。

フランス (France)

・ _____さんの国では、家事は だれが しますか。

_____さんのうちでは、どうですか。

料理 テーブルの準備 皿洗い 買い物 せんたく そうじ



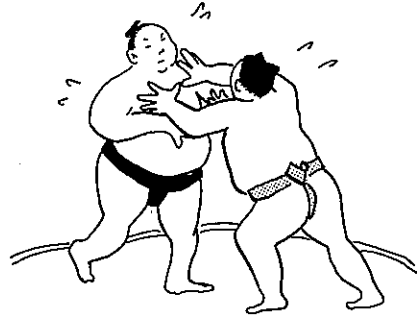
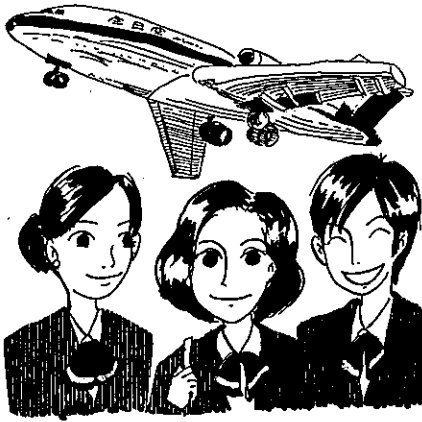
ジンバブエ (Zimbabwe)

- ・ 家族でレストランで食事したとき、だれがレジで お金を はらいますか。
- ・ 夫は妻に 給料を 渡しますか。

仕事	: job, work	分担 (する)	: partial charge, share with
家事	: housework	続ける	: continue
料理	: cooking	生まれる	: be born
皿洗い	: dish washing	お手伝いさん	: house keeper, domestic servant
買い物	: shopping	ベビーシッター	: baby sitter
洗濯	: washing	保育所	: nursery school, day-care center
掃除	: cleaning	おっと	: husband
世話	: care	妻	: wife
世話をする		子供	: child, children
	: take care of, look after		
大家族	: large family	核家族	: nuclear family

TOPIC 55 女性の職業と地位 (job status for women)

- ・ 女の人/男の人が なれない (できない) 仕事がありますか。



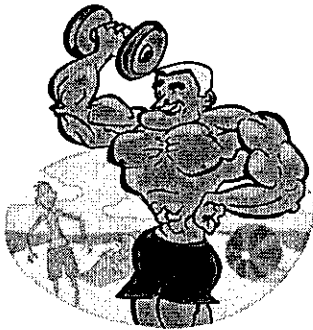
- ・ _____さんの文化では、伝統的に男らしい仕事、女らしい仕事というのがありますか。

「男らしい」「女らしい」ということばは、よく使われますか。

_____さんはどうですか。

どんな人が「男らしい」と思いますか。/思われていますか。

どんな人が「女らしい」と思いますか。/思われていますか。



- ・ 男性と女性では、給料は同じですか。ちがいますか。
- ・ 昇進のスピードは男性のほうが速いですか。男性も女性も同じですか。

- ・ 女性（女の人）の政治家は、全体の何パーセントぐらいですか。

国会における女性議員の比率(2000 年)

78 人 全体の 10.7%

- ・ 大学で 女性の教授は どのぐらいいますか。

教員

小学校	62.3%	校長	女性：3620 人	男性：19588 人
中学校	40.5%	校長	女性：358 人	男性：9852 人
高校	25.6%	校長	女性：181 人	男性：5043 人
短大	43.8%	学長	女性：42 人	男性：328 人
大学	13.5%	学長	女性：47 人	男性：592 人

- ・ 会社で 女性で 課長以上の人は どのぐらいいますか。

女性	: woman	同じ	: the same
男性	: man	違う	: be different from
職業	: job, occupation	速い	: fast, quick, rapid
地位	: status	遅い	: slow
仕事	: job, work	多い	: a lot, many
給料	: salary	少ない	: few
昇進	: promotion	以上	: more than
政治家	: politician	以下	: less than
教授	: professor	パーセント	: percent
社長	: president of a company	伝統的 (な)	: traditional
スチュワーデス	: stewardess	文化的 (な)	: cultural
スチュワート	: Stuart	男らしい	: manly, masculine
看護婦	: nurse (hospital)	女らしい	: feminine, womanly
看護士	: nurse (hospital)	差別	: discrimination
保母	: nurse (nursery)	力士	: sumo wrestler
保育士	: nurse (nursery)	神父	: priest

TOPIC 56 パーソナル・スペース (1) 一^{かぞく}家族 (personal space - 1 : family)

・ 家^{いえ}の中^{なか}に 家族^{かぞく}や恋人^{こいびと}の写^{しゃ}真^{しん}を かざりますか。どこに かざりますか。

・ 子^こどもの部^{へや}屋^やと お父^{とう}さん、お母^{かあ}さんの部^{へや}屋^やがありますか。

・ 子^こどものとき お父^{とう}さんとお母^{かあ}さんと いっしょに ねますか。

・



・ 部^{へや}屋^やのド^とア^おにかぎ^{かぎ}が ついていますか。

パーソナル (な) : personal, private

個^{こじんてき}人的 (な) : personal, private

スペース : space

家^{かぞく}族 : family

部^{へや}屋 : room

子^こども部^{へや}屋 : children's room

寝^{しん}室^{しつ} : bed room

居^{いま}間 (リビング) : living room

ふすま : papered sliding door used to partition off rooms in a Japanese house

お父^とさん : father

お母^{かあ}さん : mother

夫^{ふう}婦^ふ : husband and wife, married couple

子^こども : child, children

赤^{あか}ちゃん : baby

ド^とア^お : door

かぎ^{かぎ}鍵 : key

かべ^{かべ}壁 : wall

TOPIC 57 パーソナル・スペース (2) -会社と研究室
(personal space-2 : company & research room)

- ・ 会社で課長は自分の部屋を持っていますか。みんなが同じ部屋で仕事をしますか。

机のなれば方は どうですか。
机は どんなタイプの 机 ですか。



- ・ 大学で先生は自分の部屋を持っていますか。ひとつの研究室に机を並べて仕事をしますか。
- ・ 大学院生は研究室に自分の机がありますか。自分のコンピュータがありますか。
- ・ 研究室の掃除はだれがしますか。
- ・ 会社や研究室の机の上に、家族の写真が おいてありますか。
家族の写真を おいている人は、おおいですか。

会社	: company	家族	: family
研究室	: laboratory	夫	: husband
自分の	: own	妻	: wife
机	: desk	子ども	: child
コンピュータ	: computer	写真	: photo, picture
掃除	: cleaning	上 (に)	: on~
当番	: duty, watch	置く	: put on
並べ方	: arrangement		

TOPIC 58 ^{かいがいりょこう}海外旅行 (foreign trip) → カラー写真ページ

- * パートナーの国へ ^{りょこう}旅行に行こうと思っ^{おも}ています。パートナーから、いろいろアドバイスをしてもらってください。

＜くれい＞ おみやげ、マーケット、ホテル、^{ふく}服、^た食べ物、^{のみ}飲み物、^{のり}乗り物
ことば (^{えいご}英語、日本語、インドネシア語 etc.)

- ・ _____さんの国へ ^{りょこう}旅行に行きたいんですが、どんな^{ふく}服をもっていったら、いいですか。

ショートパンツやミニスカートを はいてもいいですか。

ジーンズは どうですか。



- ・ 行く^{まへ}前に、どんな^{じゅんび}準備をしておいたほうがいいですか。

ことばは、^{えいご}英語で だいじょうぶですか。

_____語 (_____さんの国のことば) を すこし ^{べんきょう}勉強しておいたほうがいいですか。

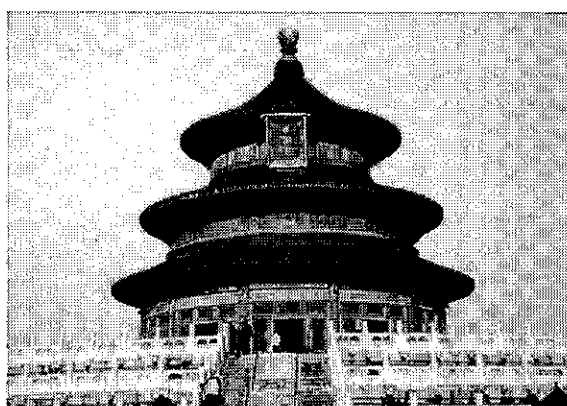
- ・ お金は ^{えん}円をもっていったら、いいですか。 ドルの方が ^{ほう}いいでしょうか。

^{げんきん}現金 (キャッシュ) が いいですか。

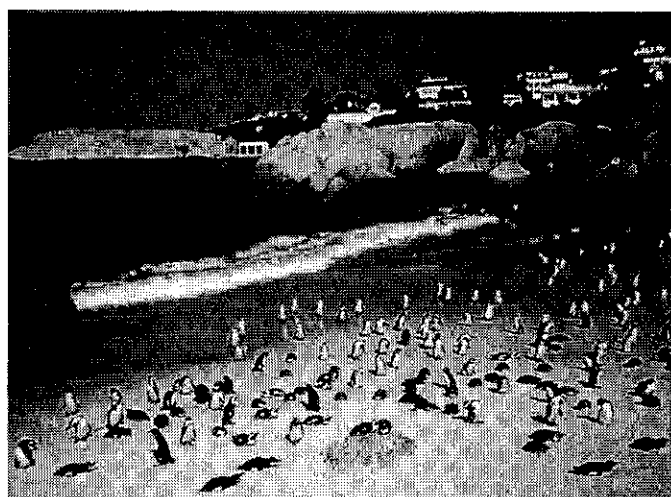
トラベラーズチェックが いいですか。



フランス



ちゅうごく
中国



みなみ
南 アフリカ
かいがん
海岸・ペンギン



ジンバブエ
ザンベジ川・象

がいこくりょこう 外国旅行	: overseas trip	(お) 寺	: temple
かんこう 観光	: sightseeing	じゅんび 準備	: preparation
かんこうち 観光地	: tourist resort/atraction	くすり 薬	: medicine
かんこうきゃく 観光客	: tourist	ことば ことば	: language
かんこうあんないじょ 観光案内所	: tourist information center	げんきん 現金	: cash
(お) みやげ 土産	: souvenir	ドル	: dollar
ふくそう 服装	: clothes	トラベラーズチェック	: travelers check
ショートパンツ	: short pants	カード	: card
ミニスカート	: mini skirt	ビザ	: visa
ジーンズ	: jeans	パスポート	: passport
の もの 乗り物	: vehicle, transport	ひつよう 必要 (な)	: need

TOPIC 59 ホームステイ・ホームビジット (home stay & home visit)

- ・ ホームステイやホームビジットを したことが ありますか。

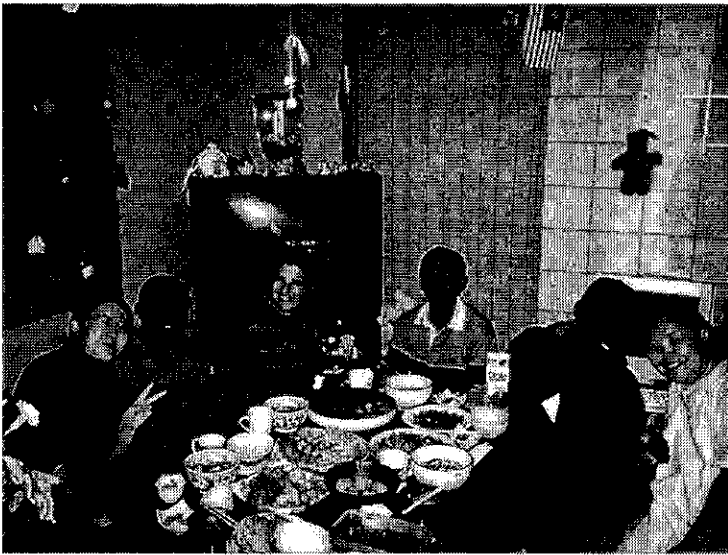
<したことが ある人>

- ・ どうして ホームステイをしようと思^{おも}いましたか。
- ・ どうやって しりましたか。
どうやって もうしこみましたか。
- ・ ホストファミリーの家^{うち}に行く^い前に、何か しんばい 心配なことが ありましたか。
ホストファミリーの家^{うち}に行く^い前に、何か じゅんび 準備を しましたか。
- ・ 日本の家とみなさんの国の家で、どんなところが ちが 違いましたか。
何が おなじでしたか。
何が いちばん おもしろかったですか。 たのしかったですか。
何か こま 困ったことがありましたか。
- ・ またホストファミリーの家^{うち}に 行^{おも}こうと思っ^{おも}ていますか。

<したことが ない人>

- ・ ホームステイやホームビジットを したいと思^{おも}いますか。





ホームビジット (日本人家族と^{にほんじんかぞく}留学生^{りゅうがくせい})

ホームステイ	: homestay
ホームビジット	: home visit
ホストファミリー	: host family
^{もう} 申し込み	: application
^{じゅんび} 準備	: preparation
(お)土産 ^{みやげ}	: souvenir
^{しゅうかん} 習慣	: custom
いっばくふつか 1泊2日	: one night and two days
^{ひがえ} 日帰り	: a day trip

おなじ	: the same
似ている	: similar
^{ちが} 違う	: different from
^{しんぱい} 心配 (な)	: anxious, uneasy
^{しんぱい} 心配する	: be worried about
～を ^{たの} 楽しみにする	: look forward to
おもしろい	: interesting, fun
^{たの} 楽しい	: enjoyable, fun
^{こま} 困る	: be in trouble

TOPIC 60 聞いていいこと・聞かないほうがいいこと (asking taboo)

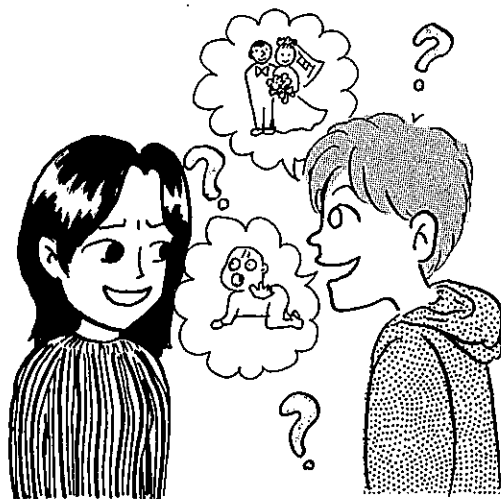
* _____さんの^{くに}国では、こんなことを聞いてもいいですか。

<女^{おんな}の人^{ひと}に>

- 何^{なんさい}歳^{さい}ですか。
- 結^{けっ}婚^{こん}していますか。独^{どく}身^{しん}ですか。
- 恋^{こい}人^{びと}（ボーイフレンド/ガールフレンド）がいますか。
- 子^こ供^{ども}はいますか。何^{なんにん}人^{にん}いますか。

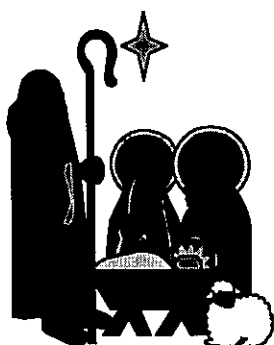
<始^{はじ}めて会^あった人^{ひと}に>

- 会^{かい}社^{しゃ}はどちらですか。大^だ学^{がく}はどちらですか。
- 何^{なん}歳^{さい}ですか。
- 何^{かぞく}人^{にん}家^け族^{ぞく}ですか。兄^{きょう}弟^{だい}はいますか。
- お父^{とう}さんは何^{なに}をしていますか。お父^{とう}さんの仕^し事^じは何^{なに}ですか。
- 給^{きゅう}料^{りょう}はいいですか。給^{きゅう}料^{りょう}はいくらですか。

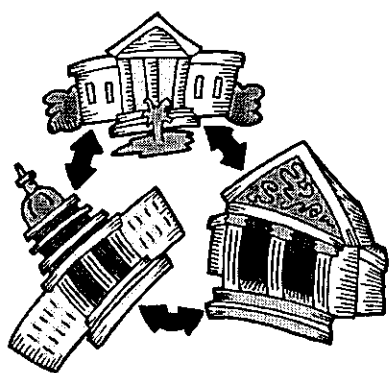


<その他>

- ・ _____さんの^{しゅうきょう}宗教は 何ですか。



- ・ さんの国の^{せいじ}政治について どう^{おも}いますか。



タブー

: taboo

ねんれい
年齢

: age

けっこん
結婚

: marriage

どくしん
独身

: single

めうえ
目上

: superior

としよ
お年寄り

: elderly person

かず
数

: number

しよくぎよう
職業

: occupation

きゆうりよう
給料

: salary

はじめて
初めて

: for the first time

しゅうきょう
宗教

: religion

せいじ
政治

: politics

せいふ
政府

: government

ひと
人

: person

～によって

: depend on

～について

: about

こじんてき
個人的 (な)

: personal

しつもん
質問

: question

TOPIC 61 食事^{しょくじ}のときの習慣^{しゅうかん}とマナー (table manners)

* 日本ではどうするでしょう。_____さんの国では、どうですか。

- ・ ごはんを食べる前^{まえ}に、あいさつやお祈り^{いの}をしますか。
ごはんを食べた後^{あと}で、あいさつやお祈り^{いの}をしますか。
- ・ いすに座^{すわ}って、食べますか。床^{ゆか}(たたみ・カーペット)に座^{すわ}って、食べますか。
- ・ 座^{すわ}るところが 決^きまっていますか。
たとえば、お父^{とう}さんの席^{せき}、お母^{かあ}さんの席^{せき}etc.



- ・ _____さん^{うち}の家では ごはんを食べるとき、
みんなで話^{はな}しながら たべますか。
だまって たべますか。
テレビを見^みながら たべますか。



- ・ (お) ちゃわんや (お) 皿を手に持って、食べますか。

持たないで、食べますか。

- ・ 自分のお茶わんやはし (お皿やフォーク) が ありますか。

- ・ 一つのお皿に いろいろな料理をとって、食べますか。べつべつのお皿が ありますか。



にほんじんがくせい
日本人学生

- ・ 食べるとき、音を立てて食べてもいいですか。

食べているときや、食べた後に、げっぷをしてもいいですか。

音を立てるのと げっぷをするのと どちらの方が失礼 (マナーが悪い) ですか。



しよくじ 食事	: meal	せき 席	: seat
しゅうかん 習慣	: custom	すわ 座る	: sit down
マナー	: manner	き 決まっている	: be fixed
ごはん	: meal, rice	おと た 音を立てる	: make a noise
あいさつ	: greetings	げっぷ	: belching, burp
いの お祈り	: prayer	しつれい 失礼 (な)	: rude, impolite
テーブル	: table	りょうり 料理	: cooking, dish
いす	: chair	じぶん 自分	: oneself, I
ゆか 床	: floor	べつべつ 別々	: separate
たたみ	: tatami mat	かぞく 家族	: family
カーペット	: carpet	いっしょに 一緒に	: together
ちゃわん	: rice bowl	ひとり 一人で	: alone
さら 皿	: plate	はし	: chop sticks

TOPIC 6 2 ^{じたく} 自宅でのパーティー (home party)

- ・ いつ、どんなとき、パーティーを しますか。

どんなパーティーが ありますか。

どんなところで しますか。

^{だれ} 誰かの家 ^{いえ} で するとき、家の中で しますか。

^{にわ} 庭で しますか。ベランダ (テラス) で しますか。

どんなことを しますか。

パーティーで いちばん ^{たいせつ} 大切なこと (^{たの} 楽しみにしていること) は ^{なん} 何ですか。

たとえば、^{いろいろ} 色々な人 ^{ひと} と話す、ダンスをする ^{はな} など。

- ・ パーティーは ^{なんじ} 何時ごろ はじまりますか。何時ぐらいまでですか。

たとえば、パーティーは 18:00 ^{はじ} に始まります。何時 ^い に行けば、いいですか。

- ・ パーティーの時、だれが ^{りょうり} 料理を ^{ようい} 用意 しますか。

パーティーのホストが ^{ようい} 用意 しますか。

家でパーティーを するとき、ふつう ^{りょうり} どんな料理を ^{つく} 作りますか。

- ・ パーティーのお客 ^{きやく} は ^も 何を持っていけば いいですか。



- ・ 友達^{ともだち}もいっしょに 連れて^ついていってもいいですか。

友達を 連れていくとき、パーティーのホストに聞^きかないで、連れていってもいいですか。



パーティー	: party	料理 ^{りょうり}	: dish
たんじょうび 誕生日	: birthday	てみやげ 手土産	: present
かんげいかい 歓迎会	: welcome party	きやく 客 (ゲスト)	: guest
そうべつかい 送別会	: farewell party	じかんどお 時間通りに	: be on time
ぼうねんかい 忘年会	: year-end party	おく 遅れる	: late
しんねんかい 新年会	: New Year party	ともだち 友達	: friend
ポットラック	パーティ: potluck party	連れて行く ^{つれていく}	: take someone along
ひとばんじゅう 一晩中	: all night long	もって行く ^{もっていく}	: bring something with
ダンス	: dance	用意 (する) ^{ようい}	: prepare

TOPIC 6 3 あいさつ (2) 決まり文句 (greetings-2 : tacit understanding)

- ・ あなただったら、どうしますか。どう^{おも}いますか。
日本だったら？
あなたの^{くに}国だったら？

<れい1>

- ・ パーティーで^あ会った^{ひと}人が、「^{こんど}家に^{うち} ^{あそ}遊びに^き来てください。」と言いました。

<れい2>

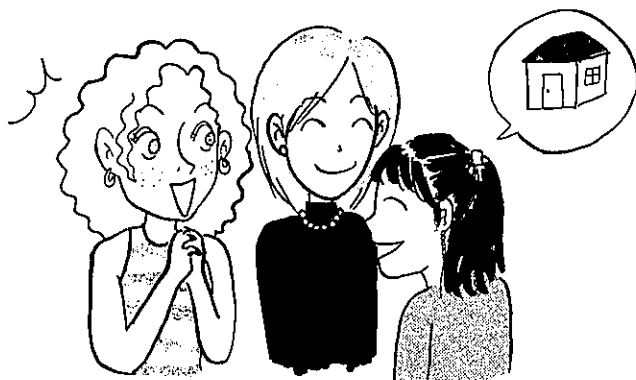
- ・ パーティーであつた人が、「^{こんどでんわ}今度電話します。」と言いました。その人はすぐ電話するでしょうか。

<れい3>

- ・ パーティーであつた人が「電話してください。」と言いました。

<れい4>

- ・ ^{ともだち}友達(知り^あ合い)のうちに^{あそ}遊びに行きました。^{かえ}帰る^{とき}時、そのうちの人が「また、遊びに来てください。」と言いました。



あいさつ

: greetings

ひょうげん
表現

: expression

ことば

: language

いみ
意味

: meaning

し
知り合い

: acquaintance

こんど
今度

: next time, another time

また

: again

あそ
遊びに行く

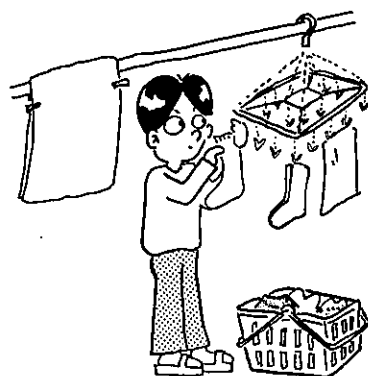
: go to see a friend, visit for pleasure

よる
寄る

: stop by

TOPIC 64 ^{ひとり}一人暮らし (living alone)

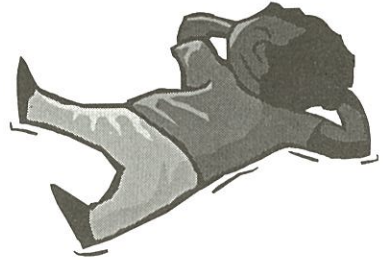
- ・ 日本に来る前、一人ですんでいましたか。家族と一緒にすんでいましたか。
- ・ 一人暮らしをしたことがありますか。
- ・ 国にいたときは しませんでしたが、日本に来てから するようになったことがありますか。(できるようになったことがありますか。)
- ・ 家族といっしょに住んでいたときは しませんでしたが、一人暮らしをはじめてから するようになったことがありますか
それは どうしてですか。
もう、^{じょうず}上手に できますか。
<れい> ^{りょうり}料理、アイロンかけ、せんたく etc.



^{ひとり} 一人暮らし	: living alone	こわい	: scary, fearful, terrible
^{かぞく} 家族	: family	さびしい	: lonely
^{りょうり} 料理	: dish	つまらない	: uninteresting
^{せんたく} 洗濯	: washing	^{たの} 楽しい	: enjoyable
アイロンかけ	: ironing	^{じょうず} 上手 (な)	: good at
^{そうじ} 掃除	: cleaning	^{へた} 下手 (な)	: poor
買い物	: shopping	おいしい	: tasty, good, delicious
^{ひとり} 一人で	: alone, by myself	まずい	: nasty, bad tasting
^{めざ} 目覚まし時計	: alarm clock	^{じゆう} 自由 (な)	: free
^{ねぼう} 寝坊する	: get up late, oversleep	^{たいくつ} 退屈な	: boring, tedious
(お) ^{てつだい} 手伝い/ ^{めしつかい} 召使	: housekeeper, housemaid/ domestic servant		

TOPIC 6 5 けんこうかんり
健康管理 (health care)

- 何が一番ストレスですか。
- ストレスをためないように、どんなことに気をつけていますか。



れい：土曜日は勉強しないで、リラックスするようにしています。

- 食事はどんなことに気をつけていますか。

れい：週に1回は友達と料理を作って、いっしょに食べるようにしています。



- 病気になったときは、どうしていますか。

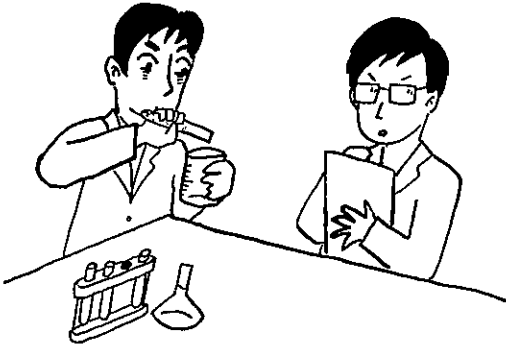


- 日本の生活（長崎の生活）に もう慣れましたか。
- 食べ物はどうですか。何でも食べられるようになりましたか。

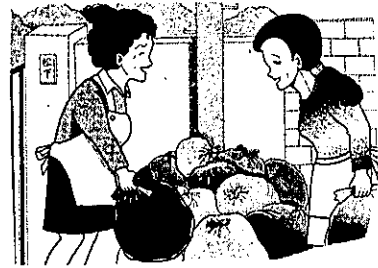
かんり 管理	: health care	ストレスがたまる	: stress builds up
けんこう 健康 (な)	: healthy	ストレスが多い	: stressful
ストレス	: stress	ストレスを 解消 する	: get rid of stress
リラックス(する)	: relax	えいよう 栄養	: nutrition
びょうき 病気	: sickness, illness	しゅうかん 習慣	: custom
せいかつ 生活	: life	な 慣れる	: get used to
ふきそく 不規則 (な)	: irregular		

TOPIC 6 6 日本と留学生の国の同じところと違うところ
(differences and similarities between Japan and your country)

- ・ 日本の生活で 一番 大変なことは 何ですか。



- ・ 日本に来て、よかったと思いますか。



- ・ 日本に来て、どんなことが { 自分の国と違うと思いましたか。
おなじだと思いましたか。似ていると思いますか。
- ・ 日本のいい点は、何だと思いますか。
_____さんの国のいい点は、何だと思いますか。

おなじところ	: same point	きょうつう の	: common
ちが違うところ	: different point	こま 困る	: have trouble, have difficulties
ぶんか 文化	: culture	に 似ている	: like, be similar to,
しゅうかん 習慣	: custom	な 慣れる	: get used to, get accustomed to
システム	: system	いい 点	: good point
かんがえ方 考え方	: way of thinking	わる 点	: bad point
にんげんかんけい 人間関係	: human relations	ぜんぜん	: not at all
じょうげかんけい 上下関係	: relation between high and low	カルチャーショック	: culture shock
かんけいがない	: have no relation to, have nothing to do with		

TOPIC 67 祭日 (national holiday)

- ・ _____さんの国には、どんな祭日がありますか。
日本とおなじ祭日がありますか。
日本にはない祭日がありますか。
れい：先生の日（ベトナム、ミャンマーなど）
- ・ その日は どのような行事（イベント）がありますか。
どんなことが行われますか。
- ・ 祭日に国旗を揚げますか。
国旗を揚げる家が多いですか。



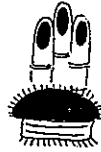
- ・ 祭日に国歌を歌いますか。

記念日	: memorial day, anniversary
祭日	: national holiday, festival day, feast day
行事	: event 行う/行われる : do, perform/ be done, be preformed
花火	: fireworks (花火を) あげる: display or set off fireworks
爆竹	: firecracker (爆竹を) ならす: set off firecrackers
国旗	: national flag (国旗を) あげる: hoist or fly the national flag
国歌	: national anthem 国王 (王様): king

にほん さいじつ 日本^{にほん}の祭日^{さいじつ} (National Holidays in Japan)

1月1日

がんじつ 元日 (New Year's Day)



1月10日

せいじん ひ 成人の日 (Coming-of-Age Day / Adults' Day)



2月11日

けんこく きねんび 建国記念日 (National Foundation Day)

3月20日

しゅんぶん 春分の日 (Vernal Equinox Day)

4月29日

みどりの日 (Greenery Day)

5月3日

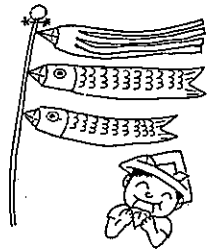
けんぽう きねんび 憲法記念日 (Constitution Memorial Day)

5月4日

きゅうじつ 休日 (holiday for "Golden Week"
from April 29 to May 5)

5月5日

こどもの日 (Children's Day)



7月20日

うみ 海の日 (Marine Day)

9月15日

けいろう 敬老の日 (Respect-for-the-Aged Day)

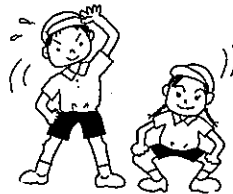
9月23日

しゅうぶん 秋分の日 (Autumnal Equinox Day)



10月9日

たいいく 体育の日 (Health-Sports Day)



11月3日

ぶんか 文化の日 (Culture Day)

11月23日

きんろうかんしや 勤労感謝の日 (Labor Thanksgiving Day)

12月23日

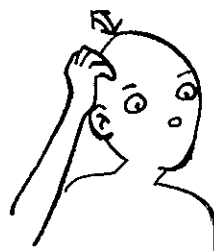
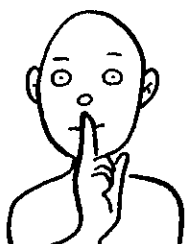
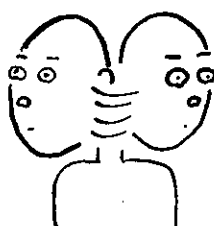
てんのうたんじょうび 天皇誕生日 (Emperor's Birthday)



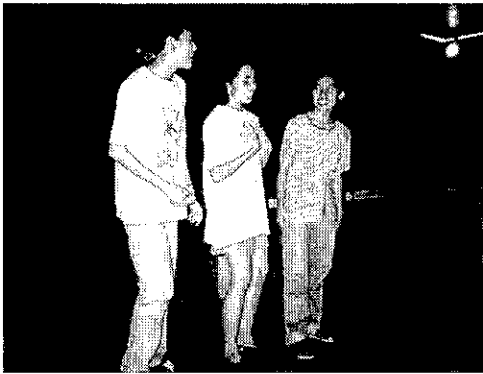
* When a national holiday falls on a Sunday, the following Monday will be observed as a substitute floodway.

TOPIC 68 ノンバーバル・コミュニケーション1 : ジェスチャー
(nonverbal communication-1 : sign & gesture)

- ・ このサインは_____さんの国では どういう意味^{いみ}ですか。



- ・ (あなたの) ジェスチャーの意味を ^{い み}誤解されたことがありますか。
 (日本人の) ジェスチャーの意味を ^{い み}誤解したことがありますか。
 それは、どんなジェスチャーでしたか。



フィリピン (“わたし” のジェスチャー)

コミュニケーション	: communication	～を ^た 立てる	: stand
ジェスチャー	: gesture	～を ^さ 指す	: point out
サイン	: sign	～を ^あ 振る	: shake
て	: hand	～を ^ま 曲げる	: bend
指	: finger	～を ^か 掻く	: scratch
親指	: thumb	～を ^む 向く	: turn, look, toward
人差し指	: index finger	～を ^く 組む	: fold
中指	: middle finger	手を ^あ 合わせる	: join one's hand
薬指	: third finger	上	: up
小指	: little finger	下	: down
頭	: head	横	: side
指きり	: link little fingers to confirm a promise		
首を縦に振る	: agree, nod one's agreement		
首を横に振る	: disagree, shake one's head		
誤解する	: misunderstand		

TOPIC 69 ノンバーバルコミュニケーション2 : 笑い
(nonverbal communication - 2 : smile, laughter)

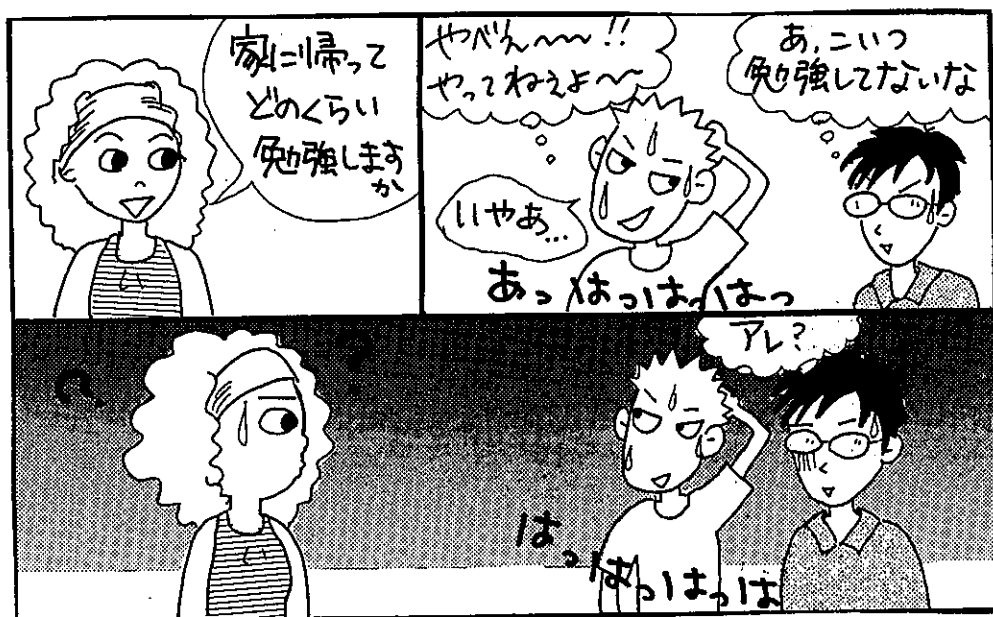
- 日本人／留学生（外国人）と話している時、「どうして笑っているんだろう？」 と思ったことがありますか。

<きれい>

留学生：1日に何時間ぐらい勉強しますか。

日本人学生：ううん。。。あはははははは。。。

留学生：（どうして笑っているんでしょう？）



笑い	: laughter, smile	ごまかす	: deceive
タイミング	: timing	無視する	: ignore
自分	: oneself, I	いいこと	: good/nice/proper things
意見	: opinion	悪いこと	: bad things, wrong
意味	: meaning		

TOPIC 70 ノンバーバルコミュニケーション3 : 沈黙
(nonverbal communication - 3 : silence)

- 日本人／留学生(外国人)と話している時、「どうして黙っているんだろう？ 何も言わないんだろう？」と思ったことがありますか。

<れい>

留学生：佐世保や沖縄の米軍基地について、どう思いますか。

日本人学生：うーん。。。。。。

留学生：（何か悪いことを聞いたかなあ。）



沈黙	: silence	ごまかす	: deceive
タブー	: taboo	無視する	: ignore
自分	: oneself, I	いいこと	: good/nice/proper things
意見	: opinion	悪いこと	: bad things, wrong
意味	: meaning		

TOPIC 7 1 ノンバーバルコミュニケーション4：視線／アイコンタクト
(nonverbal communication - 4 : eye contact)

- ・ 話す時、ずっと相手の目を見て話しますか。ときどき視線をそらしますか。

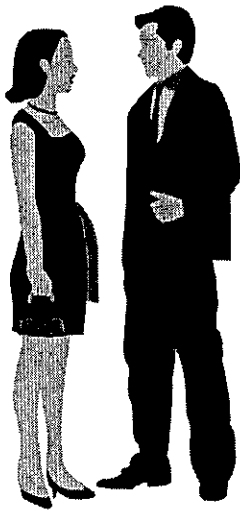
- ・ _____さんの文化では、どうですか。

目を見て話したほうがいいですか。あまり見ないほうがいいですか。

友達と話す時

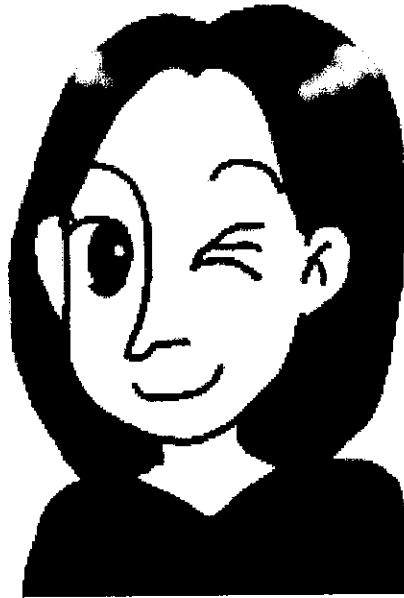
先生(目上の人)と話す時

恋人と話す時



- ・ じっと目を見て話したら、相手にどう思われますか。
目を見て話さなかったら、どう思われますか。

- ・ ウィンクを よくしますか。/したことがありますか。
- ・ _____さんの^{ぶんか}文化では、ウィンクには どんな^{いみ}意味がありますか。
どんなときに しますか。

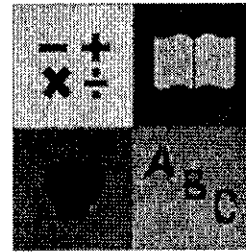
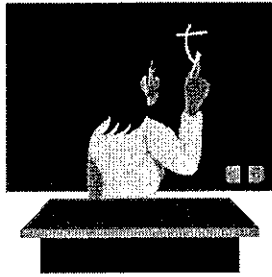
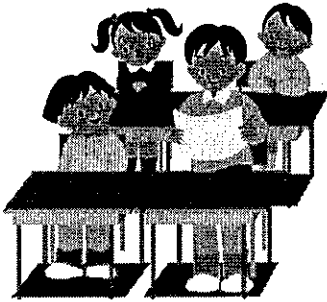


視線 ^{しせん}	: look	ウィンク	: wink
アイコンタクト	: eye contact	じろじろ見る ^み	: look someone up and down
相手 ^{あいて}	: partner	目をそらす ^め	: turn one's eyes away
目 ^め	: eye	見つめる ^み	: gaze at
友達 ^{ともだち}	: friend	じっと見る ^み	: gaze at
恋人 ^{こいびと}	: boyfriend, girlfriend	失礼 ^{しつれい} (な)	: rude, impolite
先生 ^{せんせい}	: teacher		

TOPIC 72 公用語と母語 (official language and native tangué)

- 日本の公用語は 日本語だけです。
 _____さんの国では どうですか。公用語は いくつありますか。
 れい : 南アフリカ (11) スイス (4) フィリピン (2)

- _____さんの国の学校では、教科書は 何語で 教えられていますか。
 教科書は 何語で 書かれていますか。

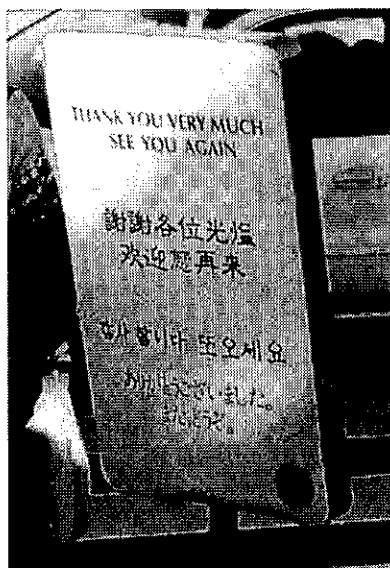


- _____さんの国では どんなことばが 話されていますか。
 _____さんのまちでは どうですか。

- どんなことばが 話せますか。

- 家族と 何語で 話していますか。

- 大学や会社では 何語で 話していますか。

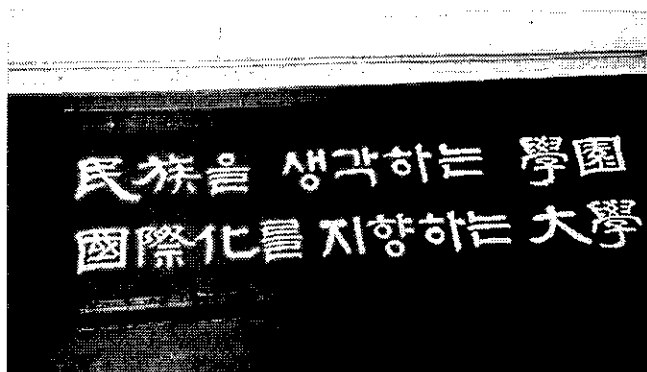


長崎 (Nagasaki)



中国の大学 (China)

学生食堂



韓國の大学 (Korea)



レバノン (Lebanon)

なまのカシューナッツ

こうようご 公用語	: official language
ぼご 母語	: native tongue
ことば ことば	: language
ひょうじゅんご 標準語	: standard language
ほうげん 方言	: dialect
がっこう 学校	: school
きょうか 教科	: subject
きょうかしょ 教科書	: text book

みんぞく 民族	: ethnic group
ちほう 地方	: region, province
ぶんぽう 文法	: grammar
はつおん 発音	: pronunciation
ちがう 違う	: different from
むずかしい むずかしい	: difficult, hard
いっぽんてき 一般的に	: generally
～によって ～によって	: depend on

TOPIC 73 ほめる^{とき}時・ほめられる^{とき}時 (compliments)

- あなたは 人をよくほめますか。ほめるほうだと思いますか。
 どんなことについて、ほめますか。
 <きれい> 服、髪形、その人の得意なこと (ピアノ・歌・ダンス etc.)
- 日本で 日本人から ほめられたことが ありますか。
 日本で 留学生^{りゅうがくせい}から (外国人の人から) ほめられたことがありますか。
 どんなことで ほめられましたか。
- ほめられたとき、あなたは { 何と言いましたか。
 どうしましたか。
 どのような気持ちでしたか。
- ____ さんの国では、他の人^{ほかひと}を よくほめますか。
 男^{おとこ}の人は女^{おんな}の人に よく「きれいですね。」と言いますか。
 男の人は女の人の服^{ふく}や髪形^{かみがた}について、よくコメントしますか。
 女の人は どうですか。





ごしゅじん: みなさん、日本語がとても上手ですねえ。

うちのやつ(my wife)は まだ、ぜんぜんだめです。

クラスメイト:.....! ?

ほめる	: praise	服	: clothes
けんそん 謙遜する	: be modest	かみがた 髪型	: hair style
よろこ 喜ぶ	: be glad, be pleased	とくい 得意 (な)	: be good at
びっくりする	: be surprised	うち そと 内と外	: in-group and out-group
うれしい	: joyful, delightful, glad, happy	おや 親	: parent
		うちのやつ	: my wife
はずかしい	: be ashamed, be embarrassed, humiliated		
きもち 気持ち	: feeling		
すてき (な)	: lovely, dreamy, cute		
れいぎ 礼儀	: courtesy		
れいぎただ 礼儀正しい	: well-mannered, courteous, polite		
いっぱんてき 一般的に	: generally		

TOPIC 7 4 ^{あいじょうひょうげん} 愛情表現 (expressing affection)

- ・ ^{かぞく} 家族の中で、どうやって^{あいじょう ひょうげん}愛情を表現しますか。

^{つま おっと あいだ} 妻と夫の間では どうですか。

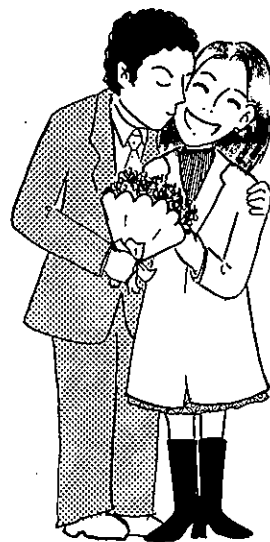
^{とう むすこ むすめ あいだ} お父さんと息子・娘の間では どうですか。

^{かあ} お母さんと息子・娘の間では どうですか。

<くらい> ^だ 抱きあう、^て キスをする、^{かた} 手をにぎる、^だ 肩を抱く etc.



- ・ _____ ^{とう} さんのお父さんはお母さん ^{かあ} に よく^{あい}愛していると^い言いますか。
- ・ _____ ^{かあ} さんのお母さんはお父さん ^{とう} に よく^{あい}愛していると^い言いますか。

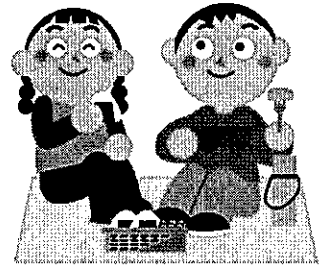
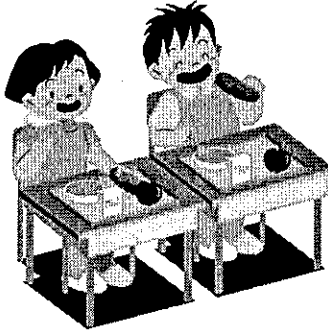
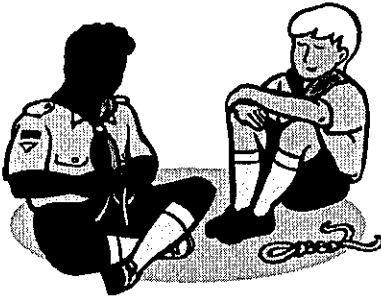




あいじょう 愛情	: affection, love	かぞく 家族	: family
ひょうげん 表現 (する)	: express	ともだち 友達	: friend
だきあ 抱き合う	: hug	つま 妻	: wife
キス (する)	: kiss	おつと 夫	: husband
うでく 腕を組む	: put one's arm through	おや 親	: parent
かただ 肩を抱く	: take round the shoulders	とう お父さん	: father
てにぎ 手を握る	: grasp one's hand	かあ お母さん	: mother
～をなでる	: pass one's hand, comb down	こども 子ども	: child, children
～をたたく	: pat, tap	むすこ 息子	: son
あい 愛している	: love	むすめ 娘	: daughter
さわ 触る	: touch	こいびと 恋人	: boyfriend, girlfriend
はずかしい	: be embarrassed, ashamed of	ひとまえ 人前	: in the presence of other people
うれしい	: joyful, delightful, happy	A と B の 間 あいだ	: between A and B
しあわせ (な)	: happy, fortunate, lucky		

TOPIC 7 5 子ども時代の思い出 (childhood memories)

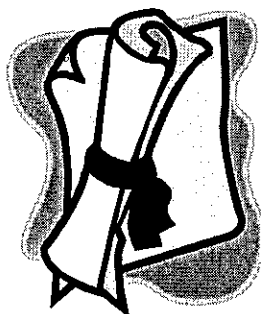
- ・ ——さんは、どんな子どもでしたか。
- ・ なつかしい思い出について、話してください。



- ・ 子供の時、先生に しかられたことが ありますか。
子供の時、先生に ほめられたことが ありますか。
- ・ 子供の時、お父さんやお母さんに どんなことでほめられましたか。
子供の時、お父さんやお母さんに どんなことでしかられましたか。



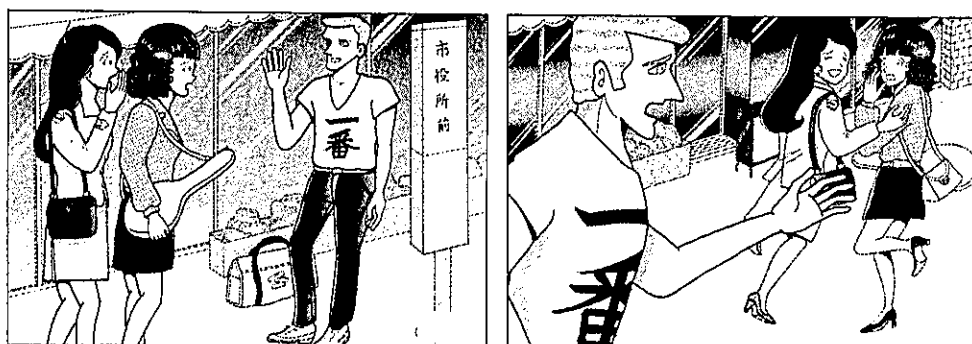
- ・ 今までに、何かで ^{ひょうしょう}表彰されたことがありますか。



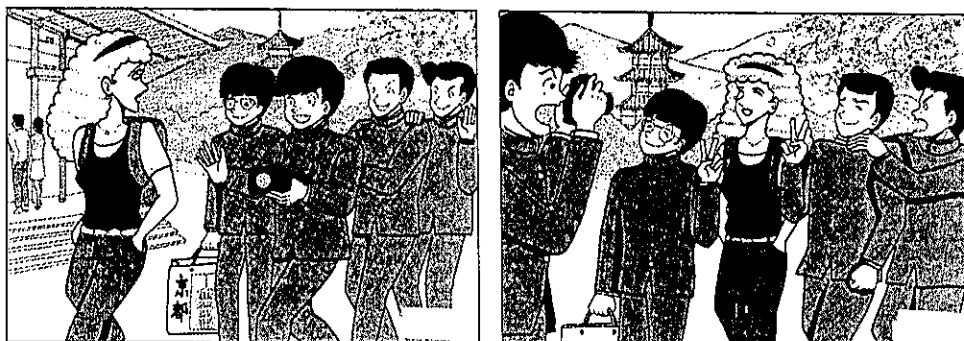
子ども時代	: child food	しか	: scold
思い出	: memory	ほめる	: praise
兄弟	: brothers and sisters	ひょうしょう (する)	: make a public recognition
遊ぶ	: play	ゆうしょう (する)	: win, championship, pennant
けんか (する)	: quarrel, fight	コンテスト	: contest, competition
いたずら	: mischief, escapade	コンクール	: concours, contest
いたずらっ子	: mischievous	せいせき	: result, record, grade
いじめる	: ill-treat, be hard on, bully	いちばん	: No. 1
いい子	: good boy, good girl	しゅくだい	: homework
おとなしい	: gentle	テスト	: exam, test, quiz
静か (な)	: quiet	休み	: day off, vacation
元気 (な)	: cheerful, high-spirited, vigorous		
なつかしい	: dear, long for		

TOPIC 76 外人 (foreigner)

- 絵の外国人は 何人 (どこの国の人) だと思ひますか。
 この人は 女の人たちに 何と言ったと思ひますか。
 この人は 何語で 聞いたと思ひますか。
 女の人たちは 何と言ったと思ひますか。



- あなただったら、こんなとき どうしますか。
 あなたも こんな経験を したことがありますか。



* 日本や他の国で、今までに、こんな経験がありますか。

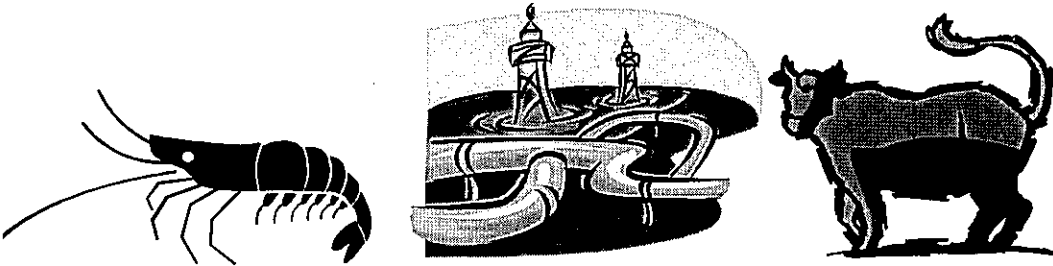
- ・ 留学生といっしょに買い物をしていたら、店の人に、英語で話しかけられました。
- ・ 留学生といっしょに歩いていたら、外国人と思われました。
- ・ 電車に乗っている時、じろじろ見られました。
- ・ 町を歩いていたら、「あっ、外人だ!」と言われました。
- ・ レストランで食事をしていたら、突然、警官に外国人登録証を見せろと言われました。



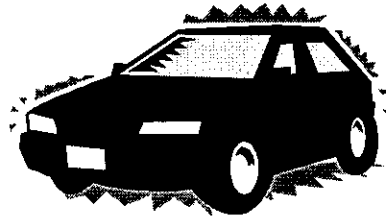
外人	: foreigner	逃げる	: run away
外国人	: foreigner	道に迷う	: get lost
外国語	: foreign language	案内する	: guide
英語	: English	親切 (な)	: kind
経験	: experience	不思議 (な)	: strange, wonder
偏見	: prejudice	突然	: sudden
差別	: discrimination	不愉快 (な)	: unpleasant, unhappy
人種差別	: racism	おかしい	: wrong
誤解	: misunderstanding	間違った	: wrong
肌の色	: skin color	偏った	: be one-sided, be prejudiced
外国人登録証	: foreign registration card	一方的 (な)	: one-sided
ステレオタイプ	: stereotype	無知 (な)	: ignorance
マスコミ	: the media of mass communication	思いこむ	: under the impression that....
情報	: information	知り合う	: get to know
報道	: broadcast	理解する	: understand
警官	: police	お互いに	: each other

TOPIC 77 輸出・輸入 (export & import)

- 日本は どこへ、どんなものを 輸出しているでしょうか。
日本は どこから、どんなものを 輸入しているか、知っていますか。
- _____さんの国は、どこへ、どんなものを 輸出していますか。
_____さんの国は、どこから、どんなものを 輸入していますか。
日本へ 輸出しているものが ありますか。
日本から 輸入しているものが ありますか。



- _____さんの国で、日本製品が 売られていますか。
品質はいいですか。わるいですか。



輸出 (する)	: export	半導体	: semiconductor
輸入 (する)	: import	食料品	: food, provisions
製品	: product	機械	: machine
鉱物資源	: mineral resources	売る	: sell
石油	: petroleum	生産する	: produce
金	: gold	生産費	: production cost
ニッケル	: nickel	～製 (日本製)	: made in
プラチナ	: platinum	パーセント	: percent
品質	: quality		

TOPIC 78 ボランティア活動 (volunteer work) → カラー写真ページ

- ・ いままでに ボランティア活動^{かつどう}をしたことがありますか。
どこで しましたか。
どんなことを しましたか。
どうでしたか。
- ・ どうして ボランティア活動^{かつどう}をしようと思いましたか。
- ・ ボランティア活動^{かつどう}に きょうみがありますか。
どんなボランティア活動^{かつどう}に きょうみがありますか。



ボランティア : volunteer

ボランティア活動^{かつどう} : volunteer work

海外^{かいがい} : overseas

障害者施設^{しょうがいしやしせつ} : institution for handicapped person

病院^{びょういん} : hospital

老人ホーム^{らうじん} : home for the aged

学校^{がっこう} : school

災害^{さいがい} : disaster

興味がある^{きょうみ} : be interested in

支援(する)^{しえん} : support

訪問(する)^{ほうもん} : visit

募金^{ぼくきん} : fund raising

寄付^{きふ} : donation

ワークキャンプ : work camp

バザー : bazaar

国際交流^{こくさいこうりゅう} : international exchange

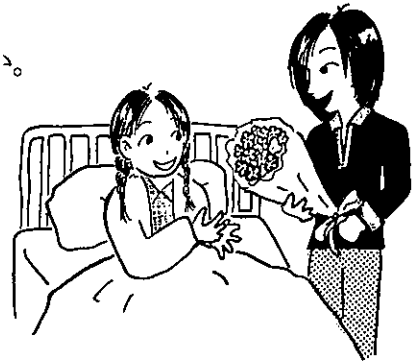
国際協力^{こくさいきょうりよく} : international cooperation

TOPIC 79 おくもの 贈り物 (gifts)

- ・ どんなときに 贈り物を しますか。

だれが だれに どんな物を おくりますか。

もらった人は お返しを しなければなりませんか。

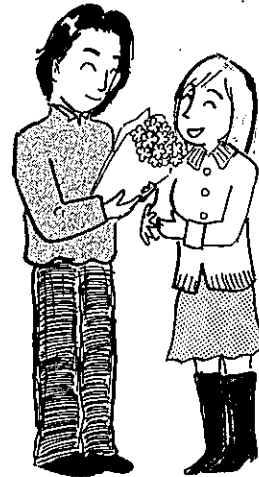


- ・ 花は どんなときに 買いますか。

どこで 買うことが おおいですか。(花屋で 買いますか。)

だれが だれに あげますか。

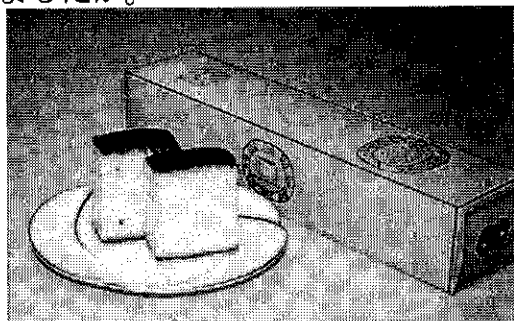
どんな花を あげることが おおいですか。



おくもの 贈り物(ギフト)	: gift	けっこん 結婚	: marriage
おく 贈る	: give something as a present	しゅっさん 出産	: birth
いわい お祝い	: celebration	にゅうがく 入学	: entrance into a school
いわい 祝う	: celebrate	そつぎょう 卒業	: graduation
はいたつ 配達 (する)	: delivery	はは 母の日	: Mother's day
かえ お返し	: return gift	ちち 父の日	: Father's day
れい お礼	: in reward offer one's thanks	きねんび 記念日	: anniversary
はな 花	: flower	(お) ちゅうげん 中元	: midyear gift
はなや 花屋	: flower shop	(お) さいご 歳暮	: year-end gift
バラ	: rose	たんじょうび 誕生日	: birthday

TOPIC 80 お土産 (souvenirs)

- ・ 旅行に行ったとき、お土産を 買いますか。
だれに 買いますか。
いくらぐらいのものを 買いますか
どんなおみやげが ありますか。
- ・ 日本に来てから、お土産を 買ったことが ありますか。
出張のとき、研究室にお土産を買って帰りますか。
学会に行ったとき、研究室や先生にお土産を買って帰りますか。
- ・ _____さんの国では お土産を買う習慣がありますか。
- ・ 国へ帰るとき、どんなお土産を買って帰りましたか。
何を買って帰りたいですか。
どんなものが 喜ばれますか。

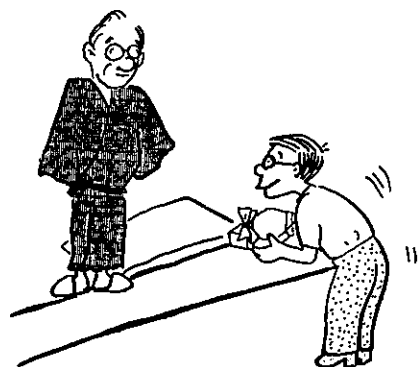


ながさき
長崎のカステラ

(お)土産	: souvenir	職場	: workplace
みやげ ものや		研究室	: laboratory
土産物屋	: souvenir store, gift shop	めずらしい	: new, novel, rare
とくさんびん			
特産品	: special product		
めいぶつ			
名物	: well known product, local specialty		
かならず			
必ず	: certainly, surely, be sure to do		
しゅつちよう			
出張	: business trip		
がっかい			
学会	: scientific society		
るすばん			
留守番	: stay at home during someone's absence		
しゅうかん			
習慣	: custom		

TOPIC 8 1 訪問 (visits)

- 誰かの家を訪問するとき、何か お土産 (手土産) を 持っていきますか。
 どんなものを 持っていきますか。
 何か 買っていきますか。何か 作って
 いきますか。



- 電話をしてから、行きますか。しないで 行
 きますか。
 約束しないで、急に 行ってもいいですか。

- ともだちの家に 遊びに行くときは どうですか。

- 先生の研究室に相談に行く時、予約してから行きますか。
 いつ行っても、いいですか。
 ドアを開ける前に、ノックしますか。
 何回ノックしますか。



訪問 (する)	: visit	急に	: suddenly
電話 (する)	: call	びっくりする	: be surprised
約束 (する)	: promise	驚かせる	: surprise
手土産	: present	相談 (する)	: consult
お客さん	: guest	予約 (する)	: appointment
指導教官	: academic adviser	ノック (する)	: knock
研究室	: academic adviser's room, laboratory		

TOPIC 82 お礼 (expressing gratitude)

- 日本人(田中さん)のうちに 招待されて、いっしょに晩ご飯を たべました。
次の日に、田中さんに 会いました。
もう一度 きのうの お礼を 言ったほうがいいでしょうか。
たとえば、「きのうは、ありがとう ございました。」とか、「ゆうべは ごちそうさまでした。」とか。

_____さんの国では どうですか。

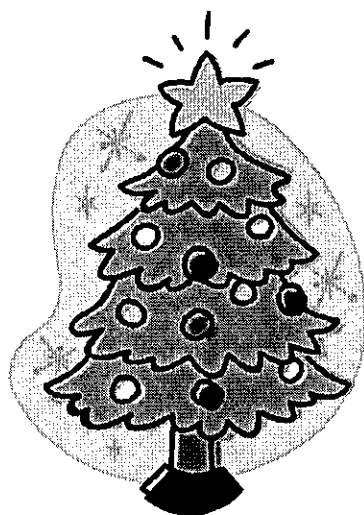


- 奨学金をもらうために、先生に 推薦状を 書いていただきました。
奨学金が もらえたかどうか、あとで、先生に 報告しますか。
奨学金が もらえなくても、もう一度 お礼を 言いますか。

お礼	: thanks, gratitude	もう一度	: again, once more
礼儀	: etiquette	ねが	
習慣	: custom	お願いする	: ask, request, beg
奨学金	: scholarship	たの	
推薦状	: recommendation letter	頼む	: ask, request, ask a favor of, beg
		ほうこく	
		報告する	: report
		～ために	: for

TOPIC 83 クリスマス (Christmas)

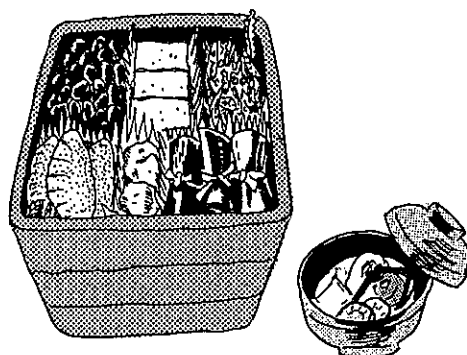
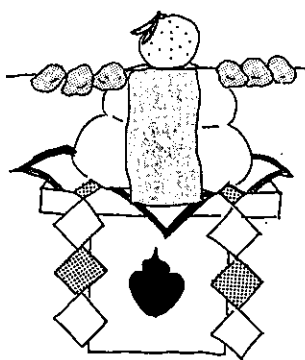
- ・ _____さんの国で、クリスマスがありますか。
- ・ クリスマスの^{まえ}前に どんなことを しますか。
 クリスマスイブは どうやって ^す過ごしますか。
 クリスマスに^た食べる^{とくべつ}特別な^{りょうり}料理が ありますか。
- ・ あなたにとって、クリスマスはどんな^ひ日ですか。



クリスマス	: Christmas	親 ^{しん} 戚 ^{せき}	: relative
クリスマスイブ	: Christmas Eve	集 ^{あつま} まる	: come together
プレゼント	: present	いっしょに	: together
サンタクロース	: Santa Claus	過 ^す ぐす	: spend
クリスマスツリー	: Christmas tree	特別 ^{とくべつ} (な)	: special
パーティー	: party	お祝 ^{いわ} い	: celebration
ケーキ	: cake	祝 ^{いわ} う	: celebrate
七 ^{しち} 面 ^{めん} 鳥 ^{ちょう} (ターキー)	: turkey	飾 ^{かざ} る	: decorate
教 ^{きょう} 会 ^{かい}	: church	騒 ^{さわ} ぐ	: make merry, make a racket
ミサ	: mass		
シャンパン	: Champagne		

ACTIVITY 84 お正月 (New Year's)

- ・ 12月 31 日 (大晦日) はお休みですか。
だれ 誰と、どうやってすごしますか。
- ・ お正月 はお休みですか。何日までお休みですか。
- ・ 特別な料理がありますか。それは買いますか。作りますか。



(お) 正月	: New Year's	伝統的な	: traditional
新年	: New Year	遊び	: play
祝い	: celebration	集まる	: come together
年賀状	: New Year card	混む	: be crowded
おせち料理	: festive food for the New Year		
お年玉	: money given as a gift at the New Year		
大晦日	: New Year's Eve		
年越しそば	: buckwheat noodles eaten on New Year's Eve		
里帰り	: go home on holiday		

TOPIC 8 5 成人式^{せいじんしき} (coming-of-age ceremony)

- ・ _____^{なんさい}さんの国に 成人式^{せいじんしき}が ありますか。
 何才^{なんさい}で 成人^{せいじん}になりますか。
 何才^{なんさい}で おとな^{おとな}だと思われ^{おも}れますか。
- ・ 成人式は どこで しますか。
 成人式で どんなことを しますか。
 成人式の時^{とき}、どんな服^{ふく}を きますか。
- ・ 成人になったら、 {
 - どんなことが できますか。
 - どんなことを してもいいですか。
 - どんな責任^{せきにん}が ありますか。
 - 社会的^{しゃかいてき}に どんなことが 変わ^かりますか。



日本の成人式 (Japan)

成人式 ^{せいじんしき}	: coming-of-age ceremony	選挙 ^{せんきよ}	: election
成人 ^{せいじん}	: adult	選挙権 ^{せんきよけん}	: suffrage, voting rights
おとな	: adult, grownup	権利 ^{けんり}	: right
(お)酒 ^{さけ}	: liquor	義務 ^{ぎむ}	: obligation
煙草 ^{たばこ}	: cigarette	責任 ^{せきにん}	: responsibility

TOPIC 86 バレンタインデー (St. Valentine's Day)

- ・ _____ さんの^{くに}国では、バレンタインデーはどんな^ひ日ですか。
^{だれ}誰が誰に何をあげますか。

To My Valentine

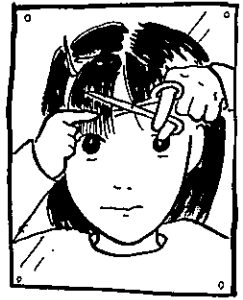


- ・ 日本のホワイトデー(3月14日)を知っていますか。



バレンタインデー	: St. Valentine's Day	こほく 告白 (する)	: confession
ホワイトデー	: White Day	かえ お返し	: return gift
チョコレート	: chocolate	かえ お返しに	: in return
ほんめい 本命	: the favorite, a sure thing	こいびと 恋人	: boyfriend, girlfriend
ぎり 義理チョコ	: chocolate for social duty	ボーイフレンド	: boyfriend
おとこ 男の子	: boy	ガールフレンド	: girlfriend
おんな 女の子	: girl	じょうし 上司	: boss
じょせい 女性	: woman	どうりょう 同僚	: colleague
だんせい 男性	: man	お世話になる	: be under the care

TOPIC 87 ^{びよういん りよういん}美容院・理容院 (beauty salon)

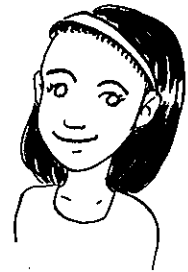


- ・ ^{かみ}髪は自分で ^き切りますか。
^{かみ}髪は誰かに ^き切ってもらいますか。 ^{びよういん}美容院へ ^い行きますか。
- ・ ^{びよういん りよういん}美容院（理容院）で ^{かみ}髪を切るのに、 ^いいくらぐらい ^かかかりますか。
^パーマは ^どうですか。

- ・ 美容院（理容院）では ^どんなことを ^してくれますか。
^れい：^マッサージ、^ひげそり、^{かお}顔そり、
^の飲^もみ物のサービス



- ・ _____さんの国では ^おとなになったら、^{かみがた}髪型を ^か変えますか。
^おとなになったら、^{かみがた}髪型を ^か変えなければなりませんか。
- ・ ^{けっこん}結婚したら、^{かみがた}髪型を ^か変えますか。



- ・ ^{おとこ}男の人は ^{かみ}髪を ^{なが}長くしても ^いいいですか。
^{おんな}女の人は ^{かみ}髪を ^{みじか}短くしても ^いいいですか。
- ・ ^{かみ}髪を ^そ染めたことが ^ありますか。
^{かみ}髪を ^そ染めることを ^どう ^{おも}いますか。

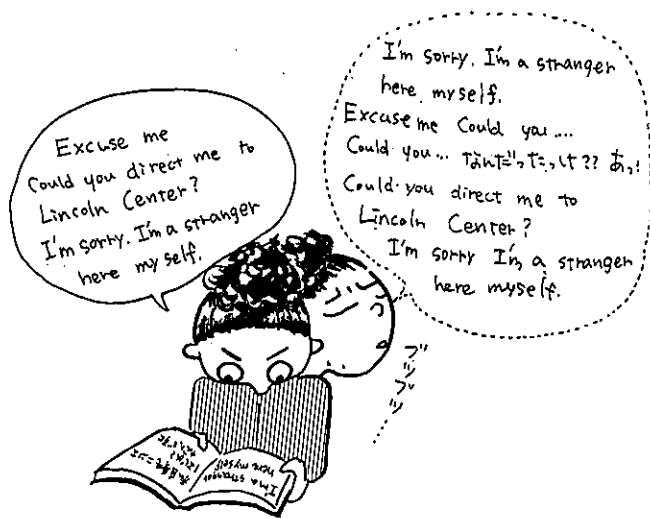
- 男の人は、一般的に ^{いっばんでき} ひげを はやしますか。
何才ぐらいから、ひげを はやしますか。



美容院	: beauty salon	剃る	: shave
理容院	: barber shop	蒸す	: steam
髪(の毛)	: hair	蒸したオル	: steamed towel, hot towel
パーマ (する)	: perm	雑誌	: magazine
カット (する)	: cut	サービス	: service
セット (する)	: set one's hair	予約	: appointment
シャンプー (する)	: shampoo	気持ちがいい	: feel good
マッサージ (する)	: massage	びっくりする	: be surprised
髪型	: hair style	短い	: short
ヘアアクセサリ	: hair accessories	長い	: long
ひげ	: beard, mustache	変える	: change
おとな	: adult	切る	: cut
結婚	: marriage	剃る	: shave
独身	: single	染める	: dye
ロングヘア	: long hair	編む	: braid
セミロング	: semi-long hair	結ぶ	: tie
ショートヘア	: short hair		

TOPIC 88 外国語の勉強 (learning a foreign language)

- ・ _____さんの国では、学校で外国語は 何を勉強しなければなりませんか。
いつから勉強しますか。(小学校・中学校・高校・大学)
- ・ 外国語を勉強したとき、何が一番たいへんでしたか。わかりにくかったですか。
- ・ 「ひらがな」と「カタカナ」と どちらの方が覚えにくいですか。どうしてですか。
漢字は どうですか。
- ・ 日本語(英語etc.)が上手になるように、どんなことをしていますか。



外国語	: foreign language	話す	: speaking
第二外国語	: second language	聞く	: listening
英語	: English	書く	: writing
フランス語	: French	読む	: reading
スペイン語	: Spanish	会話	: conversation
ドイツ語	: Dutch	文法	: grammar
中国語	: Chinese	上達する	: progress
韓国語	: Korean	上手(な)	: be good at
ロシア語	: Russian	ぺらぺら	: talk fluently

TOPIC 89

自然災害 (natural disasters)

- _____さんの国に、地震が ありますか。
- 地震が 起きた場合、まず何を しなければなりませんか。
 <きれい> ガスをとめる、電気を消す
 地震が しんぱいな場合、どんなものを 用意しておいた方が、いいですか。

- 長崎は 台風が よく来ます。
 _____さんの国には、台風が 来ますか。
 台風のシーズンは いつですか。



- _____さんの国には、どんな自然災害が ありますか。

自然災害	: natural disaster	火山	: volcano
地震	: earthquake	活火山	: active volcano
台風	: typhoon	溶岩	: lava
洪水	: flood	～が起きる	: happen
津波	: tidal wave, seismic	流れる	: flow
干ばつ	: drought	ガス	: gas
地すべり	: land-slide, land-slip	電気	: electricity
雪崩	: avalanche, snow-slide	被害	: damage
竜巻	: tornado	被害者	: victim
噴火	: eruption	逃げる	: run away
避難所	: shelter, place of refuge	避難する	: take refuge

TOPIC 90 きんきゅう ばあい 緊急の場合 (emergency)

- きんきゅう ばあい 緊急の場合、どうしますか。
- 緊急の場合、どこに^{でんわ}電話しますか。何番^{なんばん}にかけますか。
110 番 : ^{けいさつ}警察
119 番 : ^{しょうぼう}消防、^{きゅうきゅうびょういん}救急病院
- _____さん^{くに}の国では、何番にかけますか。
- 事故^{じこ}にあったことがありますか。
けがを しましたか。
^{きゅうきゅうしゃ}救急車を よびましたか。

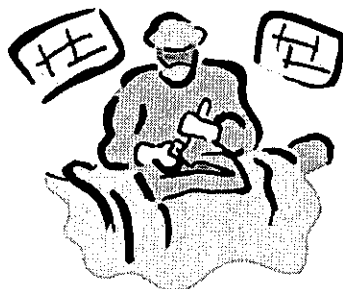


アメリカ (USA)

- 病気やけがで^{にゅういん}入院したことがありますか。



- 日本に来てから、病院へいったことがありますか。
日本の病院を どう思いますか。
日本の病院は、待ち時間が長いと思いますか。みじかいと思いますか。



- ____ さんの国の保険のシステムはどうですか。
保険証がありますか。

緊急	: emergency	電話	: telephone
火事	: Fire	ひやくとおぼん 110番	: telephone number for emergency
地震	: earthquake	保険	: insurance
事故	: accident	ほけんしょう 保険証	: insurance card
こうつうじこ 交通事故	: traffic accident	きゅうきゅうしゃ 救急車	: ambulance car
びょうき 病気	: sick	パトカー	: patrol car
けが	: injury	こわい	: scary, frightening, dreadful
どろぼう 泥棒	: burglar, thief	おそろしい	: dreadful, horrible, fearful
にゅういん 入院	: be hospitalized	いたい	: painful
けいさつ 警察	: police	たいへん 大変 (な)	: tough, hard, serious
しょうぼう 消防	: fire fighting	きけん 危険 (な)	: dangerous
きゅうきゅうびょういん 救急病院	: emergency hospital	いそいそ 急いで	: in a hurry

TOPIC 9 1 値切る (bargaining)

- _____ の国では、買い物をするとき、値切ってもいいですか。
「もう少し 安くしてください。」とか、「もっと 安くなりませんか。」とか。

どのぐらい 値切っても いいですか。
どのぐらい 値切ったほうが いいですか。

- 日本では、どんな場合 (どんなところで)、値切ることができますか。
値切ったことが ありますか。
いくらぐらい 安くなりましたか。

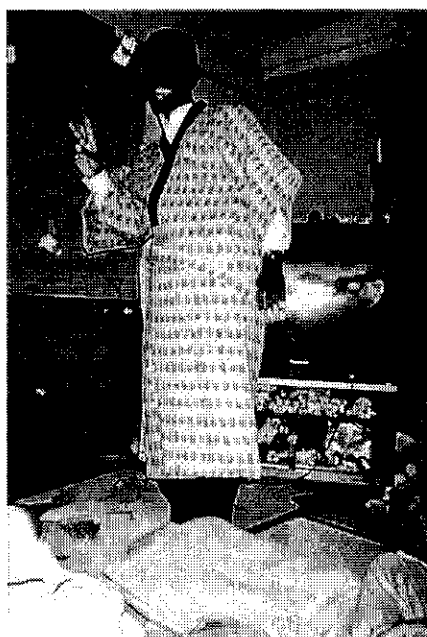


値切る	: bargain	もっと	: more
買い物	: shopping	もう少し(もうちょっと)	: a little bit more
ガレージセール	: garage sale	まける	: reduce the price
バザー	: bazaar	おまけ	: addition
値段	: price	～をおまけにつける	
			: throw in something for good measure

TOPIC 9 2 ^{いぶんか}異文化への^{てきおう}適応 (cross-cultural adaption)

- ・ 日本へ ^き来たばかりの時と^{とき}今と ^{なに}何か^か変わったことがありますか。
 <れい> ^{かんが}考え方、^{かた}話し方、^{せいかつ}生活の^{かた}し方

- ・ 大学に ^{はい}入ったばかりの時、
 研究室に ^{はい}入ったばかりの時、
 仕事を ^{はじ}始めたばかりの時、
 何が ^{いちばん}一番 ^{たいへん}大変でしたか。
 何か ^{こま}困ったことが ありましたか。



ケニアの留学生
 日本人のともだちの家で

今、その問題は ^{もんだい}解決 ^{かいけつ}しましたか。
 今、その問題は なくなりましたか。

^{いぶんか} 異文化	: cross culture	システム	: system
^{てきおう} 適応 (する)	: adapt	^き 決まり	: arrangement, agreement, rules, habit
^{かんきょう} 環境	: environment	^{あんもく} 暗黙の ^{りようかい} 了解	: tacit understanding
^{へんか} 変化 (する)	: change	^め 目に見える	: visible
^{しゅうかん} 習慣	: custom	^め 目に見えない	: invisible
^{ちが} 違い	: difference	～との ^{かんけい} 関係	: relation between
^{せいかつ} 生活	: life	^{かんけい} 関係がいい	: have a good relation
^{にんげんかんけい} 人間 関係	: human relations	サポート (する)	: support
^{せいかつ} 生活の ^{かた} し方	: life style	^{かいけつ} 解決 (する)	: solve
^{はな} 話し方	: way of speaking	なくなる	: disappear, vanish, gone
^{かんが} 考え方	: way of thinking	あきらめる	: give up
^{がんば} 頑張る	: persevere, put up a good fight, keep it up		

TOPIC 93 ホームシックと気分が落ち込んだとき
(feeling homesick & feeling depressed)

- ・ ホームシックになったことがありますか。
さびしいとき、どうしますか。
- ・ 友だちが元気がありません。ホームシックのようです。
あなただったら、どんなことを してあげようと思ひ
ますか。いいアドバイスがありますか。
- ・ あなたの「元気が出る薬」は何ですか。
お酒、お祈り、恋人の笑顔、子供の笑顔、ジョーク etc.
- ・ いま 誰にいちばん会いたいですか。
- ・ いま 何がいちばん食べたいですか。

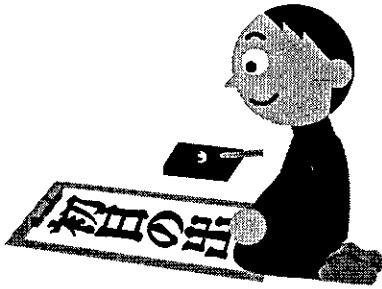


インドネシアの留学生 with 2 人のこども

ホームシック	: homesick	落ち込む	: feel down, get depressed
気分	: feeling, mood	さびしい	: lonely
なみだ		かな	
涙	: tears	悲しい	: sad
いの		つか	
お祈り	: pray	疲れる	: tired
アドバイス	: advice	な	
えがお		泣く	: cry, weep
笑顔	: smile	はげ	
げんきで		励ます	: cheer up, encourage
元気が出る	: cheer	はげ	
きばら		励みになる	: encouraging
気晴らし	: diversion, recreation	なぐさ	
なつかしい	: dear, long for, miss	慰める	: comfort

TOPIC 9 4 ^{なら}習いたいこと、^{なら}習わせたいこと (learning & getting others to learn)

- 日本では、^{おや}親は こどもに いろいろなことを ^{なら}習わせます。
 <れい> ピアノ・バレエ・^{じゅうどう}柔道・^{けんどう}剣道・そろばん・^{しゅうじ}習字etc.



- ^{けっこん}結婚して、こどもが ^う生まれたら、どんなことを ^{なら}習わせたいですか。
 どんなことを ^{なら}習わせていますか。
- ^{いま}今、^{なに}何か ^{なら}習いたいことがありますか。
 習っていることがありますか。
- 女の人 ^{けっこん}結婚する ^{まえ}前に ^{なら}習い ^{ごと}事をしますか。

^{なら} 習う	: learn, take lessons in	^{えいかい} 英会話	: English conversation
^{しゅうじ} 習字	: calligraphy	^{げつしや} 月謝	: monthly tuition
そろばん	: abacus	^{けいこ} 稽古	: practice
^{けんどう} 剣道	: Kendo (Japanese fencing)	^{りょうり} 料理	: cooking
^{じゅうどう} 柔道	: Judo	^{はな} お花	: flower arrangement
バレエ	: ballet	^{ちや} お茶	: tea ceremony
ピアノ	: piano	^{おど} 踊り	: dance
バイオリン	: violin	^{はなよめしゅぎょう} 花嫁 修行	: training for homemaking

TOPIC 9 5 受験 (school entrance examinations)

- 日本では 受験が大変なので、こどもを塾に行かせたり、家庭教師に来てもらったりします。

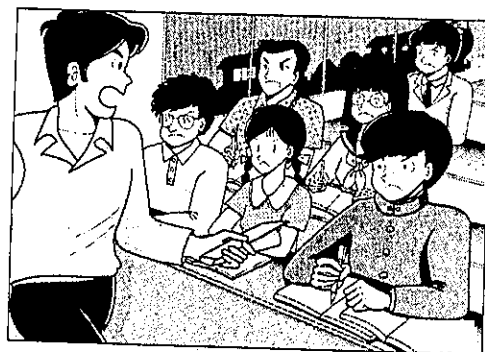
_____さんの国にも、塾がありますか。

塾に 行ったことがありますか。(塾で勉強したことがありますか。)

塾で 教えたことがありますか。

- _____さんの国では 高校や大学に入るのは たいへんですか。
何パーセントぐらいの人が 大学へ行きますか。

- 日本の大学は 入るのは むずかしくて、出るのは 簡単だと言われています。
_____さんの国では どうですか。



だいがく
大学(University)

がっこうすう 学校数	けい 計(total)	こくりつ 国立(national)	こうりつ 公立(public)	しりつ 私立(private)
2000	669	99 (16.4%)	74 (10.1%)	496 (73.5%)
がくせいすう 学生数	2,765,697	622,679	112,524	2,030,494

たんきだいがく
短期大学(Junior College)

学校数	計(total)	国立(national)	公立(public)	私立(private)
2000	559	19	51	489
学生数	289,119	6,808	19,941	262,450

大学 (たんきだいがくを含む) 進学率 48.6%

大学への進学率 39.9%

短大への進学率 8.6%

だいがくいん 大学院への進学率 女性 : 6.3% 男性 : 12.8%

じゅけん 受験	: take an examination	きびしい きびしい	: difficult, hard, tough
にゅうがくしけん にゅうし 入学試験(入試)	: entrance exam	はげしい 激しい	: keen
じゅく 塾	: cram school	かんたん 簡単 (な)	: easy
かていきょうし 家庭教師	: private teacher	パーセント	: percent
きょうそう 競争	: competition	しっぱい 失敗する	: fail
じごく 地獄	: hell	たたかう 戦う	: fight
ごうかく 合格する	: pass	か 勝つ	: win
おちる 落ちる	: drop, fail	まける 負ける	: lose
やしよく 夜食	: night snack	じきつ 自殺 (する)	: commit suicide
しんがくりつ 進学率	: ratio of students who go on to the next stage of education		

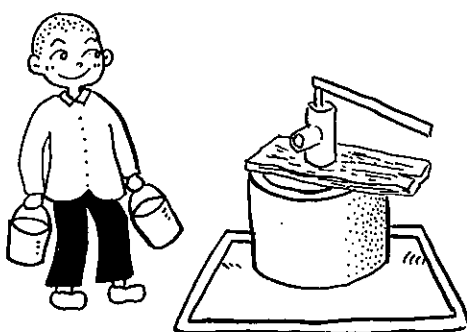
TOPIC 96 家事の手伝い (helping in the home)

・ こどもは家事を手伝いますか。

親は こどもに家事を手伝わせますか。

どんなことを 手伝わせますか。

_____さんは こどものとき、どんなことを手伝いましたか。



家事	: house work	掃除	: cleaning
手伝い	: help, assistance	買い物	: shopping
手伝う	: help	洗濯	: washing
親	: parents	料理	: cooking
父	: father	片付ける	: put in order, tidy up, put away
母	: mother	皿洗い	: dish washing
兄弟	: brothers and sisters	世話	: care
兄	: elder brother	水汲み(水を汲む)	: go to a well, go to draw water
姉	: elder sister	水やり(水をやる)	: water plants
弟	: younger brother	畑	: field
妹	: younger sister	野菜	: vegetable
大家族	: large family	(お)こづかい	: allowance, pocket money
ペット	: pet	(お)駄賃	: reward, tip

TOPIC 97 留学 (studying abroad)

- ・ _____さんの国では どこに^{りゅうがく}留学する人^{おほ}が多いですか。
- ・ 留学の^{もくてき}目的は 何ですか。
 れい：ことばを^{べんきょう}勉強するため、
 ^{がくい}学位をとるため
 ^{ちが}違う^{ぶんか}文化^しを知りたいから
- ・ もし^{しょうがくきん}奨学金がもらえたら、どこに留学したいと思^{おも}いますか。
- ・ こどもを^{りゅうがく}留学させたいですか。どこに^{りゅうがく}留学させようと思^{おも}いますか。
- ・ 留学のメリットは どんな^{てん}点だと思^{おも}いますか。

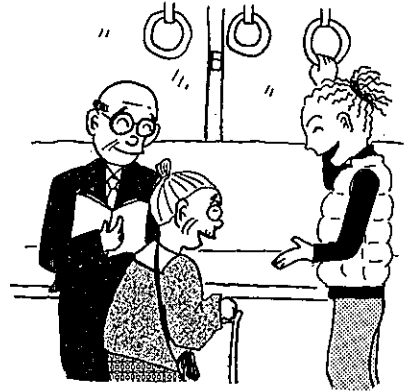


留学 ^{りゅうがく}	: study abroad	見方 ^{みかた}	: way of looking at things
留学生 ^{りゅうがくせい}	: foreign student, international student	考え方 ^{かんが かんが}	: way of thinking
学位 ^{がくい}	: degree	やり方 ^{かた}	: way of doing
目的 ^{もくてき}	: purpose, aim, goal	可能性 ^{かのうせい}	: possibility
挑戦 ^{ちょうせん}	: challenge	自費 ^{じひ}	: own expense
視野が広い ^{しや ひろ}	: far-sighted	視野が狭い ^{しや せま}	: short-sighted
視野を広げる ^{しや ひろ}	: broaden one's horizons		

TOPIC 98 敬語 (polite expressions)

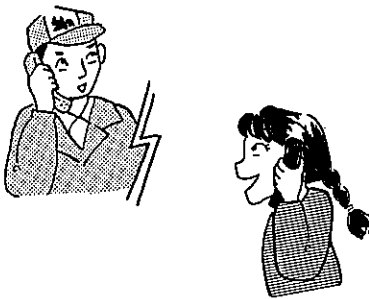
- ・ 日本語には いろいろな敬語があります。
 _____さんのことばにも 敬語がありますか。

どんな人に、どんなときに 使いますか。
 家族にも 使いますか。



<くれい>

- A : パーティーに おみえになりますか。
 いらっしゃいますか。
 来られますか。
 来ますか。
 来る？
- B : { はい、まいります。
 はい、まいります。
 はい、まいります。
 はい、いきます。
 うん、いく。



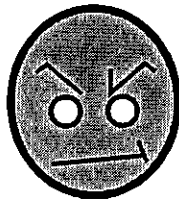
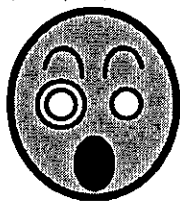
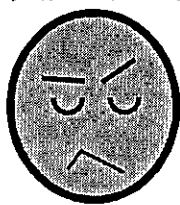
敬語	: honorific, term of respect
種類	: kind
尊敬語	: honorific form
謙譲語	: humble form
丁寧 (な)	: polite
尊敬 (する)	: respect
フォーマル (な)	: formal
親しい	: close

先輩	: senior
後輩	: junior
年上	: elder, senior
年下	: younger, junior
上司	: superior
部下	: subordinate
目上	: superior, senior, elder
礼儀	: courtesy, manners

TOPIC 99

冗談、ジョーク、駄じゃれ (jokes)

- ・ _____さんの国では、よくジョークを 言いますか。
- ・ _____さんの国では、スピーチのとき、ジョークを言いますか。
スピーチにジョークを入れますか。
- ・ 日本語でジョークが言えるようになりましたか。
日本人は あなたのジョークがわかりますか。
ジョークを誤解されたことがありますか。
日本人や他の国の留学生のジョークがわからなくて、誤解したことがありますか。
- ・ 留学生のジョークが わかりますか。
留学生のジョークが わからなくて、本気にしたことがありますか。



- ・ _____さんの国では、よく駄じゃれを 言いますか。
日本語で駄じゃれが 言えますか。

冗談	: joke	寒い	: not interesting, cold
ジョーク	: joke	おもしろい	: interesting, enjoyable, funny
ブラックジョーク	: black joke	わかる	: understand, comprehend
駄じゃれ	: make a pun	通じる	: be understood
嘘	: lie	嘘をつく	: tell a lie
うそつき	: liar	笑う	: laugh
本気	: serious	本気にする	: take seriously, believe
からかう	: tease	信じる	: believe
ユーモア	: humor	誤解する	: misunderstand

TOPIC 100 早口ことば (tongue twister)

- ・ _____さんの国のことばに、早口ことばがありますか。

_____さんの国の早口ことば

・
・
・
・
・

- ・ 日本語の早口ことば
なまむぎ、なまごめ、なまたまご

あか 赤パジャマ、き 黄パジャマ、ちや 茶パジャマ

ぼうず びょうぶ じょうず 坊主が屏風に上手に坊主の絵を描いた。

となり たけがき たけ た 隣の竹垣に竹立てかけた。

隣の竹垣に竹立てかけたのは、竹立てかけたかったから、竹立てかけたのだ。

早口ことば	: tongue twister	口	: mouth
早口	: speak fast	早い	: fast

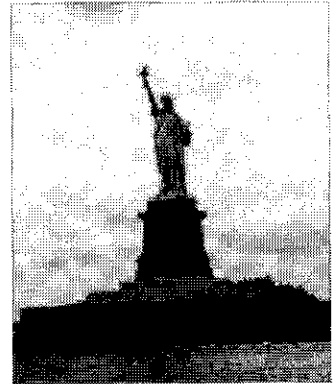
TOPIC 101 これからの予定 (future plans)

- ・ _____さんは これからの予定は もう決まっていますか。
どんな予定か、教えてください。



- ・ 大学を 卒業したら、どんな仕事をしたいと思っていますか。
日本での研究が終わったら、何をしようと思っていますか。

- ・ 日本の会社や大学で、働いてみたいと思いますか。
国にかえって、仕事がしたいですか。
他の国、例えば アメリカやイギリスに行って、
研究を つづけたいと思いますか。



予定	: plan, program, schedule	～が決まる	: be decided, be settled
卒業する	: graduate from	～を決める	: decide, determine
研究する	: research, study	～に向かつて	: toward, for
仕事	: job	～が終わる	: end, be over, be completed
夢	: dream	～を終える	: finish, complete,
現実	: reality	かな 叶う	: be fulfilled, be realized
目標	: goal, aim, target	あきら 諦める	: give up
目的	: purpose, objective	たっせい 達成する	: achieve

TOPIC LIST

TOPIC 1-101

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 1	interview	1
TOPIC 2	introducing your partner	3
TOPIC 3	appointments — 1	4
TOPIC 4	from your hometown to Nagasaki	5
TOPIC 5	daily life	7
TOPIC 6	weekends	9
TOPIC 7	letter & E-mail	1 1
TOPIC 8	birthday	1 2
TOPIC 9	breakfast, lunch, dinner	1 3
TOPIC 10	dance	1 5
TOPIC 11	music	1 6
TOPIC 12	musical instruments	1 7
TOPIC 13	movie	1 8
TOPIC 14	sport	1 9
TOPIC 15	season	2 1
TOPIC 16	hometown	2 2
TOPIC 17	houses in Japan and your country	2 3
TOPIC 18	shopping	2 5
TOPIC 19	places you want to go in Nagasaki	2 7
TOPIC 20	school system	2 9
TOPIC 21	pet	3 1
TOPIC 22	family	3 3
TOPIC 23	drinking	3 5
TOPIC 24	smoking	3 7
TOPIC 25	scholarship	3 8
TOPIC 26	campus life	3 9

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 27	part - time job	4 1
TOPIC 28	domestic & international phone calls	4 2
TOPIC 29	foreign currency & Japanese yen	4 3
TOPIC 30	bath & shower	4 5
TOPIC 31	toilet	4 6
TOPIC 32	friends	4 7
TOPIC 33	fruit	4 9
TOPIC 34	cooking	5 1
TOPIC 35	playing	5 3
TOPIC 36	Formal & Informal Conversation -1: masu form & plain form	5 5
TOPIC 37	Formal & Informal Conversation-2: words used by man by woman	5 7
TOPIC 38	greetings—1	5 9
TOPIC 39	arranged marriage & love marriage	6 1
TOPIC 40	dating	6 3
TOPIC 41	wedding ceremony	6 4
TOPIC 42	honey moon	6 5
TOPIC 43	surprising or troubling things	6 6
TOPIC 44	image of Japan & of international student's country	6 7
TOPIC 45	religion	6 9
TOPIC 46	dutch treat & treat	7 1
TOPIC 47	working overtime & working on a holiday	7 3
TOPIC 48	research	7 5
TOPIC 49	games	7 7
TOPIC 50	trips in Japan	7 9
TOPIC 51	own house	8 1
TOPIC 52	housing for rent	8 3

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 53	how to refuse an invitation	8 4
TOPIC 54	outside work & housework	8 5
TOPIC 55	job status for women	8 7
TOPIC 56	personal space - 1 : family	8 9
TOPIC 57	personal space—2 : company & research room	9 0
TOPIC 58	foreign trip	9 1
TOPIC 59	home stay & home visit	9 3
TOPIC 60	asking taboo	9 5
TOPIC 61	table manners	9 7
TOPIC 62	home party	9 9
TOPIC 63	greetings— 2 : tacit understanding	1 0 1
TOPIC 64	living alone	1 0 2
TOPIC 65	health care	1 0 3
TOPIC 66	differences and similarities between Japan and your country	1 0 4
TOPIC 67	national holiday	1 0 5
TOPIC 68	nonverbal communication— 1 : sign & gesture	1 0 7
TOPIC 69	nonverbal communication— 2 : smile, laughter	1 0 9
TOPIC 70	nonverbal communication— 3 : silence	1 1 0
TOPIC 71	nonverbal communication— 4 : eye contact	1 1 1
TOPIC 72	official language and native tongue	1 1 3
TOPIC 73	compliments	1 1 5
TOPIC 74	expressing affection	1 1 7
TOPIC 75	childhood memories	1 1 9
TOPIC 76	foreigner	1 2 1
TOPIC 77	export & import	1 2 3
TOPIC 78	volunteer work	1 2 4

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 79	gifts	1 2 5
TOPIC 80	souvenirs	1 2 6
TOPIC 81	visits	1 2 7
TOPIC 82	expressing gratitude	1 2 8
TOPIC 83	Christmas	1 2 9
TOPIC 84	New Year's	1 3 0
TOPIC 85	coming-of-age ceremony	1 3 1
TOPIC 86	St. Valentine's Day	1 3 2
TOPIC 87	beauty salon	1 3 3
TOPIC 88	learning a foreign language	1 3 5
TOPIC 89	natural disasters	1 3 6
TOPIC 90	emergency	1 3 7
TOPIC 91	bargaining	1 3 9
TOPIC 92	cross-cultural adaption	1 4 0
TOPIC 93	feeling homesick & feeling depressed	1 4 1
TOPIC 94	learning & getting others to learn	1 4 2
TOPIC 95	school entrance examinations	1 4 3
TOPIC 96	helping in the home	1 4 5
TOPIC 97	studying abroad	1 4 6
TOPIC 98	polite expressions	1 4 7
TOPIC 99	jokes	1 4 8
TOPIC 100	tongue twister	1 4 9
TOPIC 101	future plans	1 5 0

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 1	インタビュー	1
TOPIC 2	パートナーの紹介 ^{しょうかい}	3
TOPIC 3	やくそく 約束 (1)	4
TOPIC 4	ホームタウンから ^{ながさき} 長崎まで	5
TOPIC 5	まいにち ^{せいかつ} 毎日の生活	7
TOPIC 6	しゅうまつ 週末	9
TOPIC 7	てがみ 手紙と E-mail	11
TOPIC 8	たんじょうび 誕生日	12
TOPIC 9	あさごはん・ひるごはん・ばんごはん	13
TOPIC 10	おどり・ダンス	15
TOPIC 11	おんがく 音楽	16
TOPIC 12	がっき 楽器	17
TOPIC 13	えいが 映画	18
TOPIC 14	スポーツ	19
TOPIC 15	きせつ	21
TOPIC 16	ふるさと	22
TOPIC 17	日本の家と ^{いえ りゅうがくせい くに いえ} 留学生の国の家	23
TOPIC 18	かいもの	25
TOPIC 19	^{ながさき い} 長崎で行きたいところ	27
TOPIC 20	^{がっこうせいど} 学校制度	29
TOPIC 21	ペット	31
TOPIC 22	かぞく 家族	33
TOPIC 23	おさけ	35
TOPIC 24	たばこ	37
TOPIC 25	^{しょうがくきん} 奨学金	38
TOPIC 26	^{がくせいせいいかつ} 学生生活	39

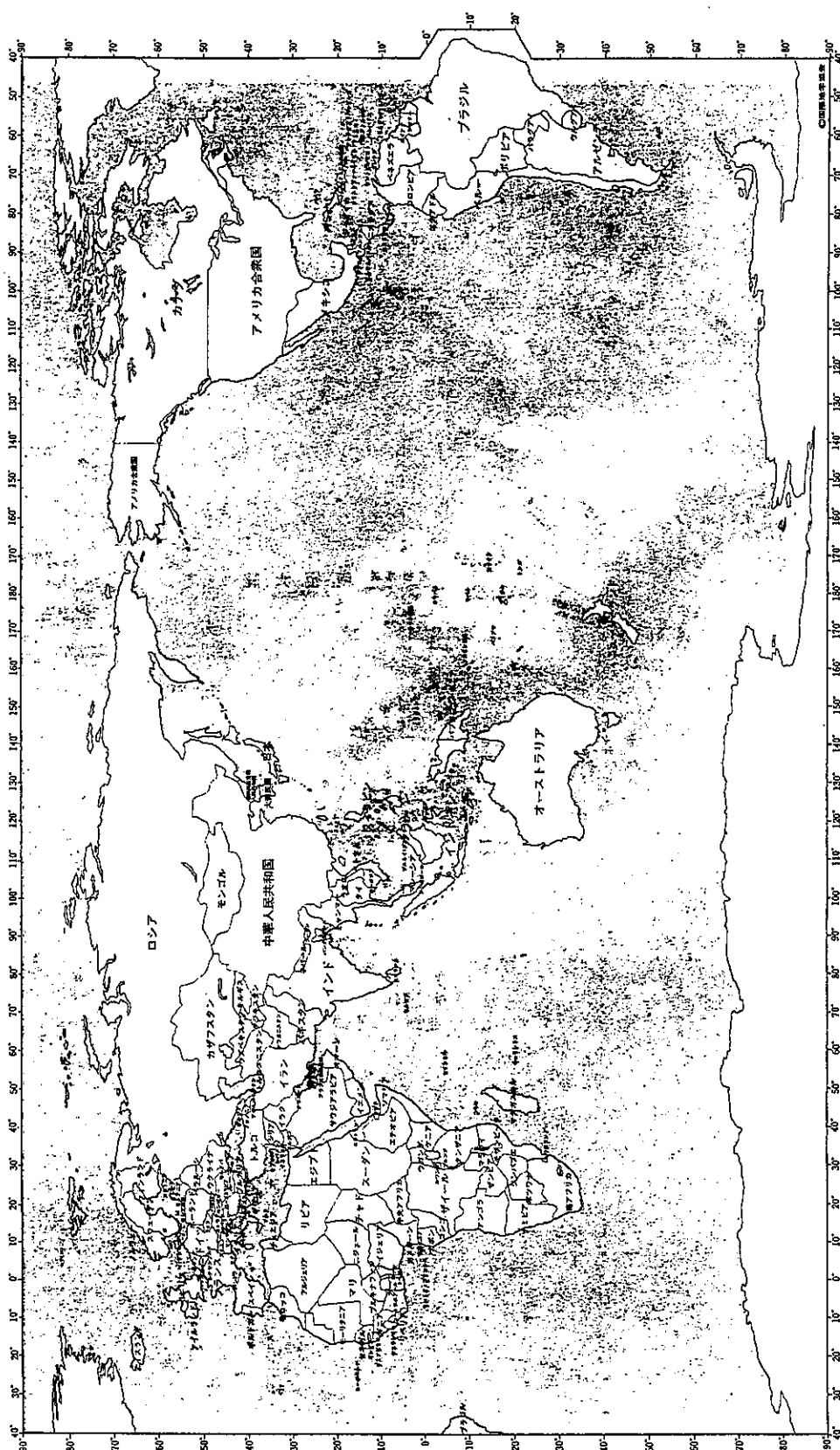
TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 27	アルバイト	4 1
TOPIC 28	こくないでんわ こくさいでんわ 国内電話と国際電話	4 2
TOPIC 29	がいこく づうか えん 外国の通貨と円	4 3
TOPIC 30	おふろとシャワー	4 5
TOPIC 31	しゅるい つか かた トイレの種類と使い方	4 6
TOPIC 32	ともだち	4 7
TOPIC 33	くだもの	4 9
TOPIC 34	りょうり 料理	5 1
TOPIC 35	あそび	5 3
TOPIC 36	かいわ フォーマルな会話とインフォーマルな会話 (1)	5 5
TOPIC 37	かいわ フォーマルな会話とインフォーマルな会話 (2)	5 7
TOPIC 38	あいさつ (1)	5 9
TOPIC 39	み あ けっこん れんあいけっこん 見合い結婚・恋愛結婚	6 1
TOPIC 40	デート	6 3
TOPIC 41	けっこんしき 結婚式	6 4
TOPIC 42	しんこんりょこう 新婚旅行	6 5
TOPIC 43	びっくりしたこと、こまったこと	6 6
TOPIC 44	りゅうがくせい くに 日本のイメージと留学生の国のイメージ	6 7
TOPIC 45	しゅうきょう 宗教	6 9
TOPIC 46	わ かん 割り勘・おごり	7 1
TOPIC 47	ざんぎょう きゅうじつしゅっさん 残業と休日出勤	7 3
TOPIC 48	せんもん けんきゅう 専門の研究	7 5
TOPIC 49	ゲーム	7 7
TOPIC 50	りょこう 日本での旅行	7 9
TOPIC 51	いえ か た 家を買う、家を建てる	8 1
TOPIC 52	アパート	8 3

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 53	さそ ことわ 誘いを断るとき	84
TOPIC 54	しごと かじ 仕事と家事	85
TOPIC 55	じょせい しょくぎょう ちい 女性の職業と地位	87
TOPIC 56	パーソナル・スペース (1) - 家族 かぞく	89
TOPIC 57	パーソナル・スペース (2) - 会社と研究室 かいしゃ けんきゅうしつ	90
TOPIC 58	かいがいりょこう 海外旅行	91
TOPIC 59	ホームステイ・ホームビジット	93
TOPIC 60	き 聞いていいこと・聞かないほうがいいこと	95
TOPIC 61	しょくじ しゅうかん 食事のときの習慣とマナー	97
TOPIC 62	じたく 自宅でのパーティー	99
TOPIC 63	あいさつ (2) 決まり文句 き もんく	101
TOPIC 64	ひとり 一人暮らし	102
TOPIC 65	けんこうかんり 健康管理	103
TOPIC 66	日本と留学生の国の同じところと違うところ おな ちが	104
TOPIC 67	さいじつ 祭日	105
TOPIC 68	ノンバーバル・コミュニケーション1: ジェスチャー	107
TOPIC 69	ノンバーバル・コミュニケーション2: 笑い わら	109
TOPIC 70	ノンバーバル・コミュニケーション3: 沈黙 ちんもく	110
TOPIC 71	ノンバーバル・コミュニケーション4: 視線/アイコンタクト しせん	111
TOPIC 72	こうようご ぼご 公用語と母語	113
TOPIC 73	ほめるとき ほめられるとき とき とき	115
TOPIC 74	あいじょうひょうげん 愛情表現	117
TOPIC 75	こども時代のおもいで じだい おも で	119
TOPIC 76	がいじん 外人	121
TOPIC 77	ゆしゆつ ゆにゆう 輸出・輸入	123
TOPIC 78	ボランティア活動 かつどう	124

TOPIC No.	Topic	Page
TOPIC 79	おく もの 贈り物	1 2 5
TOPIC 80	みやげ お土産	1 2 6
TOPIC 81	ほうもん 訪問	1 2 7
TOPIC 82	れい お礼	1 2 8
TOPIC 83	クリスマス	1 2 9
TOPIC 84	しょうがつ お正月	1 3 0
TOPIC 85	せいじんしき 成人式	1 3 1
TOPIC 86	バレンタインデー	1 3 2
TOPIC 87	びよういん りよういん 美容院・理容院	1 3 3
TOPIC 88	がいこくご べんきょう 外国語の勉強	1 3 5
TOPIC 89	しぜんさいがい 自然災害	1 3 6
TOPIC 90	きんきゅう ばあい 緊急の場合	1 3 7
TOPIC 91	ね ぎ 値切る	1 3 9
TOPIC 92	いぶん か てきおう 異文化への適応	1 4 0
TOPIC 93	ホームシックと気分が落ち込んだとき	1 4 1
TOPIC 94	なら 習いたいこと、習わせたいこと	1 4 2
TOPIC 95	じゅけん 受験	1 4 3
TOPIC 96	か じ てつだ 家事の手伝い	1 4 5
TOPIC 97	りゅうがく 留学	1 4 6
TOPIC 98	けいご 敬語	1 4 7
TOPIC 99	じょうだん だ 冗談、ジョーク、駄じやれ	1 4 8
TOPIC 100	はやくち 早口ことば	1 4 9
TOPIC 101	よてい これからの予定	1 5 0

図説 世界

JUST NOW 最新世界地圖
1995 p. 65



【著者】

松本久美子

長崎大学留学生センター 准教授

*本書の内容等についての問い合わせは、
松本 (kumiko-m@nagasaki-u.ac.jp) まで

留学生と日本人学生のための

会話素材集 Ver.4

Let's get to know each other better!

初版 2000年9月30日

第2版 2001年3月30日

第3版 2002年3月30日

第4版 2004年3月30日

著者 松本久美子

発行 長崎大学留学生センター

〒852-8521 長崎市文教町 1-14

TEL&FAX 095-819-2242

